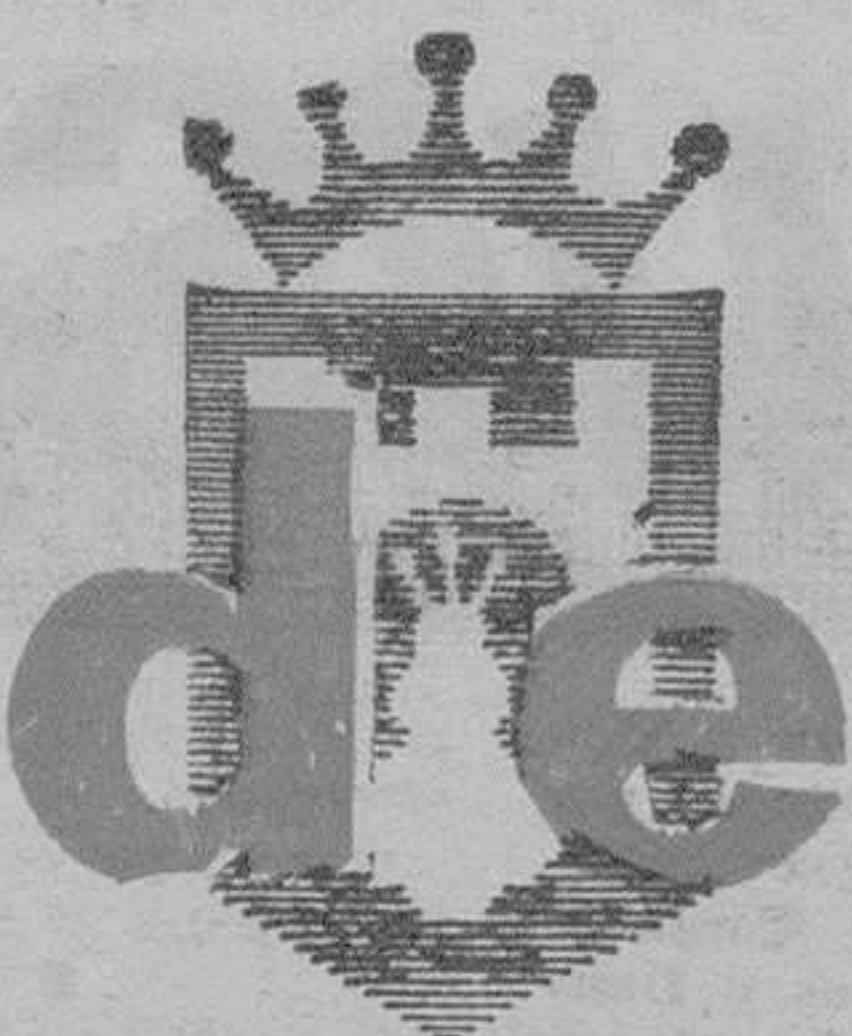


# Diario de Burgos



SABADO, 15 SEPTIEMBRE DE 1973  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SEIS PESETAS  
AÑO LXXXIII. N.º 25.457  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## IMPORTANTES MEDIDAS DEL GOBIERNO PARA CONSEGUIR LA CONTENCION DE PRECIOS

### No se autorizará ningún aumento en diversos productos y servicios



### Importaciones de choque y régimen de márgenes

### Fraga Iribarne, embajador en Londres

La evolución de la economía española en 1973 ha tenido como rasgo fundamental un ritmo de expansión de la actividad productiva muy satisfactorio, con plena ocupación de los recursos y materiales, siendo previsible que nuestro crecimiento para este año pueda llegar a ser superior al ocho por ciento en términos reales, uno de los más altos registrados en España.

Las exportaciones y las entradas de capitales han contribuido a reafirmar la solidez de nuestra posición ante el exterior, lo que determina que las reservas de oro y divisas hayan alcanzado el nivel más alto de nuestra Historia.

Esta fuerte expansión se está produciendo, sin embargo, en un clima de presión inflacionista, que no sólo se registra en nuestro país, sino en todas las economías desarrolladas de Occidente en las que existe una creciente preocupación por las consecuencias de las alzas generalizadas de precios. En España, el índice del coste de la vida ha crecido en los ocho primeros meses del presente año en un 9,2 por ciento y las estimaciones recientes de la OCDE anticipan una elevación media para el conjunto de los países

(Pasa a la página 11)

## El Príncipe inaugura la Conferencia de la Unión internacional de Telecomunicaciones

### Asisten delegaciones de 147 países

Málaga (Cifra). — El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha presidido esta tarde, en la gran sala «Málaga», del palacio de Congresos de Torremolinos, el acto de inauguración de la Conferencia de plenipotenciarios de la Unión internacional de Telecomunicaciones, a la que asisten delegaciones de sus 147 países, miembros y asociados.

Poco antes alrededor de las seis de la tarde, y en avión especial procedente de Madrid, llegó a Málaga, tomando tierra el avión en la base aérea, S. A. R. el Príncipe de España, que fue recibido por el ministro de la Gobernación, el director general de Telecomunicaciones y presidente de la U.I.T., capitán general de la Región y primeras autoridades.

Una vez en el palacio de Congresos, ocupó la presidencia del acto inaugural de la conferencia.

La sala «Málaga» del palacio de Congresos se encontraba totalmente ocupada por los delegados de los distintos países asistentes a la reunión, cuyas banderas ondeaban rodeando casi completamente el edificio.

Pronunciaron discursos el director general de Correos y Telecomunicaciones y presidente de la Conferencia y el ministro de la Gobernación.

Finalmente, el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, cerró el acto con las siguientes palabras: «Antes de declarar inaugurada esta conferencia, quiero enviar un saludo muy afectuoso a todas las delegaciones que participan en ella. Al mismo tiempo, quiero desearles que su estancia en España sea muy grata para todos.

(Pasa a la pág. 17)

## CESION DE UNA IGLESIA



San Sebastián. — A la izquierda, el ministro de la Diócesis, don Jacinto Argaya. A la derecha, el ministro de la Vivienda. Ambos aparecen en el momento de firmar el acuerdo de concesión de la iglesia de la Sagrada Familia. — Telefoto Cifra Gráfica

## EL REY DE SUECIA SE EXTINGUE LENTAMENTE

Helsingborg (Efe - Reuter). — La vida del Rey Gustavo Adolfo de Suecia, se extingue lentamente, han declarado esta noche los médicos que asisten al ilustre enfermo.

El último boletín médico facilitado esta noche, señala que el Monarca tiene ahora una temperatura muy alta y que sus riñones han dejado realmente de funcionar.

## EL CARDENAL TABERA SUSTITUYE A ANTONIUTTI

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Cardenal español Arturo Tabera Araoz, ha sido nombrado prefecto de la Sagrada Congregación para los religiosos y los Institutos seculares.

## Terminan las negociaciones comerciales multilaterales con la «declaración de Tokio»

### Hay reservas sobre algunos puntos entre ellas, una formulada por España

Tokio (Efe). — Las negociaciones comerciales multilaterales en el seno del GATT ha terminado aprobándose por los cien países asistentes, y por consenso, una declaración ministerial que se conocerá como «declaración de Tokio».

El documento se aparta tan sólo muy ligeramente del proyecto adelantado por el comité preparatorio en el punto número siete, objeto de la conocida disputa entre los Estados Unidos y algunos países del Mercado Común.

En su punto primero la declaración de Tokio afirma que los ministros declaran oficialmente abiertas las negociaciones, esperándose que se entablen lo antes posible y que con este objeto los Gobiernos interesados pue-

## HA SIDO LEVANTADO EL TOQUE DE QUEDA AUNQUE AUN HAY TIROTEOS EN CHILE

### El nuevo Gobierno rompe con la Cuba de Castro

### Moderación frente a los derrotados pide el Episcopado chileno



En la foto, el comandante en jefe del Ejército de Chile, general Augusto Pinochet Ugarte, que ha asumido la presidencia de la nación. En la imagen aparece en un mensaje televisado ayer.

Telefoto Cifra Gráfica

Santiago de Chile (Efe). — «Orden, disciplina y jerarquía, es lo que necesita el país, pero las Fuerzas Armadas son perfectamente capaces de asegurarlo», ha declarado el nuevo ministro de Relaciones Exteriores chileno, vicealmirante Ismael Huerta, en una conferencia de Prensa celebrada ayer, la primera desde la llegada al Poder del Gobierno militar, y a la que habían sido invitados seis periodistas extranjeros.

«La situación por lo que atraviesa el país es singular —ha dicho el ministro— pues hace unos años no se hubiera podido imaginar que el Ejército interviniese en la vida política. Pero las circunstancias de la quiebra moral, social y económica provocada por el régimen marxista nos ha obligado a actuar».

Actualmente, dijo el almirante Huerta «el orden público está asegurado, la situación controlada y las operaciones militares a las que ustedes han podido asistir tenían por objeto reducir a pequeños grupos de extremistas, con el objeto de proteger a la población».

El ministro aludió a los numerosos testimonios de adhesión recibidos ya por el nuevo Gobierno, en especial

(Pasa a la pág. 17)

(Pasa a la pág. 17)

## «DIA DEL TURISTA»

**A**LGUNA vez terminaremos por levantar un monumento al turista. Uno no está muy seguro de que los monumentos levantados con las urgencias que dan determinadas circunstancias sirvan para algo, pero por mucho menos, con un acervo de muchísimos menos títulos, se han levantado monumentos por ahí a todo lo vivo y a todo lo muerto.

Afirmar hace unos años lo que nosotros hemos afirmado en el párrafo anterior, hubiera sido casi un motivo para que ciertos sectores nos anatematizaran: de fuera —¿recuerdan cuántas veces y con qué seguridad se decía?— no puede venir nada bueno. Pirineos arriba, el aire del alma está viciado. Llegaban ciertos turistas con sus atuendos veraniegos y aquí les ponía buena cara el pueblo y se la hacían de perro los elementos que se creían en posesión de la moral exclusiva, de la palabra exclusiva y, lo que es mucho peor, de la verdad exclusiva.

Ya cambiaron las cosas. Afortunadamente, sí, cambiaron por el tema que tenían que cambiar. La intuición del pueblo, el mismo que recibía a extranjeros y forasteros con los brazos abiertos, acertó en sus opiniones. Si alguna vez nos detenemos a analizar lo que el turismo ha supuesto para España, a lo mejor nos ocurre que lo económico no ocupa el primer lugar. Eso está reservado para el recibo de una cultura nueva, expresada primordialmente en el hecho de que se comprobó que en todas partes hay cosas buenas y cosas malas, pero que la peor de todas es encerrarse en una concha estúpida, hacer de ella castillo inaccesible y negarse a compartirla con quien sea.

Si es mucho lo que se le debe a ese señor que se llama turista. Y aquí, hoy y en Villasana de Mena, está su día. ¿Por allí abundan los extranjeros? La verdad es que carecemos de conocimiento de primera mano, pero de lo que sí estamos seguros es de que se deja ver el español del Norte y que se pasa allí, en el Valle de Mena y en más sitios, sus buenos meses.

Lo curioso es que el turista ya no tiene que ser forzosamente un señor con idioma de otro lado y moneda que no es la peseta. Hay un turismo nacional que es, ya definitivamente, el que más le interesa a nuestra provincia, el más asequible y (que nos perdonen los técnicos de la rama) el más cómodo, el que mejor se sabe gastar el dinero y con el que se comparte mejor que con nadie la sal y el agua.

Ha sido un acierto hacer el "Día del Turista" en Villasana de Mena. Aquel valle sólo tiene un defecto: que es menos conocido de lo que se merece y con estas celebraciones, algo se contribuye a que se conozcan los paisajes que luego se prenden de tal forma en el alma, que se vuelve al año siguiente y al otro. Porque así son las cosas cuando se da con la verdad de este paisaje burgalés que tiene para todos los gustos, para todos los tipos de salud, para todas las clases de descanso y, lo que más vale, para todos los bolsillos.

Hay que darle aire a esta clase de turismo volcado hacia los nacionales. Por esta provincia se ha perdido mucho el tiempo soñando imposibles, mientras nadie caía en la realidad de lo evidente. Ya era hora, desde luego. El fenómeno del turismo no puede ser una circunstancia de paso por la capital y pare usted de contar. Está la provincia abierta a todo lo que pide el veraneante medio y hay obligación moral de com- **BURGENSE** placarle.

## TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO		22,30	Estrenos TV.
14,00	Avance informativo.	23,50	Estudio estadio.
14,05	Primera edición.	0,30	Últimas noticias.
15,00	Noticias.		
15,35	De Norte a Sur		
16,05	Primera sesión.		
18,05	Los Chiripitíflicos.		
19,00	El clan de los pilluelos.		
19,30	Festival del Circo		
20,30	Planeta azul.		
21,00	Semanal informativo.		
22,00	Ciclismo Vuelta a Cataluña		
22,10	La gran ocasión.		
23,40	El hombre y la ciudad.		
0,30	Últimas noticias.		
DOMINGO			
11,01	La fiesta del Señor y Santa misa.		
11,55	Unidad movíl. Toros. Novillada desde la plaza de toros de Burdós.		
14,15	Concierto.		
15,00	Noticias del domingo.		
15,15	Tarde para todos.		
20,00	Fútbol.		
22,00	Noticias del domingo.		
22,20	Ciclismo. Vuelta a Cataluña.		

### Emerson

El televisor del futuro

### COMERCIAL VELO MOTO

### DEPENDIENTE

DE BARRA Y

### SEÑORA DE LIMPIEZA

Se necesitan CAFETERIA "MEN'S" (R. O. C. 6.656)

# QUISICOSAS

Con «Clavelitos» y «Viva España», cantados por voces polacas, se despidió el fabuloso Conjunto nacional de Coros y Danzas de Polonia durante su extraordinaria actuación de cierre de los Festivales de España.

Semejante epílogo, por inesperado y simpático, levantó a los espectadores de sus asientos, aplaudiendo a rabiar entre el vistoso rosicler folklórico de todas las gamas de colores en el que, predominaban en las vestimentas el rojo y el verde.

¡Qué belleza y qué armonía en todo el juvenil conjunto polaco!

Incendios. Con relativa frecuencia, la sección de sucesos registra incendios forestales ocasionados por la quema de rastrojos. Al respecto, existen normas legales sobre el tema. No obstante, parece ser que hay frecuentes infractores.

Hay quien estima que la quema de rastrojos es necesaria y quien opina todo lo contrario. En este último sentido abundan ingenieros y técnicos agrarios y creemos que tienen motivos suficientes para conocer y saber más que los que sostienen distinto parecer.

No obstante, entendemos que debe exigirse el fiel cumplimiento de las disposiciones legales y adoptar medidas de garantía absoluta de que el fuego que se prende para quemar los rastrojos, no se propague a los montes.

Como ejemplo reciente tenemos el último incendio forestal sufrido en las inmediaciones de nuestra ciudad, en el bosque de pinos existente frente a los talleres mecánicos de ICONA, en la carretera Madrid - Irún.

Rasgo simpático el que han tenido los antiguos acólitos del Hermano Damián (q.e.p.d.). Manejando recuerdos y recorriendo amistades, han logrado confeccionar una lista no pequeña de nombres que han pasado por la sacristía y los altares de La Merced; y han tenido la feliz idea de organizar un homenaje póstumo al «Hermano». Todos lo conocían por ese nombre. Y por eso, todos saben a quién se refiere.

Alrededor de 50 años al servicio de la iglesia, atendiendo a los que acudían y tratando de orientar a los pequeños, inquietos y un tanto revoltosos «monaguillos», bien se merece el Hermano Irigoyen este piadoso homenaje.

La iglesia de La Merced mañana domingo, a las once estará —así lo esperamos— no poco concurrida de antiguos acólitos con sus familiares.

A veces un telegrama, o telegramas de protesta cuando asiste la razón y la justicia a los «contestarios» produce eficaces resultados, como en el caso bien reciente planteado por el cierre temporal del servicio normal en varias estaciones del ferrocarril Santander - Mediterráneo en el tramo Burgos - Villarcayo.

Pero en la circunstancia concreta del mensaje telegráfico que ha cursado el Consejo local del Movimiento al vicepresidente del Gobierno, más significativa es todavía la postura adoptada por los consejeros que han pedido se subsane definitivamente el inconcebible daño que representa la interminable demora en concluir las obras del fe-

rocarril Santander - Mediterráneo.

Que haya respuesta y... favorable.

Se está procediendo al derribo del viejo edificio

del colegio de la Visitación, más conocido por el de Saldaña. Nos informan vecinos de la calle de Fernán González, que estos días, alrededor de las seis y media de la mañana,

comenzaban los trabajos de derribo y sentían como que retemblaba el firmamento.

Piden una cosa sencilla. Que se hagan estas obras «ruidosas», cuando ya la vecindad esté levantada, porque de lo contrario, no pocas de las personas que aún no abren sus ojos, vencidos por el sueño, acabarán sufriendo un ataque cardíaco.

Hay lectores que afinan al máximo a la hora de enjuiciar algunos de los aspectos de la actualidad burgalesa.

Así nos llega la observación de un lector que se asombra de que, por un lado varias empresas tengan graves problemas de falta de mano de obra —peones y encofradores, sobre todo— y mientras tanto, la Superioridad siga asignando subvenciones para mitigar el paro obrero en Burgos, y estén acogidos bastantes productores al Seguro de Desempleo.

En realidad, ¿existe paro obrero en Burgos? Probablemente afecte a personas de edad adulta, trabajadores que no se hallan comprendidos entre los de la clasificación de edad y especialidad que exigen muchas empresas.

Martinillos

## AVISO

### La CERAMICA ALFARES NOBERFA

En carretera de Quintanadueñas, tiene el gusto de comunicar a sus clientes y amigos, la puesta en marcha de sus nuevas instalaciones para la fabricación de ladrillos.

## COMPLEJO TURISTICO

# «Los Comillares»

### BODAS - BANQUETES

CARRETERA LOGRONO  
TELEFONO 17 IBEAS

## Cine CALATRAVAS

(GARANTIA DEL ESPECTACULO CINEMATOGRAFICO)

desde 5,15  
HOY 7,45  
10,45

Del genio creador de  
**RENE CLEMENT:**  
**ESTRENO** de...

UNA OBRA MAESTRA TAN APASIONANTE, QUE HA BATIDO EN EUROPA TODOS LOS RECORDS DE PUBLICO!!

REGIA FILMS  
ARTURO GONZALEZ

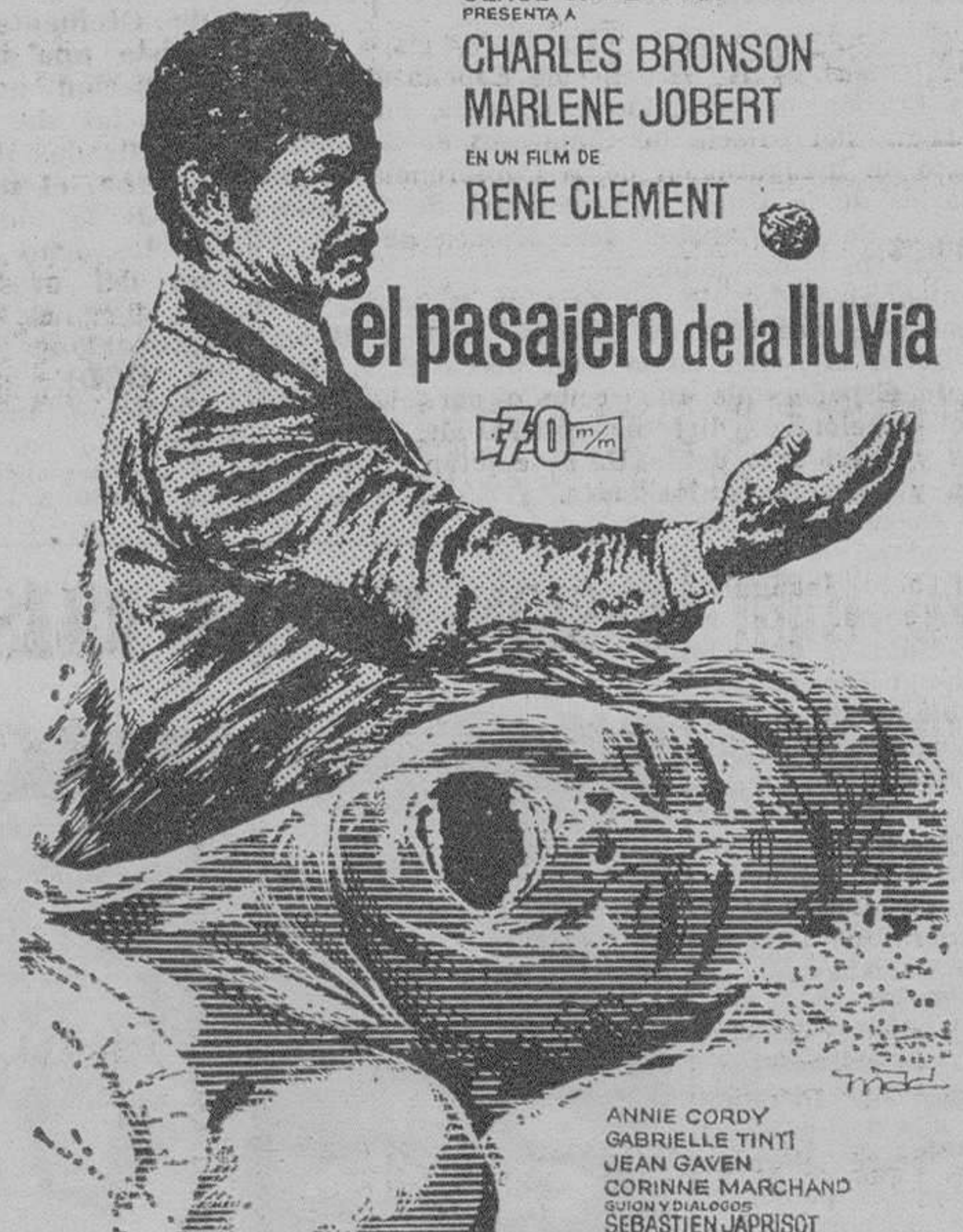
SERGE SILBERMAN  
PRESENTA A

**CHARLES BRONSON**  
**MARLENE JOBERT**

EN UN FILM DE  
**RENE CLEMENT**

el pasajero de la lluvia

70 mm



ANNIE CORDY  
GABRIELLE TINTI  
JEAN GAVEN  
CORINNE MARCHAND  
GUIÓN Y DIÁLOGOS  
SEBASTIEN JAPRISOT

UN AUTENTICO CLASICO SOBRE EL "SUSPENSE-PSICOLOGICO"  
Autorizado EXCLUSIVAMENTE para MAYORES de 18 años.

# LOS POETAS TEMA ETERNO

■ ■ Por Domingo MANFREDI CANO

**C**ONOCEMOS todos perfectamente la escena: está en el capítulo XVI de la segunda parte del «Quijote», titulado «De lo que sucedió a don Quijote con un discreto caballero de la Mancha». Se trata, por supuesto, del Caballero del Verde Gabán. La conversación entre don Quijote, el padre y el hijo de la casa es permanente lección para los poetas de todos los tiempos habidos y por haber. Ejemplo al canto: «dícito es el poeta escribir contra la envidia, y decir en sus versos mal de los envidiosos, y así de los otros vicios, con que no señale persona alguna; pero hay poetas que a truco de decir una malicia se pondrán a peligro... (porque) si el poeta fuere casto en sus costumbres lo, será también en sus versos, (pues) la pluma es lengua del alma». Como esta, veinte puntualizaciones de don Quijote sobre poetas y poesía. Vale la pena repasarlas, ahora que el verano y las vacaciones dejan algún tiempo libre para quemar. Sobre todo, aquello de «ya entre los intensos poetas de nuestra edad se usa que cada uno escriba como quisiere, venga o no venga a pelo de su intento, y ya no hay necesidad que canten o escriban que no se atribuya a licencia poética».

¿A qué aspiran los poetas con sus versos? No, no se adelante nadie a responder sin haber pensado antes la respuesta. ¿Acaso buscan la corona de laurel, para ingresar en el censo de los laureados: Petrarca, el Aretino, Arias Montano, Figueroa, Gálvez de Montalvo, Ramírez Pagan, Marco Antonio de la Vega, Zorrilla y muchos más de aguende y allende los Pirineos? ¿Acaso aspiran al cómodo destino oficial de «poeta laureado», que es uno de los empleos vigentes en la Corte inglesa, cambiando un sueldo fijo por la obligación de escribir periódicamente versos cantables en la Capilla real? ¿Acaso se conformarían con un negocio de una gran empresa, Banca, Industria, Comercio, Incluso Agricultura, ¿por qué no?, donde la nómina permitiera el indispensable ocio que prudente e inteligentemente aprovechado producirá obras que a la postre, vendrán a engrosar las antologías poéticas? ¿Acaso el poeta sólo busca su satisfacción personal, la íntima alegría de cantar a la mujer amada o deseada, la confortadora creación literaria en honor de Dios o de la Virgen, o el canto de una pena, una duda? No lo sé, ni lo sabe nadie. Porque si cada uno es cada

uno, como dicen los gitanos de todo el Mundo, cada poeta es un poeta, y en esto, en ser único, distinto de los demás, acaso esté su grandeza.

Sevilla es tierra de grandes poetas. Por sabido se da. San Fernando, un rey como Dios manda, era tan amigo de los poetas que hizo «repartimientos» en Sevilla a favor de gente cuyo nombre y oficio no admite la menor duda: Nicolás, el de los romances, Domingo Abad, el de los romances; Sarmiento el de los romances. La Historia, con mayúscula, está saturada de ejemplos probatorios de que todo señor que se preciara, en los lejanos tiempos de las primeras culturas, en los modernos tiempos de las culturas casi desvanecidas, gustaba de tener cerca a un poeta, juglar, cantor, cronista. Durante algunos siglos, apenas quedaba otra noticia histórica de muchos adalides, que la contada en romances por los poetas amigos y agradecidos. Con una historia en verso comienza prácticamente la literatura española: el destierro, andanzas, venturas y malaventuras de Mio Cid Campeador. ¡Ay, del Siglo de Oro plagado de poetas a sueldo! ¡Ay, de los poetas incluidos en nómina, junto a los bufones y los cocineros italianos! ¡Qué pan más amargo han comido muchísimos poetas, cambiando sonetos y elegías por cocido, cama y, como los soldados de urgencia, aceite, sal y asiento a la tumba! En más de un acróstico están escondidos los llantos y lamentaciones de los poetas obligados a vivir de rentas poéticas. Todavía los hay, aunque los caminos de la nómina sean diferentes. Y sin embargo, pese a todo, a sus inconvenientes y calvarios, a sus estrecheces y miramientos, el oficio de poeta es deseado hasta tal punto que no hay otro donde el intrusismo sea plaga mayor. De vez en cuando, alguien se hace pasar por policía, por coronel de ingenieros o por sobrino del Duque de Alirones, y con esa suplantación obtiene algún dinero, y a veces ni siquiera eso, sino sólo el placer de una semana a cuerpo de rey en un buen hotel. Pero en el oficio de poeta los intrusos son millones y de todas las procedencias y niveles de cultura: millonarios y poseros, sabios e ignorantes, ancianos y jovencitos, nadie se resis-

ta al título de poeta de hacerse pasar por lo que no es poeta. Si el título castiga esta usurpación de honores no habría calabozos bastantes para tanta usurpación.

# LA CASA DE WAGNER CONVERTIDA EN MUSEO

- ★ Tradicionalmente, las mujeres son los jefes de familia
- ★ Crearán una fundación que sufrague los gastos de reconstrucción de la residencia
- ★ Los festivales de Bayreuth no son negocio suficiente

□ ★ □ Por Víctor VINCENT

Una dama de setenta y cinco años, Gertrud Strobel, se encerró durante meses en el «salón lila», decorado antaño por Cosima Wagner, y desde el cual, hasta el fin de su larga vida, la esposa de Richard Wagner, e hija de Listz reinó sobre Bayreuth y dirigió, con una voluntad férrea y una memoria sin falda, el imperio de la música. Gertrud Strobel fue, durante cuarenta años, la archivera de la familia Wagner, no sin melancolía, reunió todas las cartas, todos los papeles, todas las partituras para entregarlas a las autoridades bávaras cuando crea con una «Fundación Richard Wagner».

## ENTRE LOS WAGNER, LAS MUJERES SON JEFES DE FAMILIA

La familia Wagner ya no es propietaria del depósito sagrado con tantas reliquias preciosas y se comprende que la señora Strobel está triste. Para reconfortarse un poco, trabaja en el «sancta sanctorum» (el salón de Cosima) del santuario wagneriano, la villa Wahnfried de Richard Wagner.

La idea de crear una Fundación la tuvo ya el propio Wagner, como lo prueba Winifred Wagner abriendo los volúmenes encuadernados en tafete azul, que contienen la correspondencia entre el músico y el Rey Luis II. Winifred, de setenta y cinco años, sucedió a Cosima. Tal fue la voluntad de Richard, quien la privilegió en su testamento y le dejó la villa; una villa en muy mal estado desde la última guerra. Winifred, es la viuda de Siegfried Wagner, el hijo del compositor. Tiene once nietos y dos biznietos y piensa que la creación de una Fundación constituye el mejor medio de sustento para esta numerosa familia.

## LA BIBLIOTECA TAL COMO LA ORDENÓ RICHARD WAGNER

Serían necesarias sumas considerables para reconstruir la residencia (sumas que la familia no posee), y es in-



Winifred, viuda de Siegfried Wagner, hijo del genial compositor, acompañada de su hija Friedelind. (Foto Efe-Fiel)

imaginable venderla, pues la tumba de Richard está en el jardín.

El Festival, a pesar de las subvenciones, a pesar de la obstrucción de Wolfgang Wagner, buen administrador, no es negocio. Desde 1952, ha aumentado el número de representaciones y todas las entradas se venden por adelantado, pero ha sido necesario llevar a cabo enormes trabajos en el teatro para consolidarlo, modernizarlo, satisfacer los nuevos reglamentos sobre la protección contra los peligros de incendio...

La familia continuará administrando el Festival, pero donará a la Fundación el Teatro y la villa. «No se puede vender la tumba», pero se venden a la Fundación los 2.281 volúmenes que están aún colocados en la biblioteca en el mismo orden en que los colocó Richard, y las mil quinientas cartas escritas por Richard y Cosima, y las diez mil que dirigieron a los célebres esposos, los personajes más ilustres.

## EL CONTENIDO DE LOS «ARMARIOS DE HIERRO» SE CONSERVARA

Se venden también a la Fundación los «armarios de hierro» que contienen las piezas más preciadas: las particulares de ocho obras, las versiones orquestales...

Así, nada se dispersará y la familia tendrá de qué vivir. Por otra parte, dispondrá siempre de derecho a voto en el consejo de dirección y en el consejo administrativo de la Fundación. La intrépida Winifred ha querido acelerar las cosas. Se dice que las negociaciones no fueron fáciles. Al fin, el Estado Federal y la «land» de Baviera se han puesto de acuerdo para asumir cada uno la mitad aproximada de los gravámenes. Desde hace mucho tiempo,

los fieles a Wagner deseaban que la casa del genial músico fuese transformada en museo. Esto será un hecho, según parece, el año próximo.

(Copyright Fiel-Servicios Especiales de EFE-France Presse).

## Su Restaurante LA MORENA

SE NECESITAN  
**BARMAN**  
**COCINERA**  
**CAMARERA DE COMEDOR**  
HOSIAL RICE  
Avenida Reyes Católicos  
(R O C 6725)

Si está Vd. dispuesto a independizarse invirtiendo  
**100.000 pesetas**

Escribanos es la persona que buscamos. Necesitamos Director Zona para negocio en marcha. Interesante disponga local vacío de 100 metros cuadrados, aunque no sea céntrico. Ofertas a la referencia "Director de Zona" Apartado 140 BURGOS (Contestaremos todos los escritos)

## Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

EMPRESA DEDICADA A LA MODERNIZACIÓN DE ESTABLECIMIENTOS DE RANGO NACIONAL. PRECISA

# REPRESENTANTE para toda la provincia

Dependiente del delegado de zona, pondríamos en sus manos el material más moderno de España y de mayores posibilidades de venta.

### SE EXIGE:

- Experiencia en ventas.
- Preferible relacionado con establecimientos.
- Preferible con coche propio.

### SE OFRECE:

- Alta comisión.
- Preparación a cargo de la Empresa.
- Importante asistencia técnica.

Interesados escribir con "curriculum vitae" al Apartado 1.488 de BILBAO (Ref número 1.695). (C N S 21.618)

# JEFE MOLINERO

CON AMPLIOS CONOCIMIENTOS Y SUSCEPTIBLE DE AMPLIARLOS

# SEGUNDOS MOLINEROS

PARA FABRICA DE HARINAS DE 80.000 KGS.

- Edad no superior a 40 años.
- Excelente retribución.

# HARINAS PAVI

C/ Calvo Sotelo n.º 6  
Teléfono 212741. VITORIA

(CNS. 2.116)

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Los Siete Dolores de Nuestra Señora. Ss. Nicomedes, pb.; Emilia, dc.; Jeremías, Valeriano, Máximo, Teodoro, Asclepiadoto, Nicetas, Melitina, Porfirio, mrs.; Leobino, Apro, Albino, obs., cfs.

Misa de los Siete Dolores de Nuestra Señora, color blanco.

### SANTOS DE MAÑANA

Domínica 24 después de Pentecostés. Ss. Cornelio, p.; Cipriano, ob.; Eufemia, vg., mrs.; Abundio, ob.; Abundancia, dc.; Marclano, Juan, Rogelio, Servideo, Sebastiana, mártires.

Misa de la Domínica 24 después de Pentecostés, color verde.

## CULTOS

**SAN GIL.**—Solemne función religiosa que en honor de su Excelsa Madre celebrará hoy la hermandad de Esclavas de María Santísima de los Dolores y los Caballeros de la Real Hermandad de la Sangre de Cristo.

A las 12, misa solemne. A las 7,30, misa rezada.

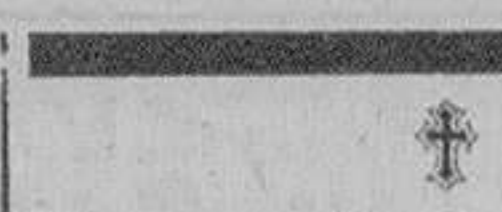
A las 8, estación y corona de la Virgen de los Dolores Gloriosos. El sábado estará a cargo de un sacerdote de la parroquia, terminándose el culto con la re-

serva, bendición del Santísimo y la Salve popular cantada.

**CARMEN.**—Cultos mensuales a la Stma. Virgen del Carme.

Mañana, domingo tendrán lugar en esta Iglesia los cultos mensuales en honor de la Stma. Virgen del Carmen, según, el siguiente horario:

A las 7,15 de la tarde rosario, misa con homilía mariana y, al final, Salve cantada.



El novenario de misas y rosarios que darán comienzo mañana domingo, día 16, a las siete y media de la tarde y a partir del lunes, a las ocho y cuarto, en la capilla de la Divina Pastora, será aplicado por el eterno descanso del alma de

### EL SEÑOR

## Don Paulino Martínez Legarda

(Industrial que fue de esta plaza)

Que falleció en nuestra ciudad el día 8 del actual mes.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 15 de Septiembre de 1973.



### EL SEÑOR

## Don Simón Fernández Canal

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Asunción Gómez; hijos, María José y Félix; hermanos políticos, Narciso, Alberto, Vicente y Miguel; hermanas políticas, Antonia, Ramona y Josefina; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, DIA 15, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de la SAGRADA FAMILIA, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Avenida del Cid, 81.

Burgos, 15 de Septiembre de 1973



### LA SEÑORITA

## Doña Araceli Pinedo Moraza

Falleció en accidente de automóvil el día 13 de Septiembre de 1973.

Q. E. P. D.

Sus resignados hermanos, doña Justa (Vda. de D. Jesús Pinedo); doña Carmen, doña Encarnación, doña Marina, don Angel, don Aurelio, doña Jovita y don José Pinedo Moraza; hermanos políticos, don Arturo Barriocanal, don Víctor Truchuelo, don José Fernández, doña Concepción Perea y don Julián Mayoral; sobrinos, tíos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, SABADO, a las CINCO en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES de F.E.F.A.S.A. en Miranda de Ebro y seguidamente la conducción de la finada al cementerio municipal de dicha localidad, actos de caridad por los que les quedarán muy agradecidos

Miranda de Ebro, 15 de Septiembre de 1973.

"La Misericordia"

## Calendario de pruebas de madurez del Curso Preuniversitario

### (Convocatoria de Septiembre de 1973)

Se convoca a los alumnos matriculados de las pruebas de madurez del Curso Preuniversitario para realizar sus exámenes los días que se indican a continuación:

#### PRUEBA COMUN

Todos los alumnos matriculados, día diecinueve (miércoles) a las tres y media de la tarde en el aula de San Isidoro de la Facultad de Filosofía y Letras.

#### PRUEBA ESPECIFICA DE CIENCIAS

Todos los alumnos matriculados, día veinte (jueves) a las tres y media de la tarde en el aula número 1 de la Facultad de Ciencias.

#### PRUEBA ESPECIFICA DE LETRAS

Todos los alumnos matriculados, día veinte (jueves) a las nueve de la mañana en el aula de San Isidoro de la Facultad de Filosofía y Letras.

Todos los alumnos se presentarán provistos de su documento nacional de identidad. Ningún alumno podrá emplear papel distinto del que el Tribunal le proporcione. Las operaciones auxiliares que necesite realizar deberá hacerlas en las mismas hojas del papel que emplee para el desarrollo del tema (O.M. de 22 de Abril de 1964).

Queda terminantemente prohibido a los examinados entrar en el aula con cartera o libros de ninguna clase. A los ejercicios de latín o griego podrán llevarse los correspondientes diccionarios sin apéndices

## HOY, APERTURA DEL AÑO JUDICIAL

Hoy sábado, día 15, tendrá lugar el acto solemne de la apertura del Año Judicial, cuya solemnidad se celebrará en la sala de Plenos de la Audiencia Territorial a las once cuarenta y cinco de la mañana. Posteriormente, a la una y cuarto de la tarde, misa solemne en el Altar Mayor de la Santa Iglesia Catedral.

gramaticales, siendo retirados los que no reúnan esta condición. A los ejercicios de matemáticas podrán llevarse tablas de logaritmos.

## EL GOBERNADOR CIVIL A MADRID

En el día de ayer emprendió viaje con dirección a la capital de España el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Jesús Gay Ruidíaz, quien en la capital de España realizará diversas gestiones oficiales.

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

### Pruebas personales

Durante los días 20, 21 y 22 se celebrarán las segundas pruebas personales para los alumnos de la Universidad Nacional de Educación a Distancia.

Para poder efectuar dichas pruebas será imprescindible la presentación del carnet escolar del alumno. Los alumnos de Derecho y Filosofía y Letras podrán examinarse en cualquiera de los Centros siguientes:

El horario de las pruebas es el siguiente:

Examen primera prueba personal (3 primeras Unidades Didácticas):

Filosofía y Letras. — Día 20, a las 8,30, Griego; día 21, Latín y día 22, Lengua Española.

Tarde: 16,30, Filosofía, el día 20; Historia Universal, el día 21.

Derecho. — Día 20, a las 8,30, Historia del Derecho;

## El general Rosado de la Iglesia asume la jefatura de Intendencia de la 6.ª región militar

El Intendente del Ejército, don Carlos Rosado de la Iglesia se ha incorporado a la jefatura de los servicios de Intendencia de la 6.ª Región militar, cargo para el que fue nombrado por la Superioridad en el pasado mes de Agosto.

# La BOLSA

## Madrid

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Hemos llegado al final de la presente semana de Bolsa con una sesión que si bien carecía de uniformidad en cuanto a su tendencia, puso una vez más de manifiesto su firmeza de fondo que viene manteniéndose salvo en aquellas ocasiones en que factores políticos pueden modificar la línea económica actual. Por ello, ante la posibilidad de que en el Consejo de Ministros de hoy no aparezcan medidas decisivas en cuanto a política monetaria.

Grupo bancario— Dinero

al cierre para Santander, Atlántico, Bilbao, Central, Herrero, Hispano, Ibérico, López Quesada Popular, Valencia y Vizcaya. Equilibrio en Exterior, Mercantil y Rural. Papel en Banesto y Zaragozano.

Bancos industriales.—Demanda para Induban, Industrial de Cataluña y Noroeste. Equilibrio en el resto.

Demanda para Aguila, Iberduero, Finanzauto y Servicios, Galerías, Asland, Alba, Ceisa, Valderrivas, Inmobiliaria Metro, Simane, Urbis, Zabalburu, General de Inversiones, Cartinbaio, Fibansa, Ceivasa, Piponsa, Olimpia, Campsa, Sarrío, Explosivos, Hidro Nitro, Ibys, Insular del Nitrotrógeno, Perfumería Gal, Petróleos, Babcock Wilcox, Zinc, Olarra, Seat, Fasa, Santa Ana, Nueva Montaña y Telefónica.

### COTIZACIONES

**BANCOS.** — Santander, 1.200; Exterior de España, 705; Central, 1.370; Español de Crédito, 879; Hispano Americano, 880; Ibérico, 1.035; Popular, 1.075; Fomento, 1.035; Bilbao, 1.310; Vizcaya, 980; Mercantil, 1.320; Bankinter, 685.

**ELECTRICAS.** — Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 143; Fecsa (de 5.000), 247; Idem (de 1.000), 247; Fenosa, 164; Hidroeléctrica Cantábrica, 259; H. Española, 262,50; Iberduero, 344; Sevillana de Electricidad, 272; Unión Eléctrica Madrileña, 234; H. Cataluña, 195.

**VARIAS.** — Dragados y Construcciones, 1.000; Inmobiliaria Metropolitana, 370; Urbis, 400; Urbanizadora Metro, 663; General de Inversiones, 600; Cartisa, 527; Fibansa, 1.109; Duro Felguera, 163; Ponferrada, 170; Campsa, 436; Tabacalera, 573; Astilleros Españoles, 102; Transmediterránea, 188; Cros, 257; Energía e Industrias Aragonesas, 205,50; Explosivos, 406; Hidro Nitro, 283; Española de Petróleos, 503; Fenix, 692; Seat, 485; Citroen Hispania, 225; Auxiliar de Ferrocarriles, 123,50; Metalúrgica Santa Ana, 134; Fasa, 335; Santa Bárbara, 175; Material y Construcciones, 120; Española del Zinc, 225; Fensa, 350; Nueva Montaña Quijano, 166; Telefónica, 483; Sniace, 155; Metro Madrid, 232; Petroliber, 306; Mobinter, 390; Galerías Preciados, 535; Bansenfond, 123,17.

**CUPONES.** — Banco de Santander, 891; Unión Eléctrica, 66,50.

## Bilbao

**BANCOS.** — Vizcaya, 975; Bilbao, 1.305.

## Banco de Santander

BANCA BOLSA CAMBIO Español 12

## APRENDIZ

de 14 años, se precisa en TEJIDOS LA ESFERA (R O C. 6.729)

## QUESERIA

se alquila sin traspaso

TELEFONO 223439



### LA SEÑORA

## Doña María de los Angeles Izquierdo Pardo

(Viuda de Rfu. Ex-presidenta de la Sección de Señoras de la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos)

Descansó en la paz del Señor el día 1.º de Septiembre de 1973

Q. E. P. D.

La Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos, invita a todos sus socios a la misa que en sufragio de su alma se celebrará hoy, sábado, día 15, a las 7,30 de la tarde en el altar mayor de la Santa Iglesia Catedral.

Burgos, 15 de Septiembre de 1973

## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Estando próxima la entrada en funcionamiento del Colegio Nacional «Los Parralillos» de esta capital, y al objeto de nombrar el profesorado competente para la 2.ª etapa de acuerdo con lo que determina el decreto 1.146-173 de 19 de Mayo y O. M. de 10-7-73, sobre ordenación del curso académico 1973-74, se hace público, para conocimiento de los profesores de E. G. B. e interesados, que aquellos que deseen solicitar una plaza en dicho colegio nacional para la 2.ª etapa en el presente curso escolar, dirigirán las instancias al Ilmo. Sr. Delegado Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia solicitándolo y en la que harán constar méritos y circunstancias que se aleguen para dicha solicitud.

El plazo de presentación de solicitudes será de 8 días naturales a partir del siguiente a la inclusión de este anuncio en un diario local, debiendo dirigirse las instancias a la Delegación Provincial de Educación y Ciencia (Unidad de personal).

### DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

CURSOS DE ESPECIALIZACION PARA EL PROFESORADO DE E. G. B. (2.ª ETAPA).— VERANO 1973. — Para conocimiento de los interesados que han participado en la 1.ª fase de los cursos de especialización para el profesorado de E. G. B. (2.ª etapa), que se han celebrado en esta capital el pasado mes de Agosto se hace público que, a partir del día de hoy pueden pasar por esta Delegación provincial —Unidad de centros— c./ Vitoria 17 (Edificio Edinco), el objeto de retirar la tarjeta acreditativa de su participación en mencionados cursos.

EL DELEGADO

### DELEGACION DE HACIENDA

LIBRAMIENTOS. — Antonio Tudanca Saiz, Ascensión Gómez Hernando, Habilidad de la 53 Tercio de la Guardia Civil, José Ramón Corral Abascal, Laura Andrés Ureta, Mercedes Fernández García, Hijos de Rafael Luis, Pilar Gutiérrez Zabaco, Teodoro y P. Ortega Martínez, Belio Durán Muñoz, Administración de Loterías número 2, delegado provincial de la Vivienda; Calixto Varona López, Francisco Vilar B. Dámaso Arranz Aguado, señor recaudador de Aranda, señor recaudador de Lerma, señor recaudador de Villarcayo y José Ortiz García

### INFORMACION MILITAR

DESTINOS.— Pasa destinado al Grupo mixto de misiles superficie-aire del Regimiento de Artillería, don Juan Díez Pantaleón del Regimiento de campaña número 63.

AGREGACIONES. — Por necesidades del servicio, pa-

sa agregado al Regimiento de Movilización y prácticas de ferrocarriles, por un plazo máximo de tres meses, el capitán de Ingenieros don Julio Gómez Toivar, disponible en Miranda de Ebro.

### ESCUELA DE ARTES APLICADAS Y OFICIOS ARTISTICOS

MATRICULA OFICIAL PARA EL CURSO 1973-1974. — Se pone en conocimiento de todos los interesados que este Centro amplía el plazo de matrícula hasta el día 29 de este mes. La secretaria estará abierta al público, todos los días laborables por la mañana de 11,30 a 1,30 y por la tarde —excepto sábados— de 6,30 a 8,30.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Antonio Martínez Gómez, Natalia Pérez Salazar, Gerardo Regaño Domínguez, Alicia Ramos Alcalde, María del Carmen Peñamedrano Carcedo, Eduardo Ruiz Ezquerro, Juan Cruz Domingo Domingo, Fernando García Quevedo, María Montserrat Andrés Velasco, Ignacio Javier Curbillo Mayoral, Ana Duro Barriocanal, Raquel González Sedano.

**Matrimonios.** — Don Laureano Mendizábal Vicuña con doña María Teresa Castrillo Casado, hoy, a las doce en el Carmen; don Manuel Quinteiro Regueira, con doña María del Carmen Alonso Gutiérrez, mañana, a la una y

media en San Nicolás; don Santiago Rojo Hontoria, con doña María Cruz Elguezábal Hontoria, hoy, a las doce en Nuestra Señora de Fátima; don José Barrio Pérez con doña María Magdalena Marina Moneo, hoy, a las doce y media en San Cosme y San Damián; don Daniel Serna Renedo, con doña María Esther Porres Bugeo, hoy a las doce y media en San Lesmes; don Pedro Gallo Robles con doña Mercedes Laura Peña, hoy a la una en Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal; don Jesús Díez Cortés con doña María Araceli Peña Santiago, hoy a las cinco y media en San Pedro de la Fuente; don Cesáreo Arranz Recio con doña Ana María Renuncio Casado, mañana, a la una en la Santa Iglesia Catedral.

**Defunciones.** — Ricarda Puente Blanco, de Burgos, 64 años; Marcos López Fernández, de Burgos, un día; Alejandro Fernández Mateu, de Burgos, 63 años; Leandro Escudero Sevilla, de Estépar, 74 años; Alberto Carazo Carnicero, de Arcos, 52 años.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 686,4; a la una de la tarde, 686,3; a las siete de la tarde, 687,0. Temperatura ambiente. — Máxima, 28,2 grados a las 14,30 horas; mínima, 14,3 grados a las 3,30 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, —; a la una de la tarde, SW 7 kilómetros; a las siete de la tarde, N—7 kilómetros. Humedad, 58.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles, 15 de Septiembre de 1943

**PROCEDENTE de San Sebastián y de paso para Madrid** llegó ayer a nuestra ciudad, a las ocho de la tarde, el ministro secretario general del Movimiento, don José Luis de Arrese. En el Hotel «Condestable» fue cumplimentado por las primeras autoridades y tras cenar acompañado del gobernador civil y alcalde de la ciudad se retiró a descansar. Hoy, a primera hora, el Sr. Arrese proseguirá su viaje.

**EN Aranda de Duero se celebró ayer el segundo festejo taurino de las fiestas.** Actuaron con novillos de Ramón Ortega Sánchez, Pepe Alcántara, Manolo Santos, que logró una oreja y Luis de la Cruz Morales. Este diestro obtuvo una oreja en cada toro y durante la lidia del último sufrió una herida contusa en el ángulo interno del ojo derecho, erosiones en la cara y conmoción cerebral.

**EN su palacio de «La Corzana» a cinco kilómetros de Miranda de Ebro, ha dejado de existir el Ilmo. Sr. Don Antonio María de Enciso y Hurtado de Mendoza, ex-diputado a Cortes y ex-teniente Ayuntamiento de alcalde de Madrid.**

**LA temperatura máxima de ayer fue de 20,1 y la mínima de 10,5.**

## A SALAS-HACINAS

CON

## AUTO ARLANZA

TAQUILA NUMERO 17  
VARIAS SALIDAS Y REGRESOS

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, a las 5, 7,45 y 10,45. La más gigantesca película de todos los tiempos. — «55 días en Pekín» (2). Charlton Heston, Ava Gardner, David Niven. Un asombroso espectáculo de acción, color y aventuras. Un film fastuoso y emocionante. — Autorizada todos los públicos.

**CALATRAVAS.** — 5,15, 7,45 y 10,45. Del genio creador de René Clement, estreno de una obra maestra que ha batido en Europa todos los récords de público: «El pasajero de la lluvia» (3 R) Todd-Ao. 70 mm. Color. — Charles Bronson y Marlene Jobert en la cima de su interpretación. ¡Genial! — (Sólo mayores 18).

**COLISEO** Hoy de 4 a 1. Un programa inigualable: «Jhonny el vengador» (3) Gilbert Roland El «western» más ambicioso del momento y «Corre Angel, corre» (3) William Smith. Technicolor Más acción y emociones que pueda haber visto nunca Mayores 18 años.

**CONDAL.** — Continua de 4 a 1. Hoy, un programa colosal con el formidable estreno en cinemascopio color. — «Luv, quiere decir amor» (3 R) Con Jack Lemmon, Peter Falk y «Dos hombres contra el Oeste» (3). — Una película violenta y veraz sobre el Oeste legendario con William Holden, Ryan O'Neal, Karl Malden. (May 18 años).

**CONSULADO.** — Hoy, desde las 4,30, el nuevo programa de acción: «Ursus en la tierra de fuego» (2). — Con Ed Furi. El espectáculo grandioso y emocionante, «El Zorro, caballero de la Justicia» (2). — Con Charles Quincy. Su vida al servicio del desvalido contra la opresión de los poderosos. Aut. para todos los públicos.

**CORDON.** — 5,15, 7,45 y 10,45. Estreno de un «western» con un fuerte e impresionante final, hasta ahora

totalmente desconocido. — «Deuda de muerte» (3 R). Eastmancolor. Julio Alemán, Bárbara Angely y Nora Cantu. La historia del más sangriento y certero pistolero a sueldo. (Sólo mayores 18)

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12. — Dos grandes super-producciones: «El sucesor» (3). — Anthony Quinn, Faye Dunaway, Robert Walker, Marta Hyer Un torbellino de aventuras y «Ruta peligrosa» (3 R) Richard Johnson. Technicolor. Una historia asombrosa llena de acción y verismo Mayores 18

**GOYA.** — Hoy a las 5,15 7,45 y 10,45 Estreno «El atentado» (3R) — Jean Louis Trintignant Jean Seberg y Gian Maria Volonte Eastmancolor La obra maestra del cine de política-ficción inquietante tensa terrible... porque airea una verdad. — (Exclusivamente may 18)

**GRAN TEATRO.** — Hoy, continúa de a 1 Un programa verdaderamente sensacional: «El gato de 9 colas» (3 R) En Todd-Ao. Karl Malden, Catherine Spaak El film policiaco número uno y «El día de la ira». Excepcional reposición, copia nueva en pantalla gigante. Technicolor Con Lee Van Cleef y Giuliano Gemma. — (Mayores 18 años)

**REX.** — Hoy de 4 a 10. — Sensacional programa doble: «El astronauta» (3 R) Tony Leblanc Eastmancolor Inmensamente divertida y «Los chicos del tren» (2). Eastmancolor Un film lleno de ternura, conmovedor y emocionante Niños menores de 10 años: 10 pesetas.

**TIVOLI.** — (Sala especial en verano —aire acondicionado—) 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno de discutido film de Nicolo Ferrari con Giorgia Moya y Tomas Milan «Laura nuda» («Laura al desnudo») (4) El problema de una chica que se casa sin amor. (V O subtitulada y exclusivamente mayores 18).

## Se necesitan CHAPISTAS

TALLER MECANICO "SUIZO"

San Agustín. 7  
BURGOS

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Castellanos, Espolón, 22; Sanz Ruiz, Avenida del Cid, 85 y Labrador, Zatorre, 1.

## DOMINGO, 16 SEPTIEMBRE A SALAS Y HACINAS

Romería Santa Lucia Salidas de Burgos: 8,30, 9 y 10 mañana 4 y 6,30 arde

## A BELORADO

Fiestas. Salida de Burgos: 10 mañana 4 y 6 tarde

## A VALLADOLID

Feria de Muestras Salida 9 mañana.

## A San Sebastián

## A Santander

## A LAREDO

Día de playa. Salidas 7,30 mañana. Próximo domingo, 23

## A VITORIA Y ARACA

Jura de Bandera

## A LOGROÑO

## A VALLADOLID

## A SALAMANCA

Fiestas de San Mateo

## Viajes Clunia

Ag. V.G.B 134 Palma 25 Teléfono 206633

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
N.º 938 PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

**muebles evelio**

**ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS ALEMAN INGLES FRANCES INLINGUA**

**PREPARACION ESCUELA CENTRAL DE IDIOMAS Plaza Alonso Martínez 7**

**SERVICIO DE LOS BOMBEROS.** — Minutos antes de las cuatro de la tarde de ayer, acudieron los bomberos a sofocar un pequeño fuego registrado en el tejado de un pajar de la «Granja Palomares». El fuego quedó sofocado sin más consecuencias, quedando destruidos unos seis metros cuadrados de tejado. —Posteriormente acudieron a la calle de San Esteban, donde retejaron un poste de energía eléctrica que amenazaba con caerse e igualmente retiraron la rama de uno de los árboles de la calle Diego Lainez.

**SULTA.** — D. ENRIQUE DIEZ DE LA FUENTE, médico odontólogo, suspende su consulta hasta el día 24 inclusive.

**INVESTIGACIONES MINERAS.** — Por Eusebio Echave, S. A., de Vitoria, ha sido solicitada de la Delegación provincial de Industria de Burgos, la concesión de un permiso de

(Pasa a la pag. siguiente)

## AUTOBUSES RENFE

SERVICIO DOMINGOS Y FESTIVOS

BURGOS

PALENCIA

VALLADOLID

SALIDA DE BURGOS PARA VALLADOLID Y PALENCIA:

9 mañana.

SALIDA DE VALLADOLID PARA BURGOS:

9,30 noche.

SALIDA DE PALENCIA PARA BURGOS: 10,30 noche Estación de Autobuses Taquilla núm 18

## AVISO

A nuestros anunciantes, suscriptores y público en general, que la

ADMINISTRACION DELEGADA DE DIARIO DE BURGOS

está situada en el interior de

**PAPELERIA TAGRA. Vitoria, 13**

SOTO Y ALONSO S. I.  
DOMINGO, DIA 16  
A LAREDO  
Salida 7 mañana  
A SANTA CASILDA  
Salida 9,30 mañana  
Taquillas 15 y 16  
ESTACION AUTOBUSES

# ACTUALIDAD BURGALESA

(Viene de la pág. anterior)

investigación, para mineral de hierro y genéticos del mismo, caolín, feldespato, cuarzo y sus variedades, con un total de 51.738 pertenencias, en diversos términos municipales de la provincia de Alava y los de Pariza, Albaina, Villanueva de Tobera, Moraza, Fuidio y otros, en nuestra provincia.

Sobre dicha solicitud ha abierto la preceptiva información pública el aludido organismo provincial.

## Viajes Savca

DIAS 15 y 16

A MADRID

Fin de semana

DOMINGO, DIA 16

A BACINAS

Romería de Santa Lucía.

Salidas de Burgos: 8, 9 y 10.30 mañana

A Santander

Salida 7.30 mañana

A San Sebastián

Salida 7 mañana

A Laredo

Salida 7 mañana

AGV. I-136  
Moneda, 18  
Teléfono 209438

**HERIDO GRAVE.** — Poco antes de las nueve de la noche de ayer, a la salida de la calle Alcalde Martín Cobos, en su confluencia con la carretera de Logroño, se produjo una colisión entre el automóvil Seat 600, matrícula BU-38.949 y el camión matrícula BU-25.849.

El primero de los citados vehículos iba ocupado por Fernando Martínez García, de 32 años de edad, domiciliado en la calle Arzobispo Castro, 32 y Eduardo Antonio Fernández Linares, de 27 años de edad, domiciliado en Miranda de Ebro. Generalísimo Franco, 1.

A causa de la colisión, el ocupante del vehículo primeramente citado, resultó con heridas de carácter grave, mientras que el ocupante del camión salió ileso. El lesionado fue trasladado a la clínica de la Cruz Roja, donde recibió asistencia facultativa.

**¿POR MIEDO NO ERES DONANTE?** La donación de sangre sólo es perjudicial a los ojos de la ignorancia

## BURGOS Y LA ENSEÑANZA

# PETICION PARA QUE LAS MATERIAS DE MEDICINA Y DERECHO SE ADSCRIBAN AL COLEGIO UNIVERSITARIO ADSCRITO

## También se ha solicitado la creación de una Escuela de Idiomas y un Centro regional de la Universidad a Distancia

### Miles de nuevas plazas en E.G.B., Bachillerato unificado y polivalente, Escuela de hogar y formación profesional

Las peticiones han sido cursadas a través del CESIN

Según referencia ofrecida oportunamente, el pasado lunes se reunió en Vitoria la Comisión del CESIN para conocer en su conjunto y deliberar acerca de la ponencia redactada sobre «enseñanza», la cual no pasará a tener carácter definitivo hasta que sea objeto de aprobación por el Pleno.

En la ponencia se aborda toda la problemática de la enseñanza en el momento actual, habiéndose un estudio profundo y amplia de la misma, hasta haber sido calificada en su conjunto como «radiografía de la enseñanza».

La ponencia objeto de estudio se encuentra dividida en tres partes. Una primera dedicada a la consideración del problema en sus aspectos generales y que se resume en 33 conclusiones; una segunda que contempla en tres conclusiones las necesidades específicas del área del CESIN, en su área regional.

Por último, la referida ponencia se concentra en las necesidades de cada una de las provincias, recogiendo las peticiones que se elevan a la Superioridad, por el cauce del CESIN, como previsiones que se establecen con vistas al año 1975. Para dicho período y con independencia de la programación ya establecida por el Ministerio de Educación y Ciencia se han elevado las siguientes, que se condensan en nueve puntos:

- 1.º — Educación pre-escolar. Creación de 19 unidades con 770 puestos escolares.
- 2.º — Educación General Básica. — Creación de 230 unidades, con 8.050 puestos escolares.
- 3.º — Bachillerato unificado y polivalente. — Creación de 5 Centros con 3.480 puestos escolares.
- 4.º — Escuelas de hogar. — Creación de 1.400 plazas.
- 5.º — Formación profesional. Creación de 4.980 puestos escolares de primer grado y 2.080 de segundo.

6.º — Una Escuela de Idiomas.

7.º — Educación especial. — Creación de Escuelas y Centros de educación especial.

8.º — Ampliación del Colegio Universitario Adscrito, complementando las materias que ahora tiene asignadas, con las de Medicina y Derecho.

9.º — Creación de un Centro regional de la Universidad a Distancia en Burgos.

### POSIBILIDADES DE CREACION

Hablamos con el vicesecretario de Ordenación Económica, José Luis de la Villa, acerca de las posibilidades de ver plasmadas en realidad estas solicitudes, quien nos hace la siguiente puntualización:

«Claramente se ha producido una auténtica avalancha de peticiones de todas las provincias. Tanto es así que el ponente general quedó en reunirse con los provinciales para armonizar las distintas solicitudes y hacerlas viables.

—Y en cuanto a las de Burgos, ¿qué suerte las augura?

—Eso no soy yo el indicado para precisarlo. Sí puedo decir, no obstante, que las suscritas por nuestra provincia están muy meditadas y justificadas con trabajos de censo escolar, censo

laboral, necesidad de formación profesional por las empresas. En definitiva, es una petición que va respaldada en una serie de estudios razonados y tiene grandes posibilidades de permanecer y prosperar.

Pues hagamos votos porque así sea.

J.M.M.

## HOY, CLAUSURA DE LA EXPOSICION DE IGNACIO DEL RIO

Esta noche, a las nueve, se clausurará la exposición que el pintor burgalés Ignacio del Río ha venido celebrando con notable éxito en la Casa de Cultura desde primeros de mes. Ha sido una muestra de la pintura de un hombre que sigue gozando de un gran número de admiradores.

## DE ARTE EXPOSICION permanente en Papelería TAGRA

Calle Vitoria, 13  
con obras de los artistas burgaleses

PEDRO SAIZ  
ROMAN GARCIA  
LUIS ORTEGA

HORAS DE VISITA  
De 9,30 a 2 y de 4 a 7,30  
(Entrada libre)

## CHOFER

carnet de primera, se necesita. FRUTAS AGUIRRE General Santocildes, s/n Teléfono 205384, BURGOS. (R. O. C. 6.726)

## HOY, CELEBRACION DEL DIA "DEL TURISTA" EN VILLASANA

Hoy sábado, en Villasana de Mena se celebrará el «Día del Turista» organizado por la Delegación provincial de Información y Turismo y el Ayuntamiento de Villasana de Mena, con la colaboración especial de la Diputación y de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros.

El programa de actos será el siguiente:

A las once, recepción de autoridades. A las doce y media, programación de «Miss Turismo» en el salón de actos del Ayuntamiento. A las dos y media almuerzo ofrecido por la Caja de Ahorros del Círculo Católico. A las cinco de la tarde, gran becerrada en la plaza instalada en la localidad. A las siete espectáculo folklórico a cargo del grupo de danzas de la Sección Femenina y finalmente, a las once de la noche, gran verbena en honor de «Miss Turismo».

## Muere una mujer en accidente de tráfico, cuando era trasladada a Burgos para dar a luz

### La ambulancia en la que viajaba chocó con un camión en Bahabón de Esgueva

Un trágico y espectacular accidente de tráfico, en el que murió una mujer que era trasladada a Burgos para dar a luz, se registró en la mañana de ayer, alrededor de las seis y cuarto, al chocar una ambulancia y un camión. El suceso se produjo en el término municipal de Bahabón de Esgueva, a la altura del kilómetro 180,300 de la carretera Madrid-Irún. En el citado punto chocaron violentamente el camión matrícula S-0193-B que conducía Juan Ingelmo Iturbe, de 33 años y la ambulancia que pilotaba Ladislao Cornejo Juez, de Aranda de Duero.

A consecuencia del choque murió en el acto Antonia Merino Mlaño, de 31 años, de Cofrifa del Conde, que era trasladada desde esta localidad a Burgos para dar a luz en la clínica de la Residencia Sanitaria. Heridas graves sufrió el marido de la víctima, Teófilo Hervás Marcos, de 43 años y la hermana de éste Domitila, de 37, que acompañaban a la parturienta en la ambulancia. Lesiones graves sufrió también el conductor del camión e hleso resultó el de la ambulancia. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

## MECANICOS

Con carnet de conducir 2.ª y experiencia.  
Lamar teléfono 204158

(R. O. C. 6.707)

## HOY CINE Cordon

ESTRENO

DE UN FILM DEL OESTE MEXICANO, CON UN FUERTE E IMPRESIONANTE FINAL (HASTA AHORA TOTALMENTE DESCONOCIDO)



Paramount films presenta  
JULIO ALEMAN  
JUAN MIRANDA  
MARIO ALMADA  
BARBARA ANGEL  
NORA CANTU

Eastmancolor

(Aut. SOLO mayores 18)

LA HISTORIA DE «EL TUNCO», UN PISTOLERO MANCO, PERO... CERTERO Y SANGUINARIO!!

## CINE CONDAL

HOY CONTINUA DE 4 A 1

¡UN PROGRAMA COLOSAL!

EL FORMIDABLE ESTRENO EN CINEMASCOPE-TECNICOLOR

## LUV, QUIERE DECIR AMOR

JACK LEMMON ★ PETER FALK

La grandiosa cabecera de lote «Metro» en CINEMASCOPE-COLOR con WILLIAM HOLDEN, RYAN O'NEAL KARI MALDEN.

## Dos hombres contra el Oeste

Una película violenta y veraz sobre el Oeste legendario. (Mayores 18 años).

## Construcciones ARRANZ ACINAS

Por ampliación de la plantilla de su Personal

NECESITA

# ALBAÑILES - PEONES

Informes: en Obra «Nueva Urbanización Las Bernardas» y en Obra General Dávila.

(R. O. C. 6.652)

# GRATITUD DEL AYUNTAMIENTO AL GOBERNADOR CIVIL SEÑOR GAY POR SU POSITIVA GESTION SOBRE EL F. C. BURGOS - VILLARCAYO

## Licencias de obras de edificios

Anoche celebró sesión la Comisión municipal Permanente bajo la presidencia del alcalde, don José Muñoz Avila y con asistencia de los señores Rico Pardo, Olmedo, García González, Peñacoba, Pérez Manzanedo y Cardona, adoptándose los siguientes acuerdos:

**GOBIERNO**  
Autorizar a la Cruz Ro-

ja española, para ocupar los bajos del edificio Teatro Principal con destino a la celebración de una tómbola durante el mes de Diciembre próximo.

Abonar a «Transportes Tomás Ruiz» del importe de trabajos realizados en el campo de fútbol de Pallafria

**OBRAS**

Conceder las siguientes

licencias de obras: A don Pablo de la Fuente Miguel, para introducir mejoras y modificaciones en el edificio construido en subida al Arrabal de San Esteban, números 2 y 4.

A V. A. T. P. S. A. para reformas y ampliación del bloque de edificios que levanta en la plaza de la Cruzada y Avdas. de los Reyes Católicos y General Yagüe.

A la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico, para las obras de terminación de tres edificios que levanta en calles de San Pablo y Miranda.

A doña Begoña Barreiros Manrique, para efectuar modificaciones en la reforma de un local en calle Clunia, 11.

Denegar la solicitud de don Juan José Gómez Arnáiz para reformar un local en la Plaza del Rey San Fernando, 2, por ser preciso someterse a las alineaciones y condiciones establecidas en el Plan y Ordenanzas en vigor.

**SERVICIOS**

Certificaciones a favor de «Industria Eléctrica Francisco Benito Delgado, S. A.» por trabajos de conservación del alumbrado público y mejoras y nuevas instalaciones en el mismo, correspondiente al mes de Agosto.

**SANIDAD**

Autorizar para construir un panteón con cripta en el cementerio municipal de San José.

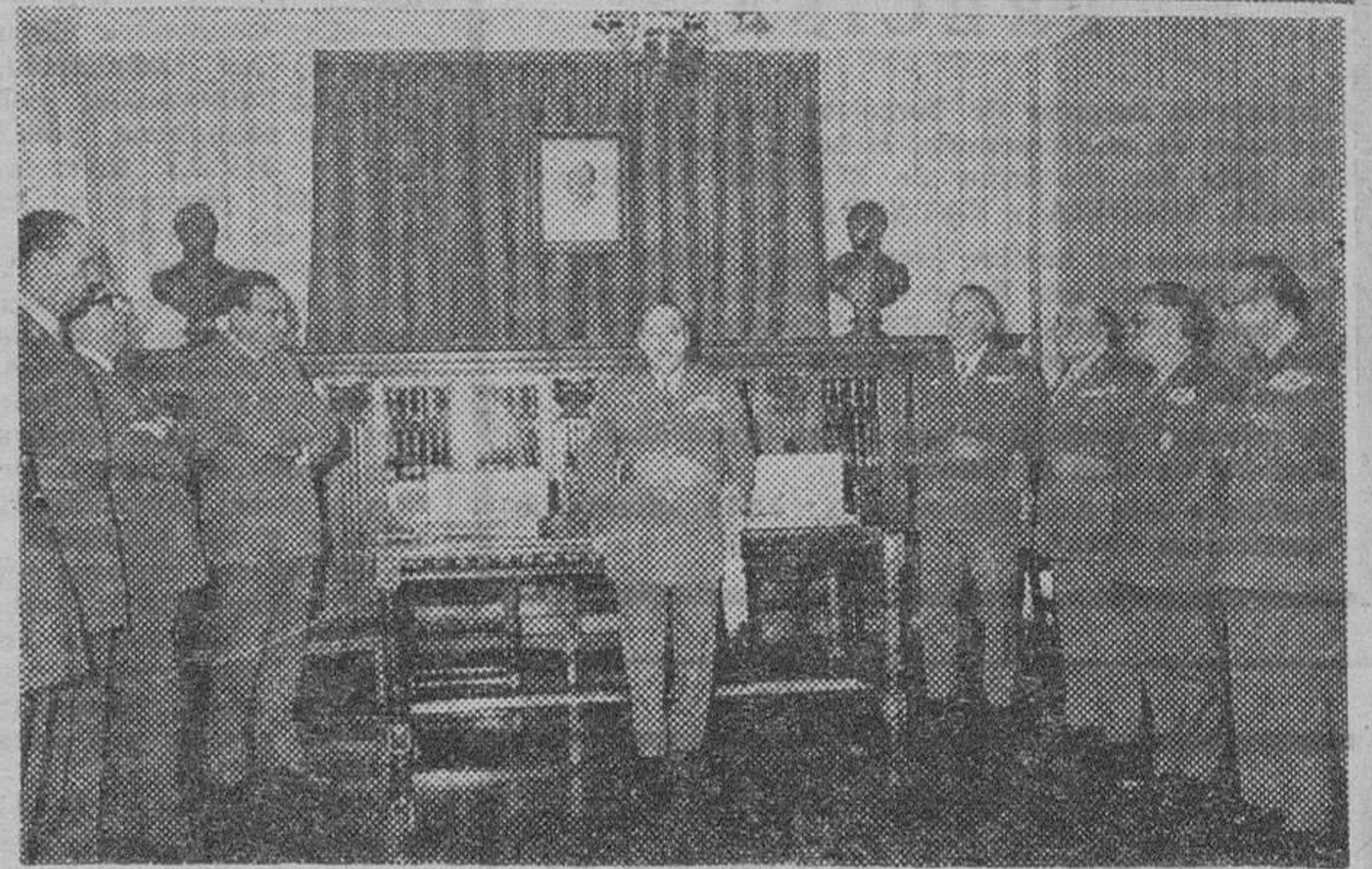
Expedientes de ruina. Propuesta del concejal instructor para declaración en estado de ruina de un pabellón existente en la finca número 4 de la calle de San Julián.

**FUERA DE CONVOCATORIA**

Se dio cuenta de varios documentos, recibidos, resolviéndose lo oportuno.

Finalmente se acordó agradecer —y felicitar por el feliz resultado— al Excmo. Sr. Gobernador civil, don Jesús Gay Ruidíaz, por la gestión realizada con el director general de la RENFE para el restablecimiento de los servicios que fueron suprimidos en la línea Burgos - Villarcayo del ferrocarril Santander - Mediterráneo.

## Imposición del fajín al nuevo general de Artillería, don José Hernández Ballesteros



Ayer, en el Regimiento de Artillería de Campaña número 63, y en una de las dependencias del citado acuartelamiento, tuvo lugar el acto de imposición del fajín de general al hasta ahora coronel de dicha unidad militar, don José Hernández Ballesteros.

El acto se inició a la una de la tarde, con asistencia del general gobernador militar; segundo jefe del Gobierno militar; generales jefes de la Brigada y Jefaturas de Artillería, Ingenieros e Intendencia, así como coroneles de los distintos regimientos y agrupaciones de la plaza.

Dio comienzo el acto con la lectura del decreto por el cual se le promovía al empleo de general de brigada, lectura que realizó el teniente coronel Rodríguez Sánchez. Seguidamente y en nombre de todos los compañeros del Arma de Artillería, hizo uso de la palabra el teniente coronel don Bienvenido Araujo, el cual felicitó al nuevo general por su ascenso. Acto seguido, el citado teniente coronel, en su calidad de jefe accidental del Regimiento y el maestro armero, en nombre de los jefes, oficiales y suboficiales, le hicieron ofrenda del fajín y espada, distintivos de su cargo. Luego, y en nombre del capitán general de la Región, el general gobernador militar, le impuso el fajín y en breves palabras, el general Stuyck felicitó en nombre de todos sus compañeros, al nuevo general. Finalmente, el general don José Hernández Ballesteros, agradeció a todos su asistencia al acto y tuvo palabras para todos los jefes, oficiales y suboficiales de Artillería, que había tenido a su mando. Posteriormente, y en una de las dependencias del Regimiento, todos los compañeros del Arma de Artillería, ofrecieron una comida al nuevo general. (Foto «FEDE»)

## CASA DE PALENCIA

Invita a familiares, socios y simpatizantes, a la misa de difuntos y responso por los socios fallecidos, hoy, día 15, a las siete de la tarde en la parroquia de San Lesmes Abad, agradeciéndoles su asistencia.

## Cine Consulado

HOY

EL PROGRAMA DOBLE DE LA ACCION

### URSUS EN LA TIERRA DEL FUEGO

EL TITAN DE LOS TITANES, EN SU MAYOR AVENTURA

### El Zorro, caballero de la justicia

El filo de su espada imponía la ley donde el pueblo era sojuzgado por los poderosos.

(Autorizada para todos los públicos)

## CINE GOYA

GRANDIOSO ESTRENO

HOY, 5, 15, 7, 45, 10, 45

filmax

### «EL ATENTADO»



702

EL MUNDO ENTERO VIBRO CON ESTE HECHO... AHORA EL CINE NARRA UNA HISTORIA REAL CON NOMBRES DE FICCIÓN!

—AUTORIZADA UNICAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS—

## CONSEJO ESCOLAR «JUAN YAGÜE»

Tiene en funcionamiento en la Barriada «Juan Yagüe» las siguientes enseñanzas oficialmente reconocidas.

**ENSEÑANZA GENERAL BASICA**

Curso 6 y 7.

**BACHILLER SUPERIOR TECNICO ADMINISTRATIVO**  
Cursos 5, 6 y 7 en régimen diurno Femenino.

**INFORMACION Y MATRICULA**

Consejo Escolar Juan Yagüe.  
Horas de Oficina, de 5,30 a 7,30, excepto sábados.  
Teléfono 203361.

Autobuses propios.

La Secretaría del Consejo  
M.º E. Yagüe

## DAMAS AUXILIARES DE SANIDAD MILITAR

COMO EN AÑOS ANTERIORES, QUEDA ABIERTA LA MATRICULA PARA LOS CURSOS DE DAMAS AUXILIARES DE SANIDAD MILITAR.

Inscripciones e informes en Reyes Católicos, 8, 6.º, 13 o al teléfono 224303.

## La SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

Presenta HOY, SABADO - Tarde y noche

AL NUEVO IDOLO DE LA CANCION

## ALBERTO JOSE

LA GRAN FIGURA DEL MOMENTO

El extraordinario CONJUNTO-ORQUESTAL

«OXIRIS»

Y LA ALEGRE Y DINAMICA

Orquesta «DANDY'S CLUB»

SESION NOCHE: De 11,30 a 3,30 madrugada

**GRAN VERBENA**

LA UNICA SALA QUE OFRECE DOS MAGNIFICAS ORQUESTAS Y LAS MEJORES ATRACCIONES MUSICA CONTINUA SIN DISCOS

# ACTIVIDADES QUE DESARROLLARÁN LAS EMPRESAS APROBADAS EN EL XI CONCURSO DE BENEFICIOS DEL «POLO» BURGALÉS

## Calificaciones obtenidas según la resolución ministerial

Según la Orden del Ministerio de Planificación del Desarrollo que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» que resuelve el concurso convocado por Orden de 24 de Noviembre de 1972 para la concesión de beneficios en los «Polos» de Desarrollo industrial, las

empresas aprobadas para el de Burgos, con mención de sus respectivas calificaciones, son las siguientes:

—Firestone Hispania S. A. «B» (sin subvención). —Producirá neumáticos, siendo de superación urbanística en la que todo fue realizado en el breve plazo de seis años, decidió el Ayuntamiento presentarse al Concurso Provincial de Embellecimiento del año en curso con objeto de poner de manifiesto los méritos contralados para ser calificado por el Jurado del Certamen Provincial. Tal decisión, en hora buena tomada, por nuestro singular Ayuntamiento, tuvo la suerte de ser estimada y más tarde, a propuesta del propio Tribunal, premiado muy justamente —creo yo—, con el segundo premio en coparticipación con los no menos entusiastas y dignos de Frías, Torresandino y Vallarta de Bureba, saliendo con ello sumamente fortalecido de la ingente prueba pro-transformación urbanística, ya que si bien por parte de todos los concursantes a éste Certamen provincial de embellecimiento, se insta al primer premio, es lógico pensar que se lo ha de llevar el mejor, —como ha sido—, y, consiguientemente, el haber sido agraciado, —aunque sea en coparticipación—, con el segundo, ya constituye un señalado triunfo, máxime cuando, —como en éste caso—, se trata de Municipios de reducida capacidad económica y censal, que es cuando verdaderamente tiene mayor mérito.

—Escuela «San José Artesanos» del Arzobispado; «A», formación profesional (ampliación). Inversión, pesetas 25.666.900 y 20 puestos de trabajo.

—«La Cellophane Española, S. A.» (ampliación); «A», sin subvención; película de cellophane, polietileno y P.V.C.; inversión, 938.309.000 pesetas y 233 puestos de trabajo.

—Metalibérica, S. A. (ampliación); «A», sin subvención; bañeras de chapa; inversión 73.455.000 pesetas.

—Hispano - Química Houghton S. A. (nueva) «A»; producción de metionina y otros; inversión, 813 millones y 162 puestos.

—La misma empresa anterior (ampliación); «B»; fabricación de arenas reventadas, exotérmicas en polvo y otros; inversión, 53.740.000 pesetas y 6 puestos de trabajo.

—Moral Cayuela, S. A. (a constituir) (nueva), «B»; muebles de madera; inversión 68.942.000 pesetas y 51 puestos de trabajo.

—Europea de Calefacción, S. A.; (ampliación); «B»; sin subvención; radiadores y calderas de calefacción; inversión, 153.191.000 pesetas y 26 puestos.

—Rick, S. A. (ampliación); «B»; sin subvención; patatas fritas, frutos secos y otros; inversión, 85 millones y 70 puestos.

—Vidriera del Norte, S. A. (ampliación); «A»; sin subvención; envases de vidrio; inversión, 324.646.000 pesetas y 47 puestos.

—Tapicería Artística e Industria Maga, S. A. (ampliación); «B»; sin subvención; muebles de madera; inversión, 32.969.000 y 15 puestos de trabajo.

—Ansa Lemforder, S. A. (nueva planta); «A»; sin subvención; rótulos de dirección; inversión, 91 millones, 641.352 pesetas y 158 puestos de trabajo.

—Eusebio Pérez Arroyo (nueva); «A»; curtidos; inversión, 36.933.256 y 16 puestos de trabajo.

—Manufacturaras Cafamás S. A.; (ampliación); «B»; géneros de punto; inversión, 16.692.445 y 30 puestos de trabajo.

—Elanco Química S. A. (nueva); «A»; productos químico-farmacéuticos; inversión, 700 millones y 75 puestos de trabajo.

Totalizan las inversiones, 4.664.187.953 pesetas, y los puestos de trabajo a crear ascienden a 1.209.

# PEDROSA DEL PRINCIPE, EN ORBITA..

Sencillamente creemos que aun los más escépticos habrán comprendido que no nos referimos a la órbita Interplanetaria o de la Luna, sino simplemente a la meramente denominada urbanística, que es la que nos interesa y de la que nos halláramos bastante marginados por ser un pueblo, —como la casi totalidad de la Provincia, rural—, y, de ahí que el afán puesto anímicamente por todos, era el de enmarcarlo en la esfera indicada conforme se tenía proyectado en el inicio de la obra transformadora a que nos referimos.

Así planteada la ingente obra de superación urbanística en la que todo fue realizado en el breve plazo de seis años, decidió el Ayuntamiento presentarse al Concurso Provincial de Embellecimiento del año en curso con objeto de poner de manifiesto los méritos contralados para ser calificado por el Jurado del Certamen Provincial. Tal decisión, en hora buena tomada, por nuestro singular Ayuntamiento, tuvo la suerte de ser estimada y más tarde, a propuesta del propio Tribunal, premiado muy justamente —creo yo—, con el segundo premio en coparticipación con los no menos entusiastas y dignos de Frías, Torresandino y Vallarta de Bureba, saliendo con ello sumamente fortalecido de la ingente prueba pro-transformación urbanística, ya que si bien por parte de todos los concursantes a éste Certamen provincial de embellecimiento, se insta al primer premio, es lógico pensar que se lo ha de llevar el mejor, —como ha sido—, y, consiguientemente, el haber sido agraciado, —aunque sea en coparticipación—, con el segundo, ya constituye un señalado triunfo, máxime cuando, —como en éste caso—, se trata de Municipios de reducida capacidad económica y censal, que es cuando verdaderamente tiene mayor mérito.

Desde otro punto de vista, el triunfo es doblemente significativo por cuanto prueba el reconocimiento de la obra urbanizadora realizada que a su vez sirve de estimulante para seguir adelante con la gran fase desarrollada, que es solamente inicial de la definitiva que se persigue y que indudablemente se habrá de proseguir con igual o mayor ahínco y tesón constructivo por parte del Ayuntamiento y del propio pueblo hasta ser cimeros de tan laudable realidad como acredita documentalmente la prueba gráfica que se une y que testimonia cuanto dejamos dicho y justifica la necesidad de continuar y proseguir la misma hasta dar cima a la totalidad de aquélla, aunque como es bien cierto no deja de ser importante lo que resta por ejecutar y que solamente se halla hilvado en parte y bocetado el resto, que constituyen totalmente lo que pudiéramos llamar embellecimiento mediante la completación de ajardinados y renovación o mejoramiento de fachadas, que en éstos Certámenes son, —sin duda alguna—, base fundamental y complementaria a la vez de la necesaria superación para hacerse dignos y acreedores en el próximo concurso Provincial a la adjudicación del superior premio, que es indudablemente lo que se persigue y que con vuestra unidad y vuestro tesón y el estímulo y la ayuda de los que nos encontramos fuera

de su permanente y física residencia, poseedores de un valor moral indestructible, conseguiremos.

Así, todos unidos y emulando

Maximiliano ESCRIBANO

# FIESTAS PATRONALES DEL VALLE DE TOBALINA

Con un tiempo excelente y abundancia de forasteros se ha celebrado en este pueblo de Quintana Martín Gálvez, sede del Valle, que fueron iniciadas en la tarde del día 7 con disparo de bombas y cohetes seguidamente tuvo lugar en la plaza de toros la anunciada velada de boxeo organizada por la Federación Burgalesa de Boxeo y patrocinada por el Ayuntamiento de Valladolid contra Rodríguez II de Valladolid contra Rustán III de Miranda; Martín de Valladolid contra A. Calleja de Burgos; Hernández de Valladolid contra Charcán de Burgos; Mauro de Valladolid, contra Pozo de Miranda y rebancha M. Calleja, campeón de Castilla contra Rustán II de Miranda resultando vencedor por puntos: Rustán II, celebrándose seguidamente una gran verbena en la plaza del pueblo amenizada por la orquesta «Los Rubi».

Al siguiente día 8, festividad de Nuestra Señora, a las 8 se inició la diana por las calles con la comparsa de gigantes y cabezudos; traslado del ganado de lidia a los toriles y a las 10,30 en el circuito de San Roque «Moto-cros» de 250 C.C. El trofeo del Excmo. Ayuntamiento y organizado por el Moto Club Burgalés y la colaboración de la Delegación Motociclista de Burgos cuya prueba fue presenciada por numeroso público y ganada por el burgalés Negrete, clasificándose seguidamente los pilotos Murgulz de Madrid; Rubio de Miranda y Toño Bárcena de Burgos. A las 12,30 misa solemne en la Iglesia parroquial con asistencia del Ayuntamiento en Corporación, seguida de invitación en la Casa Consistorial a autoridades e invitados mientras la orquesta «Los Rubi» ejecutaban un concierto en la plaza mayor.

A las cinco de la tarde se celebró la programada novillada de la ganadería de García Torres de Salamanca con lleno hasta la bandera por los novilleros Vicente Rodríguez (El Madrileño) y Antonio Núñez. (Chato de Córdoba), realizando el primero una gran faena de muleta ante la flojedad del novillo que dobló con una media estocada, premiándole la presidencia con una oreja y el segundo, toreando con arte realizó dos desplantes y abundantes manoletinas, para acabar con un pinchazo y estocada cortando una oreja. A las 8 continuación de bailes en la Plaza Mayor amenizados por la orquesta «Los Rubi», se siguió actuando en la grandiosa verbena que tuvo lugar en dicha noche durante la cual se quemó una colección de fuegos artificiales.

El domingo día 9, después de la diana con su acostumbrado acompañamiento se llevo a cabo el traslado del ganado a los toriles de la plaza y a las 11 horas tuvo lugar la misa solemne cantada magistralmente por la Agrupación Coral de Basauri, llenándose totalmente el templo parroquial de fieles ofreciendo seguidamente la citada Coral un recital de canciones de 5 y 4 voces mixtas entre las que destacó la composición burgalesa Morenita de Amoreti, siendo muy aplaudida por el abundante auditorio en todo su repertorio.

A las 5 de la tarde tuvo lugar el espectáculo Cómico Taurino «Los Magos de la Risa» con igual entrada del día anterior lidiando un novillo de la misma ganadería que por su bravura y nobleza permitió una buena actuación distrayendo al respetable que salió muy complacido del festejo lidiándose a continuación dos becerros por la cuadrilla del Valle, Ricardo Cormanzena, José Ignacio Martínez Manuel Vesga y Pedro Martín; que tuvo una buena actuación destacándose por su arte y tem-

ple el matador Cormanzena que colocó una gran estocada hasta la bola otorgándole las dos orejas y el rabo del becerro con varias vueltas al ruedo. El segundo becerro correspondió a la cuadrilla «Lo Madriles», en ella José Luis Armendea, Isaac Gómez, Manolo Best, Juan Alonso y Jerónimo Pereda en la que todos pusieron gran valor y siendo concedida una oreja y abundantes vueltas al anillo. Tanto en este día como en el anterior a continuación de la lidia sería, fueron soltados 4 becerros embolados y 2 semi-becerros para jóvenes y niños asistentes de ambos sexos que disfrutaron largamente durante la fiesta con los consiguientes sustos y revolcones, destacándose por su actuación y arte los becerristas Waldo Viguri, José Luis Pereda, Javier Laburu, Nicolás Hortigüela y Pablo Millán y con las baquillas Milagros Molero y Marta Negro, finalizando el día con bailes en la Plaza Mayor con intervención de la repetida orquesta «Los Rubi» y concurso de disfraces sin careta otorgándose varios obsequios sorpresa a los ganadores por el Jurado finalizando este día para llegar al lunes 10, con la diana característica de días anteriores y a las 10 horas misa por los difuntos del Valle.

A las 11,30 horas, IV Campeonato de Tiro al Plato de la Federación con trofeo y premio en primer lugar José Urive de Bilbao, 2.º, Gil Vargas de Segovia, 3.º, Miguel Cutierrez y 4.º, José Ignacio de Martínez del Valle de Tobalina y en concurso local a 9 platos, Alberto Martínez, copa Caja de Ahorros Municipal; 2.º, Ricardo Cormanzena, copa Caja de Ahorros del Círculo; 3.º, José A. Gómez; 4.º, Manuel Vesga; 5.º, Julio García y 6.º, José Eloy Vesga, todos premiados con copa del Ayuntamiento.

A las 12,30 tuvo lugar en la Plaza Mayor un festival infantil para niños del Valle colonia de verano que fueron trasladados en autocares de los diferentes pueblos efectuando diferentes juegos y concursos con premios y trofeos para la simpática muchachada que disfrutó largamente obsequiándose el Ayuntamiento al final con una suculenta comida en los locales de las escuelas municipales, finalizando el día con la típica «Fiesta de la Sardina» en la que se consumieron 12 cajas, asadas a la parrilla bajo la dirección del acreditado cocinero Luciano García auxiliado por los menos expertos Emilio Ochoa, Luis San Martín, Marcelino Tobalina y Julio Martínez, que con los 22 porrones de tinto del popular almacén de «El Pinto», que en parte contribuyó a tal fin, dando buena cuenta de todo los residentes del Valle, invitados y transeúntes todo sufragado por el Ayuntamiento, demostrando el excelente apetito que se conserva en esta región sin que fuera necesario el empleo del bicarbonato ni la asistencia médica puesto que la digestión se realizó con un gran baile «fin de Fiesta» en la Plaza Mayor, restando en todos los actos armonía y buen humor sin que se haya originado el más leve incidente y finalmente el alcalde del Valle Don Benito España, por el micrófono de la orquesta en breves palabras agradeció la colaboración prestada a las fiestas por sus compañeros de Corporación autoridades y en particular la juventud que además de corresponder al colorido de los actos se ha comportado excelentemente contribuyendo al esplendor de los festejos, felicitando a todos y prometiendo su parer en lo posible la fiesta en el próximo año.

## REPRESENTANTE PRECISA

Importante empresa de Barcelona para la venta de artículos de marroquinería, bolsas y anexo perfumera, para las provincias de BURGOS, LOGROÑO, SORIA, SEGOVIA y NAVARRA.

Necesitamos un hombre joven y muy activo que no le asuste tener que llevar un muestrario compuesto de cuatro cubetas, preferible introducido en ramo perfumera, mercería y droguería, aunque no indispensable.

Su principal cualidad deberá ser su agresividad. Recibirá elevadas comisiones.

Escribir a esta Administración N.º 4.040, adjuntando «curriculum vitae».

SE NECESITAN

## AYUDANTES

DE OBRADOR PASTELERIA

CONFITERIA YOLDI. Calle Romanceros, 12  
Teléfono 203383

(R. O. C. 6.694)

## Importante grupo industrial

Para sus factorías del Norte de España

## PRECISA

### Peritos industriales

(o formación similar)

Para ocupar NUMEROSOS puestos de trabajo en

- MANTENIMIENTO MECANICO, ELECTRICO Y ELECTRONICO.
- LABORATORIO QUIMICO.
- COMPRAS

Exigiremos amplia experiencia de trabajo en alguno de estos campos.

## Oficiales o maestros industriales

(o formación similar)

Para trabajar en las distintas secciones de las fábricas como:

- MANDOS INTERMEDIOS PARA FABRICACION Y MANTENIMIENTO.
- DELINEANTES PROYECTISTAS MECANICOS.
- TECNICOS ELECTRONICOS Y ELECTRICOS.
- COMPRAS.

## Peritos o profesores mercantiles

(o formación similar)

Para ocupar puestos de CONTABLES y trabajos varios administrativos.

Escribir a mano con amplios detalles a:

JEFE DE PERSONAL EMPLEADO  
Ref. P. M.  
Apartado n.º 139  
SAN SEBASTIAN

## Cutillas Hermanos Constructores, S. A.

### PRECISA

PARA SUS OBRAS EN BURGOS.

## PEONES y ENCOFRADORES

BIEN RETRIBUIDOS Y CON FRABAJO ASEGURADO PARA DOS AÑOS

Interesados, presentarse en calle San Nicolás, 5, 1.º o directamente en Obras de Auto-Vía de Ronda Paseo de la Quinta.



PEREZ DIAZ - BIRICHINAGA SOTO



El pasado día 8, a las 6,30, en la Iglesia de San Nicolás de Bari, se unieron en el sagrado sacramento del matrimonio, la bella señorita María del Carmen Birichinaga Soto y el joven abogado, don Andrés Pérez Díaz. Bendijo la unión, el Padre Pablo del Olmo.

### EL CENTRO REGIONAL MONTAÑÉS CELEBRARA MAÑANA SU FIESTA DE "LA BIEN APARECIDA"

#### Actos religiosos y de hermandad

Mañana, domingo día 16, el Centro Regional Montañés celebrará la fiesta de Nuestra Señora "La Bien Aparecida" Patrona de esta entidad y Reina de la Montaña.

Los actos serán los siguientes: A las doce del mediodía, en la iglesia de Santa Clara, que regentan los Padres Franciscanos misa solemne en honor de la Patrona de Santander. A las trece horas en el salón de actos del Centro Regional Montañés, se...

virá una copa de vino español ofrecido a autoridades, representaciones de las diversas "Peñas" burgalesas entidades regionales, socios y simpatizantes del Centro Montañés. A las quince horas, comida de hermandad para socios y simpatizantes, en un restaurante. Por la tarde, en el propio Centro Montañés, animada reunión íntima de todos los socios y familias, res, y gran concurso de "Rana", con grandes premios.

EMPRESA DE FABRICACION DE ACCESORIOS PARA INSTALACIONES DE GAS Y AGUA

PRECISA

## REPRESENTANTE

para BURGOS y su provincia. Conocedores del ramo. Dirigirse a: FELIX RUIZ, General Mola, 10 Chirivella. Teléfono 794670 (Valencia)

### Escuela Técnico Profesional Diocesana (San José Artesano)

CURSO ACADÉMICO 1973-74—Régimen diurno y nocturno

Estudios oficiales en las Familias Profesionales de:

- QUIMICA. — Alumnos de ambos sexos.
- DELINEANTES. — Alumnos de ambos sexos.
- ELECTRONICA
- ELECTRICIDAD.
- MECANICA

—Cursos de Adaptación Profesional. — 13 años al 31 de Diciembre 1973.

—Cursos de 6.º 7.º y 8.º de EDUCACION GENERAL BASICA

Matricula de 10 a 1 y de 4 a 7 en la Secretaría de la Escuela "Profesional Diocesana «San José Artesano», calle Santa Ana, s/n Teléfono 20 68 43.

### Un "Servicio nacional" para mozos excedentes del servicio militar

Madrid (Logos). — Un portavoz del Alto Estado Mayor del Ministerio del Ejército ha manifestado que, aunque no pueda precisarse con exactitud su número, se han producido ya algunos casos de jóvenes españoles en edad militar a quienes se ha permitido cambiar su servicio al Ejército por el denominado "Servicio nacional". Este consiste en el desarrollo de distintos trabajos de carácter social —como la enseñanza y otros— a llevar a cabo no sólo en España, sino también en países de Hispanoamérica.

Precisamente para tratar del denominado "Servicio nacional" se desarrolló recientemente un curso de seis meses en el CESEDEN (Centro Superior de Estudios para la Defensa Nacional), lo que en opinión del citado portavoz puede dar una idea de la importancia que se viene concediendo a este tema.

Se pretende que los mozos que sean llamados a filas y resulten excedentes de cupo sean empleados en este "Servicio nacional", cuyo desarrollo estará incluido en la Ley de Bases de la Defensa Nacional, que será promulgada en su día, según anunció el Almirante Carrero Blanco al tomar posesión de la Presidencia del Gobierno

Importante Empresa dedicada a la fabricación de maquinaria NECESITA

## JEFE FINANCIERO

para responsabilizarse de las operaciones financieras y relaciones con el exterior (Bancos, clientes, etc.), licencias de importación-exportación, estados de tesorería, etc.

- SE REQUIERE:
- Formación a nivel universitario, preferible Economista o Profesor Mercantil.
  - Experiencia dos o tres años de Empresa.
  - Se considerará como mérito el dominio del inglés.
  - Residir en Valladolid.

- SE OFRECE:
- Puesto de responsabilidad con dependencia directa del Director Administrativo.
  - Ingresos iniciales a convenir, del orden de 400.000 pesetas anuales y según formación y experiencia candidato.
  - Absoluta discreción colocados.

asesora en la selección. Escribir enviando curriculum vitae al Apartado 19.048. Madrid, indicando en el sobre "Referencia 8.002". (11.593)

### LOCAL PARA ALMACEN 50 m<sup>2</sup> SE ALQUILA

TELEFONO 323439

### TOROS

LAS CORRIDAS DE AYER

Albacete.— Sexta corrida de feria. Lleno, Toros de Joaquín Buendía, muy bravos. Dos fueron sustituidos por otros de Marcos Núñez, por haberse peleado en los corrales y haber tenido que ser apuntillados. Los de Núñez, lidiados en quinto y sexto lugar resultaron bravo el quinto y manso el último. José Fuentes triunfó en los dos y fue premiado con tres orejas. "Paquirri" también tuvo una destacada actuación en sus dos toros y fue premiado con cuatro orejas. Dámaso González obtuvo dos orejas y rabo en su primero. En el último cumplió y al final se dividieron las opiniones.

—Salamanca. — Segunda de feria. Algo más de media entrada. Poco antes de comenzar la corrida cayó un aguacero. Toros de Antonio Pérez Angoso, difíciles. Luis Miguel "Dominguín" escuchó aplausos en el que abrió plaza. En el otro ovación, dos orejas y vuelta. José María Manzanares, escuchó aplausos en los dos. Julio Robles, ovación, petición de oreja y vuelta en su primero y aplausos en el último.

—Guadalajara. — Corrida de rejoneo. Segunda de feria. Lleno. Reses del Marqués de Domecq, bravas. Ángel Peralta, ovación y vuelta en el primero; Rafael Peralta, una oreja en el segundo; Alvaro Domecq, dos orejas y vuelta en el tercero; José Samuel Lupi, ovación y vuelta; los hermanos Peralta, rejonearon en collera al quinto y al final de su actuación fueron premiados con las dos orejas y el rabo; Domecq y Lupi también actuaron conjuntamente en el último y obtuvieron las dos orejas.

En la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social te espero la salud de tu prójimo. No le hagas esperar. Hazte donante.

### Plaza de Toros de Aranda de Duero

Empresa: Arsenio Alvarez. MAÑANA domingo, día 16, a las cinco de la tarde

#### Galas de Arte

- Primera parte. — Presentación de la famosa banda: CHNO INDIA MARROQUI
- Segunda parte. — Lidia y muerte de un becerro por el novillero FELIPE FLORES
- Tercera parte. — Parodia de una peluquería de señoras y caballeros por, LOS CHINORRIS
- Cuarta parte. — Presentación de la inimitable Banda Internacional Cómico Taurino LOS ASES que bajo la dirección del auténtico GRAN GILDO ejecutarán un variado concierto con los trucos más originales y divertidos, que harán las delicias del público, PALOMITAS DE MAIZ y LA BODA DE DON PICUTA, con música de EL PADRINO.
- Quinta parte. — La graciosísima parodia de LA RATITA PRESUMIDA, por los MINI-ASES "LOS CHINORRIS"
- Sexta parte. — Lidia y muerte de un becerro por el auténtico EL MARINO ATOMICO, secundado por los graciosísimos artistas EL GRAN TERRIBLE Y EL ZORRO
- Séptima parte. — Parodia de una gran corrida de toros por LOS CHINORRIS TOREROS en la lidia y muerte de otro becerro, vestidos con trajes de luces y con la colaboración de todos los artistas del espectáculo. ¡¡ESPECTACULO UNICO!! PRECIOS POPULARES

### ESTA TARDE SE ABREN LAS TAQUILLAS PARA EL FESTEJO TAURINO DE MAÑANA, EN FAVOR DEL ASILO DE HERMANITAS

#### La gran novillada dará comienzo a las doce en punto de la mañana

De sobra es conocido por todos los burgaleses que mañana, a las doce en punto de la mañana, se celebrará la gran novillada picada con que será conmemorado el XXX aniversario del Festival taurino en favor del Asilo de Ancianos Desamparados.

Pues bien, como anticipamos ya oportunamente, esta tarde, a las cuatro, se abrirán las taquillas de la plaza del general Primo de Rivera para la expendición de localidades de dicho festejo, que constituirá, sin duda, un nuevo éxito y, sobre todo, un inequívoco testimonio del cariño y de la solidaridad de los burgaleses con los ancianos de ese benemérito Centro, cuyas crecientes necesidades precisan, hoy más que nunca, de la más amplia y generosa colaboración.

Televisión Española ha tenido la gentileza de incorporar este festejo a sus programas y lo transmitirá en directo a toda España, por lo cual es doble el deber que a los burgaleses les cumple, puesto que aparte de rendir homenaje a los ancianos y contribuir a paliar las necesidades del Asilo de Hermanitas, han de dar ejemplo, ante los telespectadores de todo el país, de los sentimientos caritativos y de cariño a los ancianos, con su presencia en la plaza de «El Plantío», doble testimonio que estamos seguros que ha de producirse y por el que, de antemano, expresen los periodistas burgaleses su gratitud.

Hoy serán traídas las reses que han de lidiar el joven y ya famoso rejoneador Florencio Arandilla y los jóvenes diestros, grandes promesas del toreo, Curro Vega, Manuel del Olmo y José Ibáñez, novillos-toros cuyo trapío presencia y casta están suficientemente acreditados considerando las ganaderías de que proceden: Covaleda, el de rejoneo y Galache los de lidia ordinaria. Y a fe que, si dan juego, como es de esperar, los cuatro componentes del cartel divertirán, de verdad, al concurso.

Por otra parte, siguen recibiendo inequívocos testimonios de simpatía en cuanto al festejo, siendo de consignar que el gobernador civil de la provincia y jefe provincial del Movimiento, señor Gay Ruidíaz, además de ceder su palco para la representación de ancianitos que acudan a la novillada, les obsequiará delicadamente, con caramelos e las señoras y cigarrillos habanos a los hombres. Asimismo, el Ayuntamiento ofrecerá un agasajo a los propios ancianos y a la «Reina» de la Prensa que, con las damas de su corte, ocuparán el palco presidencial.

Y esto es todo, por hoy. Ya lo saben todos los burgaleses. Hoy se abren las taquillas para el gran festejo taurino que se celebrará mañana, a mediodía. Ahora sólo hace falta que todos nos aprestemos a ocupar los graderíos de «El Plantío». Es un deber ineludible, si queremos hacer honor al señalado acontecimiento de caridad que es esta fiesta tradicional que viene celebrándose desde el año 1944, con el máximo de los entusiasmos y la más elocuente prueba de la caridad de nuestra ciudad y su solidaridad con el Asilo de Hermanitas.

Finalmente consignemos que se han recibido nuevos donativos. Los envían: don M.L.L. 100 pesetas; don W.R. 200; don Antonio Gil Fournier, 200; General de Artillería, 100; Caja Rural provincial, 400 y anciano anónimo, 50 pesetas.

### ESCUELA DE MANDOS INTERMEDIOS

Administrativos Industriales Vendedores

CLASES

De 7,45 a 9,45 de la noche. Enseñanzas adecuadas para ambos sexos.

MAIRICULA PARA EL PROXIMO CURSO

En la Secretaría del Centro, Círculo Católico de Obreros (Concepción, 19), de 7,30 a 9,30 de la noche

### CAMBIAMOS SU CALDERA DE CARBON

POR UNA DE PETROLEO EN EL DIA

CUALQUIER MARCA AVISAR AL TELEFONO 207099

# CIRCULAR ORGANIZANDO LA CAMPAÑA CONTRA BRUCELOSIS EN EL GANADO OVINO Y CAPRINO

Estimándose de carácter obligatorio continuar la campaña de saneamiento contra brucelosis comprendiendo a las especies lanar y caprina, en atención a lo dispuesto en las Ordenes Ministeriales de Agricultura del 8-VII-67 y 26-V-72, y de la Subdirección General de Sanidad Animal del 7 del actual, se pro-

cederá a desarrollar esta campaña de sanidad pecuaria según las siguientes normas:

### GANADO OVINO

a. — Se vacunarán obligatoriamente con vacuna B-19, todas las corderas y adultas no gestantes, debiendo estar efectuada esta vacunación antes del

31 de Octubre próximo.

b. — De todos los sementales lanares, se efectuará diagnóstico serológico, con obligatoria eliminación, de los que resultaren positivos, mediante sacrificio o castración.

### GANADO CAPRINO

a. — Las hembras caprinas comprendidas entre 3 a 7 meses de edad serán objeto de vacunación con la vacuna Rev-1.

b. — El resto del ganado caprino se someterá obligatoriamente al precitado diagnóstico serológico por aglutinación, con sacrificio preceptivo de los animales reaccionantes positivos, con derecho a indemnización.

### NORMAS GENERALES

a. — El suministro de vacunas de ambos tipos, será con carácter gratuito, entregándose previa petición de los veterinarios respectivos para atender las necesidades de sus demarcaciones titulares o granjas.

b. — Los ganaderos abonarán estrictamente la tasa de 0,25 pesetas por animal saneado, más los honorarios y gastos de aplicación de los veterinarios, ajustándose a las tarifas publicadas en el Boletín Oficial provincial del 3-VI-71.

c. — Esta campaña de vacunación y saneamiento de lanar y caprino deberá hallarse concluida el 31 de Octubre próximo.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento de los Sres. Veterinarios titulares y de granjas y ganaderos de las especies citadas.

Burgos, 11 de Septiembre de 1973. El veterinario jefe provincial, Rafael Portero Peyró.

# EL PERRO ESCONDIDO...



Denver, Colorado. — Un joven quiere llevar disimuladamente su perro en el autobús, en un momento de gran afluencia, pero el animal no se conforma con ir encerrado y asoma la cabeza. Luego, otro pasajero le meterá la cabeza en la mochila para que pudiera pasar inadvertido ante el cobrador. — (Telefoto Cifra Gráfica-UPI)

## DELINEANTES AMBOS SEXOS

PRECISA

### IMPORTANTE EMPRESA DEL POLO

No es necesaria experiencia. Nivel mínimo exigido. Título de Oficialía. Varones: servicio militar cumplido. Interesados, escribir al Apartado 248. BURGOS (R. O. C. N.º 6.710)

IMPORTANTE EMPRESA

## necesita HOMBRES

Para visitar el comercio, para la venta de artículos de gran consumo Interesados, dirigirse por escrito a:

Ref. N.º 8.081. EL SO, S. S. de Publicidad Bergamín, I-bis. PAMPLONA

# Guía médica

**José Luis Rica Rica**  
GINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21. 1.º  
Teléfono 201888

**Alonso Banuelos**  
OPTALMOLOGO  
Espolón 2 - Teléf 20934

**MIGUEL CAMPO**  
GINECOLOGIA  
Del Hospital Médico Colegial  
Avda. del Cid, 3, 2.º D  
Teléfono 205207

**JOSE CARAZO**  
PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrancos y Cruz Roja  
Vitoria 31 - Teléf 208597

**Ramón Llorente**  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta de 12,30 a 1,30  
Queipo de Llano 2 4.º izquierda (frente Establecimientos Campo) Teléfono: 203900 y 204781 y Clínica de

**J. Villaquirán García**  
MEDICO ESTOMATOLOGO  
Del Hospital Militar  
Consulta de 1 a 3 y de 4 a 6  
San Pablo 20. 1.º  
Teléfono 206598

**José M. Martín Iglesias**  
**Pedro Martín Iglesias**

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Del Hospital Médico Colegial  
Consulta de 10 a 5  
Avenida Reyes Católicos, 10  
2.º E (Edificio Estudio)  
Teléfono 221166

**Rodrigo de Sebastián**  
**José M. de Sebastián**

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 48 1.º D (Edificio Gasset)  
Teléfono 203788

**JOSE MUÑOZ AVILA**  
RINON, PIEL Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz 12. 1.º  
Teléfono 201539

**V. MATEOS OTERO**  
CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 8 a 6 Horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid 8 2.º  
Teléfono 208459

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Lain Calvo 17. 1.º Tl 209923

**S. LECHUGA SERANTES**  
OCULISTA  
Consulta diaria  
Avenida del Cid, 6. 3.º  
Teléfono 204452

**IERONIMO IGLESIAS**  
MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria 141 1.º Juan XXIII

**Benigno Andrade Loma**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
de 1 a 2, excepto sábados  
Avenida del Cid 14. 4.º A

**Abelardo Carazo**  
MATERNOLÓGICO DEL ESTADO  
PARTOS y GINECOLOGIA  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria 81 Teléfono: 203597

Graduación gafas - Técnicas modernas  
**OPTICA IZAMIL**  
LAIN CALVO, 28

**Hospital CRUZ ROJA**  
Servicio de chequeos médicos  
Director médico JOSE CARAZO CALLEJA

**F. J. del Campo Alonso**  
PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

**H. Urbano Ierrón**  
TRAUMATOLOGIA DE LOS HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 1,30  
Plaza de la Cruzada 1, 3.º  
Teléfono 209819 y 202774  
San Juan de Dios de 4 a 5,30

**I. LOPEZ SAIZ**  
ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS  
Consulta de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán 8. 1.º

**José Luis Inclán**  
CIRUGIA Y RINON  
Consulta  
horas a convenir  
Vitoria 15 1.º - Telf 204078

**AGUSTIN RIVAS**  
PARTOS  
ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6, 5.º A  
Teléfono 203832

**A. LOPEZ GOMEZ**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Espolón, 28 Teléf 203577

**Maximino Ortiz Pérez**  
CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid 10, 1.º  
Teléfono 205001

**F. J. SANZ ALVAREZ**  
PUERICULTOS RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 3 y horas convenidas  
Avenida del Cid, 36 3.º  
Teléfono 202374

**Dr. MOVILLA C.**  
Neuropsiquiatría y Electroencefalografía  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos 8  
Edificio Para 1.º C  
Teléfono 224922

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos Rayos X  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria 20. 1.º - Tl 203687

**ANGEL GUERRA GARCIA**  
PULMON y CORAZON  
Consulta de 12 a 3  
Teléfono 207275  
Calatrava 3 2.º Dcha.

**José M. Francés Gil**  
MEDICINA INTERNA  
Aparato Digestivo Rayos X  
Consulta de 10 a 1 y de 5 a 6,30  
Plaza de la Cruzada 2 3.º  
Teléfono 205446

**Doctor FORRES**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS "X"  
De la Casa Salud Valdecilla  
Hospital Médico Colegial  
Horas: 12 a 2 y convenidas  
Avenida del Cid, 6, 5.º B  
Teléfono 205015

**José Llorente**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X  
Pediatría y ginecología  
Teléfono 201594  
Avenida Sanjurjo 39. 1.º C  
Consulta de 5 a 7

**Jesús Llorente**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X  
Pediatría y ginecología  
Hospital Médico Colegial  
Consulta de 12,30 a 2  
Teléfono 201594  
Avenida Sanjurjo 39. 1.º C

# Pasa a las Cortes el proyecto de presupuestos generales del Estado

## Regulación de los Colegios mayores universitarios.- Agilización de servicios y prestaciones de la Seguridad social.- En Valencia Málaga y Pamplona, las elecciones municipales se celebrarán por distritos

(Viene de primera página)

miembros europeos no inferior al diez por ciento para todo el año 1973 porcentajes sin precedente como media europea.

La persistencia en el ritmo de desarrollo en los tiempos de estas tensiones próximos años.

El Gobierno es consciente de las grandes posibilidades de crecimiento de la economía española y está firmemente dispuesto a mantener su expansión. Para que así sea y para evitar los perjuicios sociales que producen los fenómenos inflacionistas, ha decidido actuar a través de un amplio cuadro de medidas con objeto de conseguir la máxima contención posible del movimiento alcista de los precios.

A este propósito han obedecido distintas medidas ya adaptadas, principalmente de orden monetario y comercial, que se espera produzcan sus efectos de moderación gradual durante los próximos meses.

En este momento resulta, sin embargo, necesario un esfuerzo especial de contención de los precios, más intensivo y eficaz a corto plazo, con lo que se dispondrá de un margen de tiempo suficiente para el progresivo restablecimiento del equilibrio económico. Esta situación se centrará especialmente en aquellos bienes y servicios de mayor repercusión social.

A ello obedecen las nuevas medidas acordadas en el Consejo de ministros celebrado hoy para su inmediata puesta en práctica.

Hasta 31 de Diciembre de este año no se autorizará ningún aumento en el precio de los siguientes productos y servicios en régimen de precios autorizados por la Administración: leche, pan, azúcar, cerveza, bebidas refrescantes, aceites de girasol, carnes congeladas de vacuno, ovino y porcino, chocolate familiar y especiales, café soluble y tostado, agua, gas, energía eléctrica, carbón, transportes por ferrocarril y carretera (tanto pasajeros como mercancías) transportes marítimos y aéreos, transportes urbanos (colectivos y taxis), carburantes y lubricantes, servicios telefónicos, telegráficos y postales hospitalares, clínicas y sanatorios, medicamentos, seguros (incluido sociedades médicas e iguales), Prensa, papel Prensa, espectáculos, tabaco, detergentes, hoteles, restaurantes, bares y cafeterías, peluquerías, electrodomésticos, radios, televisores, automóviles y ciclomotores.

Por los organismos competentes se adoptarán medidas con el máximo rigor para conseguir la estabilidad de precios de otra serie de productos que son el arroz, el vino común, los aceites de oliva, las carnes de vacuno, porcino y ovino, los embutidos, pescados congelados, harinas, fideos, macarones, peras, manzanas, uvas, cebollas, tomates, pimientos, judías verdes y licores.

A tal efecto se ha aprobado un programa de importaciones a corto plazo para diversos productos, arbitrando medidas financieras complementarias para contribuir a un efecto de contención de precios. Esta medida va acompañada de una suspensión de derechos arancelarios y de impuestos de compensación de cravámenes interiores.

Dentro de las decisiones tomadas para asegurar un inercia eficaz de las importaciones se han aprobado también los reglamentos para la importación de manzanas, peras, membrillos, legumbres y hortalizas en fresco.

En los productos industriales debe destacarse una ampliación de cupos en diversas partidas de comercio globalizado en especial de vestido y la libre importación de los hilos de algodón.

Con carácter general, el comercio de importación pasa al régimen de márgenes controlados, acordándose la congelación de los mismos para provocar que repercuta al máximo en el consumidor la venta de los precios en origen y en su caso, de las rebajas arancelarias.

Para asegurar una oferta de productos alimenticios abundante y flexible se prohibirán hasta el 31 de Diciembre las exportaciones de aquéllos que se consideren necesarios para el Mercado interior. Esta medida podrá ir reforzada en algunos casos por el establecimiento de derechos ordenadores sobre la exportación de productos perecederos.

Con objeto de realizar un control más eficaz de los precios interiores el Gobierno ha acordado: a) ampliar a dos meses el plazo de notificación previa de los productos y servicios en régimen de «precios declarados» lo que permitirá en su caso, someterlos al régimen de autorización; b) exigir el control documental de las operaciones al por mayor de productos alimenticios; c) ampliar con urgencia y con carácter definitivo al personal y vigilancia de precios y mercados, así como dar instrucciones para la máxima rapidez y rigor en la sanción de las infracciones que se produzcan.

Estas disposiciones van acompañadas de otras encaminadas a estimular el pleno ejercicio por los Ayuntamientos de las responsabilidades y competencias que les incumben en materia de mercados y abastecimientos.

Las limitaciones que transitoriamente puedan imponerse a los distintos sectores económicos deben ser aceptadas como contribución al bien común, en la convicción de que su observancia estricta será la mejor garantía de la continuidad del progreso económico de nuestra Patria.

A partir del 1.º de Enero de 1974 se aplicarán los procedimientos adecuados para permitir el gradual equilibrio de la economía.

El Gobierno —acaba diciendo la primera parte de la ampliación a la referencia del Consejo— confía en el sentido de gran responsabilidad social que debe exigirse a cuantos con-

tribuyen a las decisiones de formación de los precios y aplicará con el máximo rigor las medidas de disciplina. A la firmeza de su propósito une la confianza en la colaboración activa de los sectores productores, comerciales y consumidores.

### HACIENDA

Teniendo en cuenta el índice general de precios y la tasa de crecimiento de la economía, el porcentaje de aumento de los presupuestos generales del Estado correspondientes a 1974 no excederá del incremento del producto bruto en términos monetarios y responde al propósito de asegurar un equilibrio en la expansión de nuestra economía con el pleno uso de los recursos disponibles. Por ello, a propuesta del ministro de Hacienda, el Gobierno ha aprobado el proyecto de ley de presupuestos generales del Estado para el ejercicio económico de 1974, que ha quedado cifrado en 551.627 millones de pesetas, lo que supone un aumento de 77.000 millones de pesetas con relación al de 1973 y una tasa de crecimiento del dieciséis por ciento.

También a propuesta del ministro de Hacienda se aprobó la creación del Consejo superior de Hacienda, supremo órgano consultivo del Departamento competente en los grandes temas fiscales y financieros. Este Consejo estará integrado por ocho vocales y un presidente, designado por el ministro. El titular de Hacienda presentó al Gobierno, para su remisión a las Cortes, la cuenta general del Estado del año 1971.

### OBRA PUBLICAS

A propuesta del ministro de Obras Públicas el Consejo prestó su conformidad a ciento veintinueve expedientes, que alcanzan una inversión de más de 850 millones de pesetas. Con esta cifra la contratación del Ministerio en el presente año asciende a 42.000 millones de pesetas.

Entre dichos expedientes merece destacarse la contratación de las obras para el saneamiento parcial de la ciudad de San Sebastián y los planes de infraestructura sanitaria de las provincias de Guipúzcoa y Vizcaya.

Finalmente, se autorizó la contratación de la segunda fase de la nueva estación ferroviaria de Fuencarral.

### EDUCACION Y CIENCIA

El decreto aprobado por el Consejo sobre regulación de los Colegios mayores Universitarios responde a la finalidad de dictar una reglamentación que, adaptada a las directrices de la nueva ley educativa, refunda en una única disposición la variedad de normas actualmente existentes y acentúe la deseable participación de la sociedad encaminada al logro de los fines educativos.

Los Colegios mayores podrán ser de estudiantes universitarios o de graduados en cualquiera de los tres ciclos de la educación universitaria y serán creados por la propia Universidad o promovidos por otras entidades públicas o privadas.

### TRABAJO

A propuesta del ministro de Trabajo, el Consejo aprobó un decreto por el que se modifica el artículo dieciocho del de dieciséis de Noviembre de mil novecientos setenta y siete, que regula las prestaciones de asistencia sanitaria y la ordenación de los servicios médicos en el régimen general de la Seguridad Social. Con esta modificación, se agiliza el procedimiento aplicable para que los beneficiarios, en los supuestos de acusada urgencia y otros similares, puedan reclamar el reintegro de los gastos efectuados por la utilización de servicios sanitarios distintos de los asignados por la Seguridad Social.

Asimismo el Consejo de ministros dio su conformidad a la aprobación por el ministro de Trabajo de catorce convenios colectivos sindicales de distinto ámbito que, en conjunto, mejoran las condiciones laborales de más de treinta y cuatro mil trabajadores.

Por último el ministro de Trabajo presentó al Consejo un informe especial sobre la acción de su Ministerio en las tres provincias vascoas.

### AIRE

El ministro del Aire presentó al Consejo la estadística de tráfico aéreo comercial, correspondiente al mes de Agosto de 1973, en la que se observa, respecto a la de igual mes del año anterior, un crecimiento de un ocho por ciento en el número de aviones, un catorce por ciento en el de pasajeros y un 20 por ciento en el de mercancías.

### VIVIENDA

Por el Consejo de ministros fue aprobado el decreto por el que se nombra delegado provincial del Ministerio en Barcelona, a don Alfonso Genovés Laguna, quien hasta el momento venía desempeñando las funciones de delegado de Cultura del Movimiento en Córdoba, y ha desempeñado la Vicesecretaría provincial de Ordenación Social en Tarragona, especializándose en problemas de vivienda y urbanismo.

Por lo que respecta a los expedientes de gasto que fueron examinados por el Consejo de ministros, debe destacarse el relativo al polígono «Los Gladiolos», de Santa Cruz de Tenerife, por el que se destinan 140.997.031 pesetas a satisfacer el aumento del justiprecio de varias fincas del citado polígono.

### RELACIONES SINDICALES

El ministro de Relaciones Sindicales informó al Consejo, entre otros asuntos de su competencia, sobre las conclusiones adoptadas por el Consejo económico-social sindical de la provincia de Orense y su reciente visita a la provincia de Gerona.

San Sebastián (Del enviado de «Logos», López de Pablo).

El ministro de Información y Turismo, señor Liñán y Zofío, al ampliar a los periodistas la referencia de lo tratado en el Consejo de ministros

celebrado esta mañana en el palacio de Ayete, bajo la presidencia del Jefe del Estado, destacó las medidas para frenar el crecimiento de los precios y de las cuales el Gobierno formuló una amplia declaración, expresando pormenorizadamente el contenido y objetivos de las mismas.

En cuanto a la situación política de Chile el ministro de Información respondió que España seguirá fiel a la doctrina establecida en el sentido de no inmiscuirse en los asuntos internos de otros países.

Sobre el tema de las elecciones municipales informó el señor Liñán que las nuevas capitales donde se celebrarán las elecciones por distritos, aparte de las de Madrid y Barcelona, son Valencia, Málaga y Pamplona. El objetivo de esta nueva división —subrayó el ministro— es observar con mayor eficacia en estos núcleos de gran población el grado de participación en las elecciones.

En cuanto al proyecto de ley por el que se modifican determinados artículos de la ley de enjuiciamiento criminal, el señor Liñán concretó que dichos artículos son siete: el 14, 384, 793, 962, 964, 975 y 966. El sentido de este proyecto es equiparar el procedimiento para juzgar los delitos cometidos por los funcionarios del Cuerpo general de Policía a los restantes funcionarios con misión de autoridad.

El próximo Consejo de ministros tendrá lugar el próximo viernes puesto que a partir de ahora se vuelve a la tradición de celebrar los Consejos los viernes de cada semana.

La reunión del Gabinete tendrá lugar los jueves.

## REFERENCIA DE ACUERDOS

San Sebastián. — Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado el día 14 de Septiembre de 1973, en el Palacio de Ayete, bajo la presidencia de su Excelencia el Jefe del Estado.

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto por el que se crean los derechos reguladores a la exportación de determinados productos alimenticios.

Decreto por el que se incluye el sistema de derechos reguladores previstos en el decreto 3.221/1972, de 23 de Noviembre, las importaciones de harinas proteicas de origen animal o vegetal, y las de aceites y habas de soja.

Decreto por el que se regula la transferencia tecnológica. Orden por la que se aprueba el reglamento para la regulación de la importación de manzanas, peras y membrillos.

Orden por la que se aprueba el reglamento para la regulación de la importación de algunas hortalizas en fresco.

Acuerdo por el que se determina que no se autorizarán hasta el 31 de Diciembre próximo aumentos de precios en determinados bienes y servicios.

### VICEPRESIDENCIA DEL GOBIERNO Y SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informes varios

### ASUNTOS EXTERIORES

Decreto por el que se designa jefe de la representación consular y comercial de España en Hungría a don Salvador García de Pruneda

Decreto por el que se nombra embajador de España en el Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte a don Manuel Iribarne.

Decreto por el que se designa embajador de España en Tanzania a don Luis Marinas Otero.

Decreto por el que se designa embajador de España en Sudán a don José Manuel del Moral y García Sáenz.

Autorización para proceder al depósito del instrumento de aprobación por España de los estatutos de la Organización Mundial de Turismo.

Aprobación y autorización de firma y su ulterior remisión a las Cortes a efectos de ratificación, del convenio de Sede con la organización de países exportadores de petróleo.

Autorización para la remisión a las Cortes a efectos de ratificación del convenio sobre la prevención de la contaminación del mar por vertimiento de desechos y otras materias.

Autorización para la firma del acuerdo entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y algunos gobiernos miembros de la Organización Europea de Investigaciones Espaciales (ESRO). —Entre ellos España— sobre un programa de cooperación para el desarrollo, adquisición y utilización de un laboratorio espacial en conexión con el sistema de vehículo-lanzadera espacial.

Autorización para la firma del acuerdo entre algunos estados miembros de la Organización Europea de Investigaciones Espaciales (ESRO) sobre la ejecución del programa Space-Lab.

Autorización para la firma del convenio de cooperación científica y técnica entre el Gobierno de España y el Gobierno de la República democrática y popular de Argelia, protocolo anexo sobre las condiciones de intercambio de expertos y las modalidades de formación profesional del personal previsto en el artículo 11 de dicho convenio y carta a canjear sobre el artículo XVIII de dicho protocolo.

Aprobación del acuerdo entre el Gobierno de España y la Organización de las Naciones Unidas relativo a la reunión del grupo de expertos sobre resistencia al choque de las cabinas de los vehículos industriales.

Ayuda del Gobierno español a Pakistán con motivo de las inundaciones sufridas en dicho país.

Autorización para la adhesión formal de España al CIDHEC (Centro intergubernamental de Documentación sobre Vivienda y Medio Ambiente para los países miembros de la CEPE)

(Pasa a la página siguiente)

# EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

(Viene de la página anterior)

Concesión de beneplácito para jefes de misión extranjera. Informe general sobre política exterior. Informes sobre vistas oficiales a España del ministro de Negocios extranjeros de Francia, señor Jobert, y del ministro de Asuntos Exteriores.

## JUSTICIA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley por la que se modifican determinados artículos de la ley de Enjuiciamiento Criminal.

Decreto por el que se publica como ley el texto refundido del Código penal conforme a la ley /1971, de 15 de Noviembre.

Decreto por el que se aprueba el reglamento de la Mutualidad Notarial.

Decreto por el que se nombra abogado fiscal del Tribunal Supremo a Don Antonio José García Rodríguez-Acosta.

Decreto por el que se nombra presidente del Consejo superior de Protección de Menores a Don Miguel Fenech Navarro.

Decreto por el que nombra presidente de la Audiencia provincial de Santa Cruz de Tenerife a Don Francisco Soler Vázquez.

Decretos de personal de las carreras judicial y fiscal.

Expedientes de extradición, indulto y libertad condicional.

## EJERCITO

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley de modificación de determinados artículos de la ley 12/1961, de 19 de Abril sobre declaración de aptitud sobre el ascenso y ascensos en régimen ordinario de los oficiales generales y particulares grupo de mando de Armas y sus asimilados de la escala activa del ejército de Tierra.

Decretos de personal

Propuestas de libertad condicional.

Asuntos propios del Departamento.

## MARINA

Decreto personal.

Viaje de instrucción del buque-escuela Juan Sebastián de Elcano, durante los años 1973-74.

Viaje del t/a «Aragón» desde El Ferrol del Caudillo a Norfolk May Port, Charleston, Norfolk (EE. UU.) y regreso a España.

Expedientes de la competencia del Departamento.

## HACIENDA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes el proyecto de ley de Presupuestos generales del Estado para el ejército de 1974, así como el relativo a aprobación de la cuenta general del estado correspondiente al ejercicio de 1971.

Decreto por el que se crea el Consejo Superior de la Hacienda Pública. Decreto por el que se suspende por un plazo de tres meses la aplicación del Impuesto de compensación de gravámenes interior a la importación de ciertos productos alimenticios.

Decreto por el que se cede gratuitamente al Ayuntamiento de San Sebastián (Guipúzcoa) una finca propiedad del Estado sita en la falda del monte Urgull.

Decreto por el que se acepta la donación al Estado por el Ayuntamiento de Aracena (Huelva) de un inmueble con destino a la construcción de un museo de artes y costumbres populares de la sierra.

Acuerdo sobre la participación de España en el Banco Interamericano de desarrollo.

## GOBERNACION

Decreto por el que se modifican las circunscripciones en que a efectos electorales se divide el término municipal de Madrid.

Decreto por el que se determinan los Municipios en que la elección de concejales de representación familiar se verificará separadamente por circunscripciones.

Expediente relativo a reestructuración técnica del proyecto de ampliación de centrales nucleares Télex.

Expediente de obras de construcción de casa-cuartel para la guardia Civil en Martorell (Barcelona)

## OBRAS PUBLICAS

Expedientes referentes a la contratación de las obras comprendidas en el proyecto de saneamiento parcial de la ciudad de San Sebastián y en el proyecto de nueva estación ferroviaria de Fuencarral.

Expedientes por los que se aprueba el régimen de auxilios para los planes de infraestructura sanitaria de las provincias de Vizcaya y Guipúzcoa.

Informe sobre acciones en Guipúzcoa.

## EDUCACION Y CIENCIA

Decreto por el que se regulan las funciones de la Inspección general de Archivos y de la Inspección general de Bibliotecas y decreto por el que se regulan los Colegios mayores universitarios.

Decretos por los que se nombra rector magnífico de la Universidad de la Laguna a don Enrique Fernández Caldas.

CONSTRUCCIONES ADRIAN GARCIA

## Precisa PEONES

Informes: C/ Héroes de la División Azul, s/n, portería.  
(R. O. C. 6.691)

## CHOFER

CON CARNET DE L.<sup>a</sup>

PRECISA

CUTILLAS HERMANOS CONSTRUCTORES, S. A.

Interesados, presentarse en Talleres de Maquinaria traseras Avenida Reyes Católicos. BURGOS.

Inspector general de Servicios del Ministerio de Educación y Ciencia a don Lorenzo Rodríguez Durantez. Decreto por el que se crea la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, en la Universidad politécnica de Barcelona.

Decreto por el que se crea en San Sebastián una Facultad de ciencias químicas, especialidad de Petroquímica, dependiente de la Universidad de Valladolid.

Decreto por el que se aprueba la adaptación del Colegio universitario de Córdoba

Decreto por el que se aprueba la adaptación del Colegio universitario Cardenal Cisneros, adscrito a la Universidad Complutense de Madrid.

Decretos por los que se autoriza la creación de diversos Colegios universitarios.

Decreto por los que se declaran de «interés social» las obras de construcción y ampliación de varios Centros de enseñanza.

Decreto por el que se declara de urgencia la expropiación de los terrenos afectados en Proaza (Oviedo) por la construcción de una Escuela Hogar y por los accesos a un Centro de Educación General Básica.

Decreto por el que se declara monumento histórico-artístico de carácter Nacional la iglesia de Santa María del Mercadillo de León, la iglesia parroquial de San Esteban de Abalos (Logroño), el antiguo hospital Hospicio de la ciudad de Oviedo.

## TRABAJO

Decreto sobre reintegración de gastos a los beneficios de la Seguridad Social en casos de reconocida urgencia y otros similares. Informe sobre la emigración española en el mes de Agosto del presente año.

Informes laborales, sobre niveles de empleo, y sobre acciones del Ministerio en las provincias vascongadas.

## INDUSTRIA

Acuerdo en relación con varias empresas nacionales.

## AGRICULTURA

Decreto por el que se aprueba la estructura orgánica del Fondo de Ordenación y Regulación de Producciones y Precios Agrarios (FORPA). Decreto por el que se acuerdan actuaciones de reforma y desarrollo agrario en la comarca «centro de Albacete»

Decreto por el que se acuerdan actuaciones de reforma y desarrollo agrario en la comarca «Centro de Albacete». Noción del FORPPA sobre posibles medidas de intervención en el mercado de avellanas durante la campaña 1973/74.

Expediente de trámite.

Informe sobre el viaje a Alemania, y sobre la conyuntura agraria.

Expedientes sobre adquisición de materia, y sobre autorizaciones de sobrevuelos por territorio nacional de aviones extranjeros, y sobre estadística mensual comparativa del tráfico aero-comercial, correspondiente al mes de Agosto de 1973.

## COMERCIO

Decretos por los que se estabilizan los márgenes comerciales de los productos de importación vendidos en su mismo estado, se suspenden los derechos arancelarios a la importación de algunos productos alimenticios y determinados productos textiles.

Decreto por el que se incluyen determinados bienes y servicios en el régimen de precios máximos.

Decreto por el que se prorroga por tres meses la suspensión de aplicaciones de derechos arancelarios a la importación de alcohol etílico de síntesis, del de remolacha o caña azucareras.

Orden sobre obligatoriedad de proporcionar datos de comercialización de productos alimenticios a nivel mayorista.

Orden sobre la efectividad de aplicación de los precios declarados

Decreto de régimen de admisión temporal y de reposición con franquía arancelaria.

Acuerdo sobre programación de importaciones de productos alimenticios y financiación de las mismas.

Acuerdo sobre Incremento de los inspectores de la Comisaría general de Abastecimiento y Transportes y de la Dirección general de Comercio Interior.

## INFORMACION Y TURISMO

Decreto por el que se aprueba la reforma del Plan de Ordenación urbana del Centro de interés turístico nacional «Riquetas de mar». Informe sobre Prensa nacional y extranjera.

## VIVIENDA

Decreto por el que se nombra delegado provincial del Departamento en Barcelona a don Alfonso Genovés Laguna.

Decreto por el que se declara urgente la ocupación de los terrenos ordenados por el plan parcial «Pino montado» de Sevilla. Expediente de gastos de 6.420.191 pesetas para satisfacer el aumento experimentado en los justiprecios de varias fincas del polígono «Gornal» de Hospitalet de Llobregat, Barcelona. Expediente de gastos de 10.997.031 pesetas para satisfacer el aumento de justiprecios de varias fincas del polígono «Los gladiolos» de Santa Cruz de Tenerife. Expediente de gastos de 9.181.382 pesetas para satisfacer el justiprecio indemnizaciones de acceso al polígono «Badía» de Santa María de Bábara, Barcelona.

Expediente por el que se adjudica de forma directa la parcela III-1 del polígono «Rafalafena» de Castellón, a favor del Estado español.

Expediente por el que se adjudica directamente la parcela 19-20-21 del sector II del polígono «Churínaga-Begoña» de Bilbao, a favor de las religiosas Adoratrices para la construcción de un Centro de Enseñanza General Básica.

Expediente de adjudicación directa de las parcelas 10 a 33 del sector IV del polígono «Ofra» de Santa Cruz de Tenerife a favor del Estado español.

Informe sobre el viaje del titular del Departamento a Ceuta y al Campo de Gibraltar.

Informe sobre actuaciones del Ministerio de Guipúzcoa.

Informe sobre asuntos diversos del Departamento. Relaciones sindicales. Informe sobre la reunión del Consejo económico-social sindical de Orense. Informe sobre visita a Gerona. Informe sobre actividades sindicales desarrolladas en Guipúzcoa.

Informe sobre asuntos socio-económicos. Planificación Asuntos propios del Departamento.

## Huelga de trabajadores inmigrantes, en París

### Muere en accidente de tráfico un ministro de Alemania Oriental

Berlin (Efe). — Víctima de un accidente de circulación, ha fallecido esta mañana el ministro de Agricultura de la República democrática alemana Georg Wald, según informó la agencia germano oriental A.D.N.

## HUELGA DE TRABAJADORES INMIGRANTES EN FRANCIA

París (Efe). — Los trabajadores inmigrantes de la región parisense han iniciado hoy una huelga de 24 horas de duración para protestar contra la ola de racismo que se agrava en Francia.

La huelga ha sido organizada por el «Movimiento de trabajadores árabes» y en ella participan además de argelinos, marroquíes, tunecinos, turcos y senegaleses, españoles, portugueses, yugoslavos e italianos. El movimiento de paro afecta particularmente a la construcción, a la industria siderúrgica y a los grandes almacenes que emplean mano de obra extranjera para los trabajos más duros.

Hasta el momento, no se ha producido incidente alguno.

## OTRA VEZ EN HUELGA DE HAMBRE

Dublín (Efe). — Joe Cahill, líder de la rama provisional del IRA de Belfast, que se encuentra recluido en la cárcel de Mountjoy de Dublín, está nuevamente en huelga de hambre.

Cahill, que tiene 53 años, cumple una condena de 3 años por su participación en un contrabando de armas.

Cuando fue detenido el pasado año, estuvo catorce días en huelga de hambre.

Esta vez ha declarado la huelga junto con otros once presos para conseguir trato de prisioneros políticos.

## EXPLOSIONES EN ULSTER

Belfast (Efe-UPI). — Dos bombas hicieron explosión ayer en Belleek, condado de Fermanagh, en la frontera con la República de Irlanda y causaron graves daños en un hotel y en una oficina de correos.

En ambos lugares se evacuó a las personas, después de que alguien diera aviso por teléfono a la Policía. Por ello, no se se registraron heridos.

En Londonderry, unos guerrilleros lanzaron un cohete de construcción soviética contra un campamento militar en el área católica de Creggan, pero el proyectil no lo alcanzó y estalló sin causar daños.

## ALARMA EN UN AEROPUERTO

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — El aeropuerto Aldergrove de esta ciudad fue cerrado esta tarde al tráfico, después de encontrarse la Policía un coche cargado de explosivos frente al mismo. Una llamada anónima informó sobre las bombas.

El 29 de Junio una bomba explotó en un coche frente a la terminal de carga del aeropuerto de Belfast, considerado como el más protegido del Mundo.

El aeropuerto fue abierto al tráfico de nuevo, a primera hora de la noche.

## AHORCAN A DOS GUERRILLEROS AFRICANOS

Salisbury (Efe-UPI). — Las autoridades de Rhodesia han comunicado que dos guerrilleros africanos habían sido ahorcados en la prisión de Salisbury.

Los ejecutados, George Langton Mhene y Olias Michael Chiredzo, fueron sentenciados en Junio de contravenir la ley y el orden de Rhodesia.

## PERITOS INDUSTRIALES

(O SIMILAR)

## PRECISA

IMPORTANTE EMPRESA

PARA OCUPAR PUESTOS DE:

- Mantenimiento eléctrico, electrónico y mecánico.
- Técnicos en instrumentación.
- Gestión Técnico-Comercial.
- No es indispensable experiencia.

### OFRECEMOS:

- Formación por cuenta de la Empresa.
- Posibilidad de promoción profesional y económica.
- Retribución según valía.
- Jornada laboral de lunes a viernes.

Escribir a mano a:

JEFE DE PERSONAL EMPLEADO  
(Ref. P. I.)  
APARTADO 139 SAN SEBASTIAN

# «HUELLAS SONORAS» EN AYUDA DE LA JUSTICIA

## La electrónica permite identificar una voz con el noventa y siete por ciento de posibilidades de acierto

### La Policía de diversos países dispone de «archivos parlantes»

#### Pero las «huellas sonoras» no pueden compararse como pruebas a las dactilares o grafológicas

Por Jacques BERDAM

Los tribunales de todos los países del mundo deben juzgar delitos cuyas pruebas o cohartadas están basadas en registros de voces grabadas.

Estas pruebas son facilitadas, casi siempre, por los famosos micrófonos adosados a las líneas telefónicas, de los que tanto se habla ahora en los Estados Unidos, en Francia, en Italia y otros lugares. A veces también se obtienen mediante magnetófonos escondidos.

Pero la tendencia general de los magistrados es la de confiar de estos testimonios, no sólo a causa de los procedimientos mediante los que han sido obtenidos, sino también porque estima que un parecido con la voz del encausado no es absoluto nunca, ni puede compararse, como prueba, a las huellas dactilares o a la grafología.

Esa opinión se corrobora con la perfección que logran muchos imitadores que, a veces, nos dan la perfecta impresión de que escuchamos a políticos, actores o cantantes famosos.

Lo que prueba que el oído humano es imperfecto —responden a ellos los especialistas—

Recuerdan luego que la voz humana comporta nada menos que treinta mil «byt», término que se podría traducir por células acústicas, de las cuales nuestro cerebro apenas si percibe una cincuenta. Esto basta para comprender y asegurar el carácter superficial de la voz.

Sólo restan, pues esos cincuenta «datos» que representan el seis por ciento de la composición total de la voz.

LOS APARATOS ELECTRONICOS MAS FINOS QUE EL OIDO HUMANO

Si tomamos precisamente co-

mo ejemplo el caso de los imitadores, cuando se han grabado las voces de éstos y las de sus imitados, y cuando los más finos oídos no llegan a distinguir una de otra como la verdadera, un aparato electrónico que analiza ambas —teniendo en cuenta todos los «byt» que escapan a nuestros oídos— hace fácilmente la distinción. Precisamente gracias al medio tono, cuarto de tono, pronunciación de ciertas vocales, etc.

Se estima que así se puede identificar una voz con el noventa y siete por ciento de probabilidades de éxito. Evidentemente no es un medio tan infalible de identificación como huellas digitales, pero muy aproximado.

IDENTIFICACION DE CHANTAGISTAS EN UN TIEMPO RECORD

Partiendo de esas comprobaciones, los expertos judiciales preconizan hoy, cada vez más, la reconstrucción de las «huellas sonoras», especialmente de delincuentes, pueden ser obtenidas mediante un «escucha» telefónico —en casos de chantaje— o por grabación obligatoria de la voz de cada implicado. El propio interesado no se da cuenta de ello.

De este modo, cuando la Policía sospecha que un secuestrador, por ejemplo puede ser un «viejo conocido de la Policía», no tiene que hacer sino comparar la voz registrada a través de la conversación telefónica con las «muestras» disponibles en su expediente. La identificación se realiza en un tiempo record.

NO TODO EL MUNDO DE ACUERDO

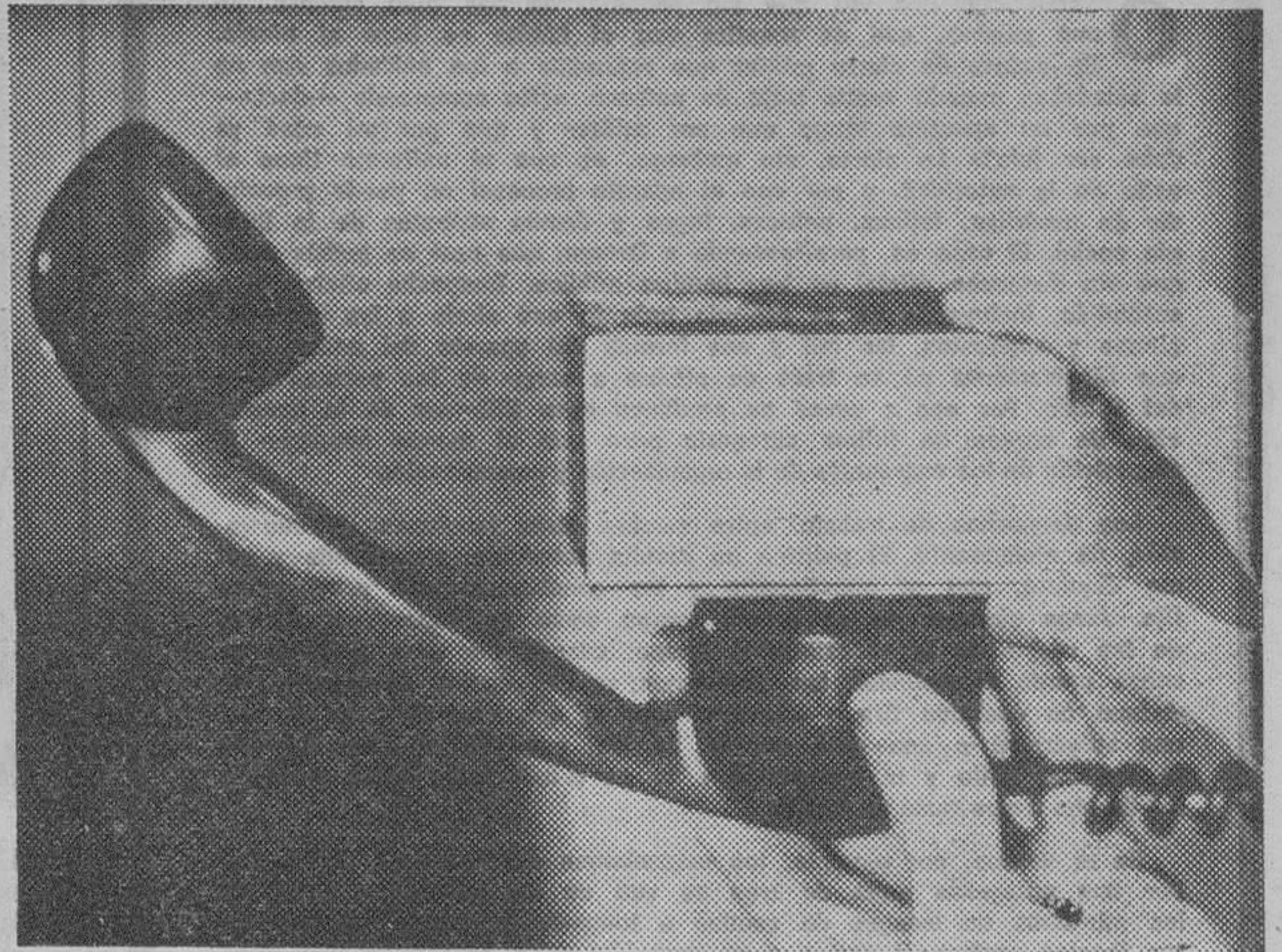
Numerosos secuestros de niños o mayores, podrían resolverse, por estos medios, descubriendo a los culpables, precisa-

mente durante las negociaciones» de rescate.

Es cierto que, conocedores del sistema, los delincuentes trabajan con cómplices todavía no fichados por la Policía, utilizando para la operación teléfono».

El análisis de la voz «absoluta» con sus treinta mil «byt» forma ya parte del arsenal de la justicia, si bien el sistema ha sido y es combatido por ciertas gentes, por razones morales o políticas, o por no confiar en la infalibilidad del método.

(Copyright FIEL-SERVICIOS ESPECIALES DE EFE-DEPI)



Muchas y diferentes formas de grabar una conversación pueden utilizarse en un aparato telefónico. Una vez recogida la voz podrá ser analizada por un comprobador electrónico y obtener la personalidad del delincuente. — (Foto EFE-FIEL).

## TEMAS BURGALÉSES EN UN CONGRESO INTERNACIONAL DE ARTE

Por José María SANCHEZ DIANA

Trás la celebración del Congreso Internacional de Historia del Arte de Budapest, se sugirió el nombre de España como sede de la nueva reunión plenaria que debería tener lugar en 1973. Se propuso la ciudad de Granada para este objeto, solicitándose ayuda del Patronato de la Alhambra. Gracias a una reunión que tuvo lugar en el Palacio de Fuensalida de Toledo en 1971, pudo perfilarse lo que sería el programa de este Congreso, fijándose la Secretaría en el Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Granada, bajo la dirección del doctor Pita Andrade, con un equipo joven y dinámico, comandado por el profesor, D. Sanchez Mesa que dieron feliz remate a las tareas de la organización, dificultosísimas por tratarse de una Convocatoria con más de mil asistentes.

Las reuniones tuvieron lugar en el Hospital Real, el bello edificio del Siglo XVI incorporado a la Universidad granadina tras amplios trabajos de restauración. El Comité español, presidido por Xavier de Salas, director del Museo del Prado, integraba en su plantilla a todos los grandes maestros de la cátedra de nuestra Universidad, jubilados y en activo, a directores de Museos y relevantes personalidades de la Crítica y de la Historia del Arte. El título general del Congreso ha sido, «España entre el Mediterráneo y el Atlántico» a causa del peculiar papel jugado por nuestro país, por haber sido punto de encuentro de culturas y artes diferentes.

Se repartió el material de trabajo entre secciones, dándose un papel central como es lógico por ser Granada, el sitio de reunión, al Arte Musulmán.

Las previsiones fueron desbordadas. No sólo por el número de congresistas sino por la afluencia de estudiantes que, acogidos a una matrícula benévola acudieron desde todas las Universidades del Mundo. Por las crujiás del Hospital Real alternaban junto a universitarios procedentes de Oviedo, Santiago y Barcelona, canadienses, japoneses, yanquis, húngaros, etc., unidos todos en el apasionante afán de saber, sin diferencias de ninguna clase.

El Congreso ha durado desde el 2 al 8 de Septiembre, el número de comunicaciones, ponencias y conferencias magistrales como las de Guinnard, Salas, Schlunk, Oroz, ha rebasado la cifra de doscientas. Se organizaron tres exposiciones, El Libro de Arte en España, en la que se agrupó más de mil textos, únicos sobre tal tema, desde el Renacimiento das las Bibliotecas nacionales y provinciales del país y que dada su importancia, seguirá abierta, aún clausurado el Congreso. En Sevilla y en Madrid, como prolongación de la gran asamblea en donde se ha tratado toda la amplia gama estética, técnica y sociológica del Arte, se celebrarán otras dos, «El tenebrismo en España» y «Eduardo Rosales en su Centenario».

Alternando las sesiones de trabajo, facilitadas cuando era en idioma no hispánico por el sistema de doble traducción, se hicieron visitas a monumentos y museos, de Granada; excursiones a Baeza, Ubeda, Jaén, Málaga, Guadix y La Calahorra. Hubo como es proverbial en estas magnas citas, recepciones y conciertos siendo el más relevante por su belleza, elegancia y poesía, el proporcionado por el gran guitarrista Andrés Segovia, presidente de Honor que en el Patio de los Leones, en una noche espléndida, dio feliz conclusión a la obra del Congreso. Por considerar esta crónica interesante, incluimos aquellos temas relacionados con temas burgaleses que fueron atendidos en las sesiones de trabajo D.ª María del Pilar Silva Maroto, de Madrid, dio a conocer documentación inédita de los pintores que intervinieron en la ejecución del Retablo mayor de Oña en la segunda mitad del siglo XV; Elianne Vergnolle, profesora de la Sorbona, presentó una comunicación

sobre los tímpanos románticos de Moradillo y Gredilla de Sedano identificando a su autor con el Maestro de la Anunciación de Silos. La autora de esta verificación, no hace sino completar lo que ya puso en claro el malogrado e inolvidable investigador burgalés J. Pérez Carmona a propósito de la data del tímpano de Moradillo y de su técnica, que representa una síntesis de obras anteriores, realizada hacia el año 1188 en un momento de crisis en las formas y en las ideas.

Enrique Marco Dorta, catedrático de la Universidad de Madrid, confirmó la genealogía y nacimiento de Claudio de Arciniega, vecino de Burgos en 1542, del que se tenía vagas noticias por sus trabajos en el Alcázar de Madrid y del que se puede asegurar es el entallador que llamándose «Claudio» a secas, colaboró en las obras de la Universidad de Alcalá de Henares labrando las esculturas más importantes de la misma. Testimonios documentales confirman sus trabajos, también como entallador en el resto de la región. En 1553, estaba en Sevilla y en 1555, «Claudio Arquitecto», aparece en la Puebla de los Angeles de donde el Virrey de Nueva España, Velasco le lleva a Méjico. Sus trabajos de escultor de piedra en España permiten atribuirle los medallones de la antigua Alhondiga de Puebla y abren camino a la investigación de su participación o influencia en importantes renacentistas de Méjico. Por último, su obra cumbre es la Catedral de Méjico, levantada según los planos de Alfonso Pérez de Castañeda y que modificaría Juan Gómez de Mora en el siglo XVII.

El profesor de la Escuela de Arquitectura de Madrid, Carlos Sambricio, destacó en su trabajo «Planteamientos críticos a la arquitectura barroca en la primera mitad del siglo XVIII» el importante papel ejercido por el arquitecto de la catedral de Burgos, Fray Pedro Matínez y Tosca cuyos «Diálogos» escritos en Oña y San Pedro de Cardeña, forman con los criterios de Meléndez, Feijóo, Amor de Soria y otros escritores, el pensamiento crítico opuesto al barroco. Intensificando la campaña levantada contra los gigantes retablos del churriguerismo decadente y surgiendo el Neoclasicismo, que sustituirá como sabemos de modo radical a la gran corriente de los siglos anteriores.

José María Sanchez Diana

## SE NECESITAN OFICIALES Y APRENDICES

para especializar en carpintería de aluminio.  
Razón: FELIX SANTAMARIA  
C/ Condesa Mencía, 67 (Barriada Yllera)  
durante horas de trabajo o llamando al teléfono 220624

(R. O. C. 6.716)

## Vendemos SEMENTALES VACUNOS

Raza Frisona, madres procedentes de Dinamarca, con carta genealógica. AGROPECUARIA SAN MATIAS, Teléfono 103. COVALEDA (Soria)

## SE VENDEN LONJAS

DE 150 A 800 METROS CUADRADOS  
Razón: Avenida del Cid 75-77 Teléfono 224944

## INSTRUMENTISTA

Precisa importante Empresa para la puesta en marcha y mantenimiento de instalaciones. Experiencia en instrumentación neumática y/o electrónica. Condiciones económicas a partir de 375.000 pesetas anuales, según experiencia y conocimientos.

Escribir al N.º 16.405. Balmes, 10. BARCELONA-7

BARCELONA 14-9-73

	anterior	actual
MULTIFONDO	166,235	166,390
FONDO MPI	161,058	161,437

Edificio Edinco  
Vitoria, 17 5º 502  
Tel. 202182. BURGOS

# LA VIDA EN GRIS LA CENSURA Y LOS CENSORES

◇ ★ ◇ Por Josep MELIA

ORTEGA dijo una vez que sin pedestal no hay gran hombre. En una palabra, que es mentira que el hábito no haga al monje. Sa cuenta de cierto militar que reprendía a los soldados que no le saludaban cuando vestía traje de paisano. «¿No comprende —decía— que por mi apostura tengo que ser militar y que por mi edad ya debo ser jefe?» Lo cierto, sin embargo, es que el uniforme tiene el sello de la autoridad, y por eso el aparato procesal no puede prescindir de medallas, fajines, pelucas, togas y demás atributos de la liturgia social. El caso es, paráraseando a Ortega, que casi se podría decir que sin despacho oficial no hay hombre público. Despacho oficial, bien entendido, incluyendo en el capítulo todo lo que alude a las organizaciones y sindicatos, las mil y una formas del aparato del poder, aunque técnicamente no se trate de oficina a cargo de los presupuestos del Estado. Por eso a veces se producen esas filifranas de la aceptación de cargos de ínfima categoría pero que al menos aseguran la disposición de los engranajes de la organización y comunicación.

Los despachos de trabajo, entre muchas otras funciones, de separación, de alejamiento. El político no resulta abordable, sino dónde y cómo él quiere, con el cuestionario y las condiciones que previamente fija. Juega siempre en su propio campo como un superclase, dictando las reglas de la accesibilidad. Luego, cuando por unos u otras razones pierde el pedestal, los ciudadanos se dan cuenta de que el ciudadano en cuestión tira a chaparro, que lo que dice si pasa de ser una vulgaridad o una cosa sabida. En fin, que era el cargo lo que le daba el brillo y la notoriedad y no su propia valía como profesional de una u otra rama de la vida.

En el verano, por ejemplo, los mecanismos del poder se distienden. Por una milagrosa regla de tres se ven en los periódicos fotos de los ministros en mangas de camisa o tomando un baño. Los reporteros locales asaltan al amigo o al conocido quien carece de una línea de resistencia para denegar el favor de unas declaraciones que se presumen informales intrascendentes. Lo malo, se dan cuenta de ello cuando ya es demasiado tarde, es que como durante las vacaciones apenas hay noticias, los testigos agrandan aquellas confianzucas casi familiares, hechas para la intimidad del espacio local, con pretensiones de humildad de cara a los antiguos amigos y conocidos, como queriendo decirle que no se ha cambiado, y las palabras más o menos alegres se convierten en noticia en toda la Prensa nacional. Más de un prohombre habrá que se ha hundido por no saber sujetar el pico ante un apuro de esta índole. La cosa seguirá ocurriendo mientras los hombres sean de carne y hueso.

A lo que iba, entre las muchas cosas que he leído durante las vacaciones, en unos periódicos, todo hay que decirlo, que resultan formalmente aburridos y hechos con la mala digestión de quienes desearían estar también de vacaciones, figuran algunas defensas más o menos sin matices de la censura oficial. Comprendo la intención de quienes las han hecho y me apena que al entresacar alguna de sus frases pueda parecer que estamos en presencia de abogados del inmovilismo o ante justificadores de la represión de la libertad de pensar. En un tiempo en el que se asaltan librerías, ello resultaría enormemente preocupante. Pero la cosa es más enrevesada.

Blanco Tobío, en unas espléndidas declaraciones que ha recogido Pedro Rodríguez, se ha referido a la censura en términos bastante constructivos. Comprendo que para un intelectual cualquier censura es incómoda y que apenas tiene sentido, si no quiere perder el prestigio y la imagen exterior, tratar de defenderla. Pero ¿quién admitirá una libertad irresponsable, que provoque males superiores a los de una forma moderada y legal de defensa de los límites de la legalidad? Si hay quien lo sostenga en el terreno de los principios, lo cierto es que muy pocos países carecen de instrumentos para la defensa de la moral social. Instrumentos legales y judiciales, cuando la cosa es digna y democrática. Instrumentos policiales, administrativos y arbitrarios en el caso contrario.

Quiere decirse, en suma, que la censura puede incluso ser necesaria. ¿Pero esa censura que hemos conocido y padecido? No se defenderá desde luego, la soberbia del censor anónimo, sin criterios conocidos ni normas objetivas, que tacha por amistad o enemistad, lejos de cualquier sistema de control o de diálogo con el poder. Pero la mayoría del cuerpo social, aunque ello repugne a algunos intelectuales, defenderá unas normas que garanticen la no intromisión de la libertad ajena en la esfera de la propia libertad. Ese, probablemente, es el caso. Un caso que hoy por hoy todavía discurre por los senderos de la prehistoria, al margen de la civilización, sin apenas rodaje a la hora de modernizar los contenidos —y no sólo las etiquetas.

No estará nada mal, por todo ello, que los abogados que lean a la censura se esforzarán no tanto en dar a conocer su pensamiento como sus intentos de modernizar los límites de las tijeras del censor. Me consta que se hace, pero cuando sólo se difunden las defensas impecables de la cerrazón, sin las grietas que tratan de ordenar el contenido jurídico del tema, las apariencias pueden resultar desconcertantes y turbadoras.

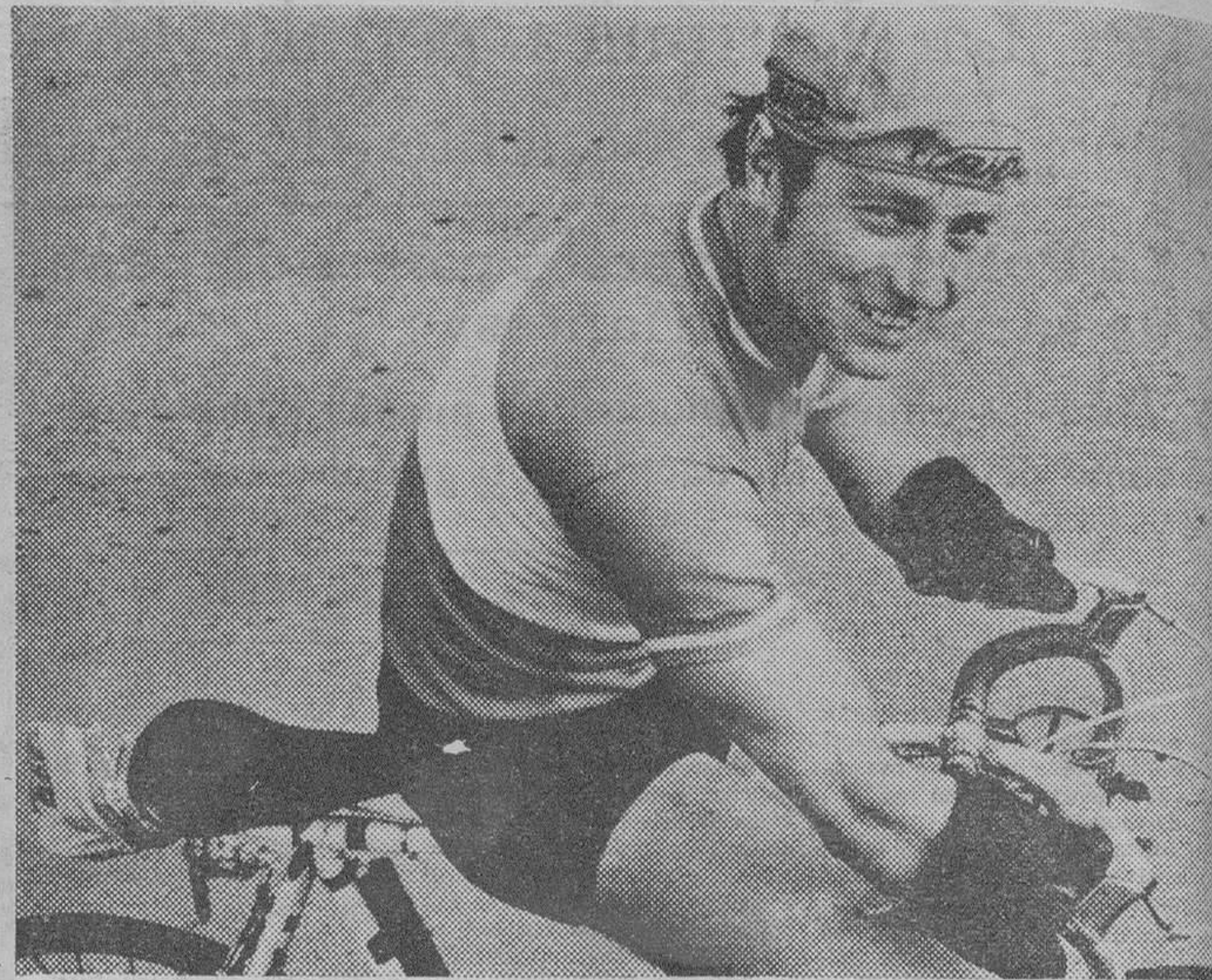
## TRABAJOS DE CALIDAD

# TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeña. 34 - Teléfono 2073 58

# NO TIENE MANOS Y ES UNA ESPERANZA DEL CICLISMO ALEMÁN



Los médicos le habían desahuciado. Wolfgang Marx, de 20 años, no sólo ha superado las manos que se ha convertido en una de las grandes esperanzas del ciclismo alemán. Parece un lagro. Hace cuatro años perdió sus manos cuando manipulaba un explosivo. Hoy está en plena energía y alegría vital. De importancia decisiva en su recuperación fue sin duda, la paciencia. Sus brazos fueron divididos debajo del codo y con unos guantes especiales dirige hoy una persona normal. Wolfgang es delimitante técnico y cumple a la perfección su cometido.

# El Príncipe Felipe de Edimburgo añora la Marina

- ★ Es el más joven almirante de la flota. Se muestra cada vez más cansado de la mar y rutina de sus actividades oficiales.
- ★ «No quiero acabar como un brontosaurus disecado y colocado en algún museo».

Por Gillian FRANK

Cuando el Príncipe Carlos desembarcó hace poco de la fragata "Minerva" con permiso, hubo de aplazar una cena que tenía comprometida anteriormente con un amigo diciéndole: "Nunca puedo cenar fuera de casa la primera noche que paso desembarcado. ¡Mi padre insiste en que le cuente todos los chismoreros más recientes que circulan por la Flota".

Para los allegados a los círculos íntimos de la familia Real, no es ningún secreto que el Príncipe Felipe siente una envidia manifiesta por la carrera naval de su hijo. Cuando el Príncipe dijo hace poco que estaba tratando de formarse una nueva imagen pública, lo dijo teniendo en cuenta que hay sólo un tipo de actividad que le satisfaría realmente la vida marinera.

Un ex oficial de marina que lo conoció cuando el Príncipe Felipe no era más que un cadete de Dartmouth, dice: "Lo que él siempre ha necesitado es tener una función específica que cumplir, y ahora que Carlos se está convirtiendo en el miembro masculino más importante de la familia Real, Felipe se encuentra con que cada día tiene menos que hacer".

"El año pasado sólo pronunció cincuenta discursos; aproximadamente la mitad de los que solía pronunciar hace cinco años".

### EL MEJOR MARINO

"El tiempo se hace sentir. El Príncipe tiene un trabajo burocrático perfectamente organizado y en marcha, doce ayudantes, y unos ingresos de Estado equivalentes a diez millones y medio de pesetas anuales. Lo único que necesita es tener una tarea dura que cumplir".

El Príncipe Felipe es un aficionado al mar de toda la vida. Cuando fue preciso vender la balandra "Bleodhound" como parte de los ahorros impudicos al presupuesto real, la venta supuso un gran contratiempo para el Príncipe Consorte. Incluso el difunto Uffa Fex dijo en una ocasión que Felipe era probablemente el mejor marino con que formara tripulación jamás.

Y uno de los mayores desengaños del marido de la Reina Isabel es el de no haber sido capaz de alcanzar un alto grado en la Marina por sus propios méritos; al elevarse ascendido desde su puesto de teniente de navío con un sueldo de 1.760 pesetas a la semana, al grado de almirante de la Flota con mando sobre tres navíos.

A sus 52 años, y convertido aún en la figura real más controvertida desde los tiempos de Eduardo VIII, el Príncipe Felipe se encuentra con que ha pasado casi

la mitad de su vida a la sombra que jamás se sentará.

El Príncipe emplea sólo la mitad de tiempo que él mismo quiere para dirigir la firma Real, preferentemente a las obras de beneplácito a una idea para el mismo y que él mismo "Award Scheme".

### BASTANTE JOVEN

Y sin embargo, bastan estas actividades para las necesidades vitales de un hombre. Poco tiempo expresó su esperanza de ser un brontosaurus... disecado y colocado en un museo".

Se sabe que el Príncipe Felipe muchas veces el asunto de su posible retiro activo de la Marina, sobre todo con el consejero Político, el vicealmirante Sir Patrick Carter.

El Príncipe Felipe es el más joven almirante que tiene la flota inglesa. Se lo mantendrá informado de todos los acontecimientos en el terreno naval durante los últimos días de su vida. Él fue el último capitán del Cardo en casi 20 de los navíos más importantes de la Marina británica.

Si duda, el Príncipe es lo bastante bueno para desempeñar algún tipo de tarea de Alto Comisario, por ejemplo, que podría ser el mismo número de viajes que ahora realiza en su servicio directo a la Real Marina.

Sus críticos han señalado reiteradamente que el Príncipe Felipe es un hombre de vida dura del océano, que para los miembros de los palacios reales.

### INAUGURACIONES

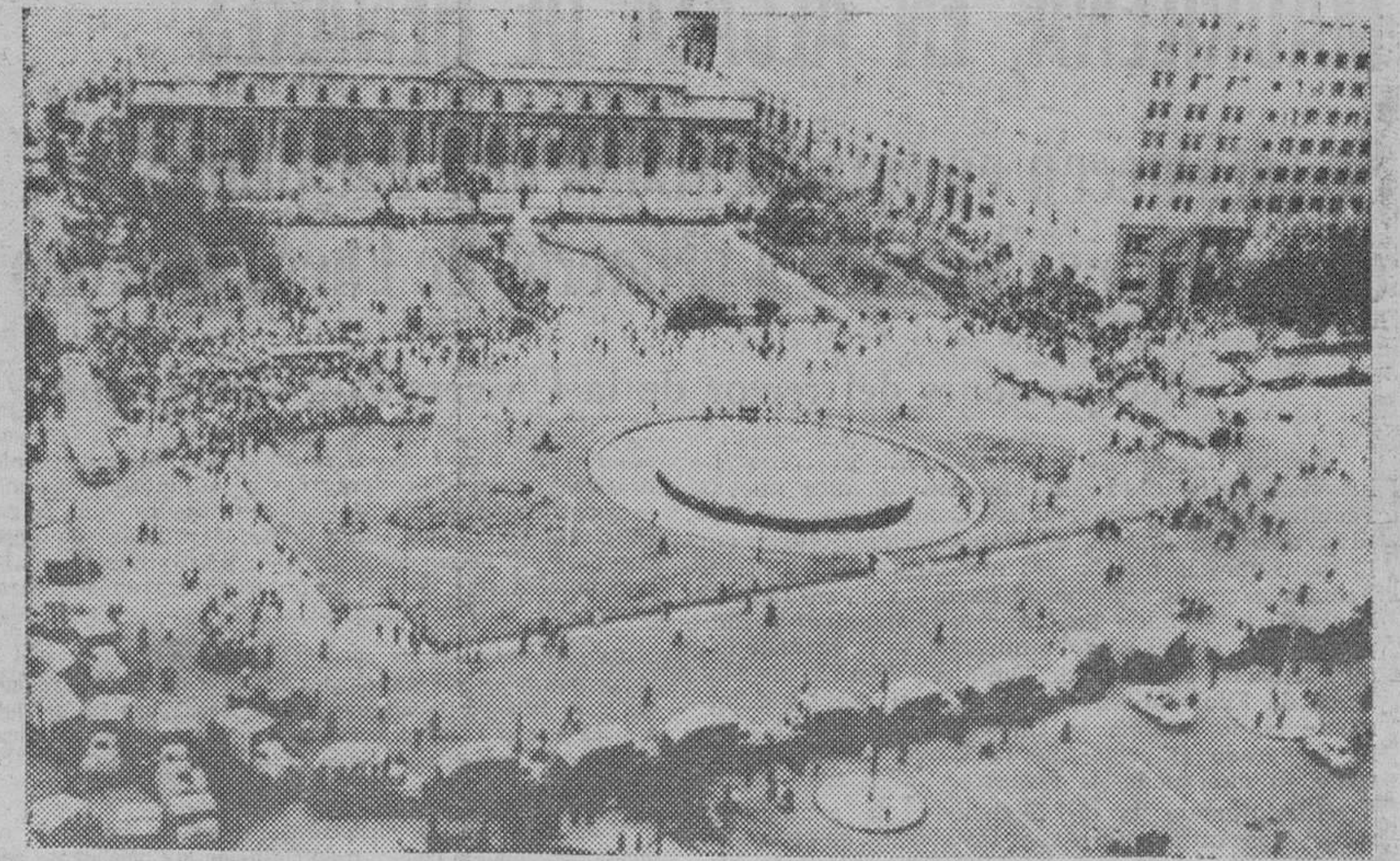
Entre los ejemplos más recientes que se incluyen frases como: "¡Quítese de aquí obstruyendo mi maldita vista!" (a varios de los diablos hacen ustedes aquí?) (a varios de los diablos podría preguntar unas cosas a la televisión)."

Sus amistades dicen que, con los años, Felipe se ha ido mostrando cada vez más rutina diaria de inauguraciones y de otros tipos de eventos. De ahí sus explosiones de

# LA HISTORIA CONTEMPORÁNEA DE CHILE

- A pesar de ser el país de mayor estabilidad política de Hispanoamérica ha conocido alguna revuelta civil y varios regímenes dictatoriales.
- Desde 1938 a 1946 gobernaron fuerzas frentepopulistas.
- Los presidentes Alessandri y Carlos Ibáñez, figuras relevantes de la historia de Chile en nuestro siglo.
- Eduardo Frei inauguró con su victoria el primer Gobierno democristiano de Hispanoamérica, luego seguido en Argentina y Venezuela.

Por Luis MIRA IZQUIERDO



El 21 de Septiembre de 1969, el general Roberto Viaux, secundado por algunos oficiales y al frente del Regimiento de Artillería de Tacna, se amotinó en Santiago de Chile, reclamando la reestructuración de los cuadros militares del Ejército. Era la primera rebelión que se registra en Chile desde 1932. En la foto de archivo un círculo de vehículos municipales formando cordón protector, alrededor del Palacio Nacional con motivo de aquel motín del Ejército chileno. Al día siguiente decidieron poner fin a su actitud rebelde.

Chile se había bien ganado la fama de ser uno de los países más cultos y más estables políticamente de toda América del Sur. En cuanto a cultura, acaso únicamente Argentina le supera en centros docentes y menor índice de analfabetismo. Políticamente, ha conocido, como los demás países americanos, golpes de fuerza, de un bando y de otro, aunque principalmente de los institutos armados. Pero en menor número y menos cuentados que en otros países. El cambio de los gobiernos de fuerza, dominados por los militares, y los gobiernos civilistas se produjo casi periódicamente que, dentro de esa tónica general, siguió con mayor asiduidad una línea de gobierno de los civiles, ya en régimen parlamentario, ya en régimen presidencialista.

Por otra parte, Chile tuvo que defender causas comunes a todos los chilenos, como su pugna por las pampas salitreras contra Bolivia, guerra que ganó, así como también su pugna por Tacna y Arica con Perú, que provocó la «guerra del Pacífico», también ganado por Chile. El salitre o nitrato de Chile fue la causa principal de la inicial prosperidad, de los períodos de gran prosperidad, de que se benefició el país desde que tras «un Gobierno autónomo bajo la monarquía española», se proclamó la independencia el 12 de Diciembre de 1818, y quedó sellada, tres meses más tarde, tras la victoria de Mapu sobre el ejército que el virrey del Perú había enviado para combatir a los independentistas.

### LAS GUERRAS CIVILES

Después del Gobierno de O'Higgins, verdadero padre de la república chilena junto con el general San Martín, bajo el gobierno del general Ramón Freire se decretó la supresión de la esclavitud y se concedió la libertad total a los que nacieron hijos de esclavos. Era una consecuencia de la primera Constitución del país, aunque fuera combatida fuertemente por algunos grupos tradicionalistas. Las divergencias sobre el régimen parlamentario y la ordenación institucional del país llevaron a un período de anarquía entre 1823-1830 verdadera guerra civil, que terminó con la victoria del ministro Diego Portales, que promulgó una nueva constitución en 1833.

Chile conoció un período de prosperidad, interrumpido por las breves revoluciones de 1851 y 1859, pero, en general, se sucedieron pacíficamente numerosos presidentes hasta 1891 en que estalló una nueva guerra civil, en la que el Congreso y un capitán de navío derrocaron al presidente Balmaceda.



Retrato oficial del príncipe de Edimburgo, que figura junto al de su esposa, la Reina Isabel, en el Parlamento de Londres. El duque aparece retratado con uniforme naval de gala y con su atuendo de la coronación. Lleva también el collar de la Orden del Cardo. — (Foto Fiel).

Hace cosa de treinta años, Kurt Hehn, fundador de la famosa escuela escocesa Gordonstoun, reputada por la dureza de su sistema de enseñanza, dijo: "El Príncipe Felipe es un dirigente nato, pero necesitará verse enfrentado a las exigencias de una situación excepcional para poder demostrar lo que vale realmente".

"En sus mejores momentos es francamente notable, y en cambio cuando actúa como uno más resulta un poco insuficiente. El Príncipe Felipe destacará en cualquier profesión que le exija ponerse a prueba mediante el empleo de todas sus facultades utilizadas a fondo".

"Sus facultades se derrocharían inútilmente si se vieran condenados a un tipo de vida en el que ni sus supererogaciones ni la rutina diaria le obligaran a utilizar sus fuerzas ocultas".

Es posible que el Príncipe Carlos concluya su servicio en la Marina Real el año que viene. Pero sólo el tiempo dirá qué posibilidades hay realmente de que el Príncipe Felipe vuelva —bajo uno u otro concepto— al estilo de vida que, cuando no era más que un simple cadete de 18 años, juró no abandonar nunca.

(Fiel-Servicios Especiales EFE-Features International)

Ya en este siglo, una figura importante en la historia contemporánea de Chile: el general Carlos Ibáñez, elegido presidente en 1927. Fue derrocado por una rebelión civilista en 1931, pero tendría que ser llamado nuevamente al poder. Tras el breve gobierno del presidente Montero, otra figura importante de la historia contemporánea chilena, el presidente Alessandri, restableció el orden, pero no pudo impedir que desde 1938 hasta 1946, Chile conociera varios gobiernos de auténtico frente popular. En ese año, un miembro de esas fuerzas frentepopulistas, González Videla, se distanció de las mismas y provocó su caída. Nuevamente el general Carlos Ibáñez ocupa el Congreso y se hace cargo del poder con facultades extraordinarias, de verdadera dictadura, para poner orden en la situación social y económica grave a que los gobiernos anteriores habían llevado al país. La historia ya más inmediata es conocida. Al general Ibáñez le sucede el presidente Alessandri, a éste el democristiano Frei (que inaugura el primer gobierno cristiano-demócrata de Hispanoamérica, luego seguido también en Venezuela) y a Frei Montalvo el hasta ahora presidente Salvador Allende, un hombre de buena fe, aunque socialista, no fomentó nunca la fuerza como camino para llegar al poder. Por escaso margen, y con apoyo de algunos grupos avanzados de la Democracia Cristiana, logró un Gobierno en 1970. Su política nacionalizadora de empresas norteamericanas, sus intentos de nacionalización de las riquezas máximas del país, su indudable contacto con el socialismo internacional, reconociendo a Cuba y manteniendo contactos con las fuerzas marxistas de otros países, pero sobre todo, la hecatombe económica que todo ello provocó, puede haber sido la causa inmediata del levantamiento militar. Pero quien conoce bien Chile sabe que Allende, al menos, hará pagar cara su derrota, si es que llega.

(Fiel-Servicios Especiales de EFE)

**Talleres Gráficos Diario de Burgos**

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardeña, 34 - Teléfono 2073 58      Papelería Tograv Vitoria, 14 - Teléfono 2028 59

# La más venenosa de las serpientes al servicio de la Medicina

Gracias a ella podrá descubrirse el misterio de la regulación salina en el organismo humano

Sydney (PFI-FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para nuestro periódico) — Es sabido que el veneno de las serpientes, tan peligroso para el hombre, puede tener también una acción benéfica, debidamente tratado en los laboratorios. Así, por ejemplo, el veneno de la terrible cobra se utiliza para combatir las endocarditis infecciosas y otras dolencias cardíacas.

Ahora la ciencia ha añadido el veneno de una nueva serpiente a su arsenal curativo. Una expedición científica bajo la dirección del Dr. Dunson, de la Universidad norteamericana de Pennsylvania, ha pasado seis semanas en el Mar de Timor, al Norte de Australia, donde se encuentran las más fuertes concentraciones de serpientes marinas del mundo.

Entre las muestras recogidas por los científicos figura una serpiente marina —el Hydrophis belcheri— cuyo veneno es

más poderoso que el de la más peligrosa serpiente terrestre porque bastaría una cantidad infinitesimal de esa ponzoña para matar a un hombre en muy pocos minutos.

En cambio, ese veneno podrá servir a la ciencia médica permitiendo estudiar los efectos de las toxinas en los músculos y en el sistema nervioso.

El Dr. Dunson descubrió hace un par de años que existe en las serpientes de mar, como en el hombre, una glándula reguladora de la distribución de sal. Además, esta glándula de la serpiente es mucho más accesible que la del cuerpo humano.

Invitado a proseguir sus trabajos en la Universidad James Cook, en Queensland, el Dr. Dunson espera, gracias a las serpientes de mar, analizar el mecanismo de la regulación salina en el organismo humano.

# CREACION DE OTRA CIUDAD UNIVERSITARIA MADRILEÑA, EN ALCALA DE HENARES

## Se establecen en esta localidad diez Facultades cuyo curso se iniciará a primeros de Enero próximo

### Declaraciones del rector de la Universidad Complutense

Madrid (Logos). — «Hemos solicitado, como solución a corto plazo, la creación de diez nuevas Facultades de la Universidad Complutense de Madrid, cosa que preveía el Plan de Desarrollo y por lo tanto para la que no era necesaria una ley. Estas Facultades son: la segunda de Medicina; la segunda de Derecho; la segunda de Ciencias Económicas y Empresariales (Sección de empresariales); la segunda de Farmacia; Facultad de Químicas, Físicas, de Biología, de Filología, de Geografía e Historia y finalmente la de Filosofía y Ciencias de la Educación», ha declarado el rector de la Universidad Complutense en una rueda de Prensa.

«Exceptuando la de Medicina», ha añadido el rector, las otras nueve se instalarán en terrenos que eran de propiedad del Ministerio del Aire con anterioridad en Alcalá de Henares. De esta forma la Complutense queda dividida en dos ciudades universitarias la de Madrid y la de Alcalá.

Según ha manifestado el señor González Alvarez ésta era la única solución de urgencia que se podía plantear para abordar el problema que plantean las veinticuatro mil solicitudes presentadas en la Complutense para el curso que va a comenzar.

«La Universidad», señaló el rector, tiene la obligación moral de dar satisfacción a la demanda de educación de todos los españoles, hasta el nivel que le permita su propia capacidad.

«El hecho es, según señaló el rector, que el 50 por 100 de los alumnos de todas las Universidades españolas se concentra en la Complutense. Estas cifras de alumnos alcanzaron el pasado año los setenta mil y tan sólo el número de profesores de la Complutense, un total de 3.628 y según las manifestaciones del rector, es superior al de alumnos que asisten a algunas Universidades del país.

No habrá, por tanto, una cuarta Universidad madrileña si bien, no se descarta la posibilidad de que en el futuro el «campus» de Alcalá se independice como cuarta Universidad de Madrid.

Para la construcción de los Centros se me ha asignado la cantidad suficiente, ha señalado el rector, según establecía nuestro programa de necesidades por el cual para el 31 de Diciembre de 1974, deberán estar terminados todos los edificios». La Rente terminará las obras de creación de otra línea férrea y electrificación de la actual, en Marzo del próximo año y el servicio de automotores por vía férrea. Es necesaria también la construcción de un apeadero en el campus, ha añadido el rector.

Las nuevas Facultades crearán desde el momento de nacer los Institutos departamentales de investigación, que sean necesarios para implantar desde el principio el sistema de departamentos.

Más a largo plazo, dijo el Sr. González Alvarez, y con un ritmo anual de crecimiento de diez mil alumnos por curso, tendremos que solicitar la creación de la tercera Ciudad Universitaria de Madrid y la cuarta, etc.

Sobre la cuestión del profesorado necesario, dijo el rector que se seguirá lo impuesto por la Ley. «Se

crearán los tres Cuerpos normales de docentes: catedráticos numerarios, agregados y adjuntos, y además se contratarán los profesores encargados que hagan falta. He pedido un aumento de 18 millones de pesetas para el presupuesto de este año próximo con el fin de contratar a un profesor encargado por cada grupo que se cree en Alcalá.

Sobre la admisión de alumnos durante este curso, dijo el rector que todos los capacitados están admitidos a nivel global, pues falta por determinar los que acudirán a las antiguas o a las nuevas Facultades. Parece ser, que la división se hará por distritos geográficos de proximidad a una u otra Ciudad Universitaria.

Nada hay conocido, oficialmente, sobre las fechas de comienzo de curso. El comienzo de clases en la Complutense será el 3 de Octubre, pero según manifestaciones oficiales las nuevas Facultades empezarán en Enero.

Provisionalmente se han alquilado a los Maristas un edificio para albergar a mil estudiantes y para Enero se espera estará readaptado otro edificio antiguamente dedicado a tropa de aviación con capacidad para cinco mil alumnos.

El profesorado que comience a impartir sus clases en Enero puede, según ha manifestado el rector, dedicarse antes a dar cursillos de recuperación a alumnos de primer curso con asignaturas pendientes, los cuales, de esta forma, no tienen que estar esperando a Febrero y pueden incorporarse a segundo después de los exámenes de Diciembre.

Sobre el tema de los exámenes de admisión de Medicina que fueron aplazados dijo el rector que la finalidad de los mismos era distribuir al alumnado entre las dos secciones que funcionan en la Facultad; pero que nadie de los que superase la prueba sería excluido. Señaló el rector que el criterio de estos exámenes pertenece al decano de la Facultad a quien él apoyó en todo momento.

Trató el señor González Alvarez también el tema de los estatutos que han recobrado su vigencia este curso. «El 28 de Marzo del año próximo deben estar elaborados los estatutos definitivos, pues vence el plazo de los actuales que tienen carácter provisional. Señaló el rector que éstos no le satisfacen plenamente, les falta suficiente flexibilidad y adaptación al espíritu y la letra de la Ley de Educación. Declaró que para el próximo curso habrá nuevos estatutos y que no permitirá que se boicotee su elaboración. Asimismo añadió que el próximo curso habrá nuevos planes de estudios, según establecen las directrices ministeriales, pero por no haber tenido oportunidad de elaborar los propios podían aplicarse en la Complutense los ya aprobados en otras Universidades».

**LAVANDERIA AUTOSERVICIO**  
se alquila sin traspaso  
TELEFONO 223439

EL MINISTRO DE EDUCACION DE ARGENTINA, EN MADRID

Madrid (Cifra). — «La Conferencia Internacional de Educación, tratará un tema muy importante para la Argentina: la enseñanza media y sus vínculos con la formación del hombre y la mujer y el empleo» ha declarado a los periodistas el ministro argentino de Educación, don Jorge Alberto Taiana, a su llegada este mediodía al aeropuerto de Barajas procedente de Buenos Aires.

El señor Taiana permanecerá unas horas en Madrid, en tránsito de su viaje a Ginebra, donde presidirá la delegación de su país en la Conferencia Internacional de Educación que se abrirá el próximo día 18.

Se estrella un avión norteamericano

Méjico (Efe). — Un avión norteamericano, de las fuerzas aéreas, se estrelló hoy en las inmediaciones de esta capital, muriendo instantáneamente sus 18 ocupantes.

El avión es tipo «C-60», bimotor, y se desconoce su misión en Méjico hasta el momento.

El accidente ocurrió en la madrugada, y hasta la mañana de hoy no se tuvo noticia de ello en el aeropuerto internacional de esta ciudad.

# SIGUE EL TERRORISMO EN ARGENTINA

## Agresión a un diputado

Tucumán (Argentina) (Efe). — Una bomba estalló esta mañana en el frente del Centro Cultural argentino-norteamericano (Aticana), de esta ciudad.

Una llamada anónima alertó a la Policía sobre la colocación del artefacto, por lo que se procedió a desalojar a los alumnos que asistían a clase en este Instituto.

La explosión de la bomba no causó víctimas.

### AGRESION A UN DIPUTADO

Buenos Aires (Efe). — El diputado nacional de la democracia progresista, Jorge Viale, fue agredido ayer por tres desconocidos a puñetazos en céntrica zona de esta ciudad. Resultó conmocionado.

Viale ha realizado recientemente investigaciones sobre presuntas irregularidades cometidas en la Corporación de productores de carnes.

### EVITO EL SECUESTRO DE UN HIJO SUYO

Buenos Aires (Efe). — La decidida actitud de un jefe de la Aeronáutica militar hizo fracasar ayer un intento de secuestro de uno de sus hijos y del robo del automóvil de su propiedad. Resultó herido de un balazo.

El vicecomodoro Franco Rodrigo del Estado Mayor de la fuerza aérea argentina, se disponía a llevar en su coche a su hijo a la escuela, cuando dos individuos le encañonaron con armas y lo conminaron a «no hacer ningún movimiento raro», con el evidente propósito de secuestrar al niño de 11 años y llevarse el automóvil.

Pese a la amenaza, Rodrigo extrajo su arma y aunque recibió un balazo en la mano, logró herir a uno de los asaltantes de un disparo.

### ATENTADO

Salta (Argentina) (Efe). Desde un automóvil en marcha, varios desconocidos dispararon armas automáticas contra la sede de la Delegación local de la Confederación General del Trabajo, mientras varios dirigentes llevaban a cabo una reunión. No hubo víctimas.

### LIBERADOS

Buenos Aires (Efe). — Fue liberado esta madrugada, por la Policía federal, Rafael Talento Amato, acendado de la zona de Navarro, provincia de Buenos Aires, que fue secuestrado hace unos 15 días.

Según informó la Policía, fueron detenidos cuatro de los secuestradores y recuperado parte del dinero pagado como rescate.

— 0 —

Córdoba (Argentina) (Efe). Tras dos días de cautiverio, recuperó ayer su libertad Abraham Bolotin, directivo de una empresa de artículos electrodomésticos, secuestrado el martes último, según confirmaron sus familiares.

Bolotin, de 28 años, fue dejado en libertad por sus captores en un sector periférico de esta ciudad, en horas de madrugada.

**Mesón de los Infantes**  
ESPECIALIDADES DEL DIA  
CANGREJOS A LA SERRANA  
RABO DE BUEY CON PATATAS  
Servicio a domicilio. Tfno. 205982

IMPORTANTE EMPRESA del POLO  
PRECISA  
**SEÑORITA**  
con perfecto dominio de inglés, escrito y hablado. Interesados, escribir al Apartado 248. BURGOS.  
(R. O. Colocación N.º 6.747)

**CAFETERIA de PRIMERA**  
SE PRECISAN  
**BARMANS**  
Preferible servicio militar cumplido. (Importantes condiciones)  
Llamar teléfono 225041 de VITORIA de 7 a 10 de la tarde

**APROBARA**  
EL EXAMEN GRADUADO ESCOLAR PREPARANDOSE EN  
**ACADEMIA CENTRO**  
CLASES DESDE EL 17 DE SEPTIEMBRE  
TELEFONOS: 202917 — 206700 — 206915

# FRANCIA NO ESTA A FAVOR DE NINGUNA CLASE DE HEGEMONIA

## Conferencia de Prensa de Pompidou en Pekín

Pekín (Efe-Reuter). — El presidente de Francia ha dicho hoy que seguirán existiendo bloques divergentes en la senda de las relaciones chino-francesas si bien hay muchos puntos en los que ambas naciones armonizan, incluyendo entre éstos «la necesidad de crear arsenales nucleares independientes».

El presidente Pompidou ha declarado en el curso de su conferencia de Prensa que «insistía en su moción de apaciguamiento en Europa» un tema en el que los criterios chinos no coinciden.

Pompidou ha dicho que «no es extraño que existan diferencias de criterio entre ambas naciones y que China y Francia reaccionen de manera distinta ante los problemas del Mundo debido a las disparidades de tamaño y situación geográfica de una y otra nación. En Europa, ha dicho el presidente francés, existe hoy una «tendencia hacia el apacigua-

miento, en tanto en Asia sigue presente el peligro de guerra».

En relación a estas declaraciones, Pompidou ha citado el hecho de «una frontera chino-soviética tan extensa» y la presencia norteamericana en el continente si bien en retirada» son dos factores que inevitablemente han de originar puntos de vista diferentes».

A una pregunta de un informador sobre el peligro de las «superpotencias» Pompidou ha respondido que «Francia no está a favor de ninguna clase de hegemonías». En cuanto a Camboya el presidente francés ha declarado que tanto China como Francia están dispuestas a hacer todo lo posible para conseguir que la contienda termine en aquel país; pero ni Pekín, ni París tienen la intención de interferir en los asuntos domésticos de las demás naciones».

Pompidou ha exagerado

hasta cierto punto sus elogios hacia los dirigentes chinos, Mao Tse Tung y Chu Lai.

### DISTURBIOS EN LA INDIA

Nueva Delhi (Efe-Reuter) Se ha llamado al Ejército para dominar los violentos disturbios en Imhal, capital del Estado de Manipur en el que se señala la muerte por lo menos de dos personas. Las escuelas han sido clausuradas.

También ha tenido que acudir el Ejército a diversos puntos del Estado de Misore en cuyos incidentes han muerto hasta ahora tres personas. Los disturbios iniciados ayer han seguido empeorando el día de hoy.

En Bangalore, capital del Estado, el Ejército ha abierto fuego contra los revoltosos, quienes han tratado de saquear varios depósitos de víveres y asaltado tiendas y comercios. También han sido provocados varios incendios.

# LAS SESIONES DEL G. A. T. T.

(Viene de primera pág.)

cial de sus ingresos en divisas, la diversificación de sus exportaciones, la aceleración de la tasa de crecimiento de su comercio, teniendo en cuenta sus necesidades de desarrollo, un aumento de sus posibilidades de participar en la expansión del comercio mundial y un mejor equilibrio entre los países desarrollados y los en desarrollo, en la distribución de las ventajas resultantes de esa expansión»

El punto tres indica que se negociará sobre los aranceles, se reducirán o eliminarán las medidas no arancelarias, se negociará por sectores cuando fuese preciso, se examinará la adecuación del sistema multilateral de salvaguardia, se incluirá el sector agropecuario en las negociaciones en consonancia con los objetivos generales y se considerará a los productos tropicales como sector especial y prioritario.

El punto número cuatro repite estos objetivos y mecánicas y el punto número cinco establece, que las negociaciones se celebrarán sobre la base de los principios de la ventaja mutua, la obligación mutua y la reciprocidad global».

Refiriéndose a las relaciones entre los países desarrollados y en vías de desarrollo, se advierte que «los países desarrollados no esperan reciprocidad por los compromisos que adquieren en las negociaciones en cuanto a reducir o eliminar obstáculos arancelarios o de otra clase al comercio de los países en desarrollo, es decir, que los países desarrollados no esperan que en el curso de las negociaciones comerciales, los países en desarrollo aporten contribuciones incompatibles con las necesidades de su desarrollo, de sus finanzas y de su comercio». Esta redacción ha sido acogida con grandes reservas por todos los países interesados y el ministro de Comercio español expresó de manera rotunda su disconformidad con ella.

El punto número seis añade que «deberá concederse especial atención a la situación y los problemas particulares de los menos adelan-

## CONGRESO EN TORREMOLINOS

(Viene de primera pág.)

Estoy seguro de que los trabajos que van a realizar han de ser de gran utilidad ya que las telecomunicaciones, hoy de la máxima importancia, tienen que ser un instrumento de entendimiento al servicio de la Humanidad para lograr esa verdadera armonía que todos deseamos.

En ese espíritu y con la certeza de que van a luchar por conseguirlo, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, declaro inaugurada la conferencia de plenipotenciarios de la Unión Internacional de Telecomunicaciones de Málaga-Torremolinos».

Entre unas y otras intervenciones, la Orquesta sinfónica de Málaga interpretó composiciones de música española y la Coral Santa María de la Victoria estrenó el himno internacional de las Comunicaciones.

Terminado el acto y servida una copa de vino español en los salones del palacio de Congresos, el Príncipe de España, antes de emprender viaje de regreso a Madrid, visitó una exposición montada en el «hall» del palacio, en la que se recoge el desarrollo de las telecomunicaciones en los últimos años.

tados de los países en desarrollo, y subrayan la necesidad de que estos países reciban un trato especial en el contexto de cualesquiera medidas generales o específicas que se tomen en favor de los países en desarrollo durante las negociaciones».

La aprobación de la última parte de este párrafo ha provocado un enfrentamiento entre los países latinoamericanos y los africanos.

En el proyecto del comité preparatorio el punto número siete dedicado a establecer los lazos posibles entre las negociaciones comerciales y monetarias, ofrecía tres versiones, una europea, otra americana y una última redactada por los países en desarrollo. La asamblea ha retenido la versión europea con ciertas modificaciones.

Los puntos ocho, nueve, diez y once, se refieren a cuestiones de orden material, señalándose la intención de que las negociaciones queden terminadas en 1975.

## Se precisan PEONES BIEN RETRIBUIDOS

Informes: Teléfono 220387 6 Ctra. de Logroño, 17, 1.º F (R. O. C. 6.558)

## EL TIEMPO

### Hoy, nubosidad variable con chubascos

Madrid. — Información general. Se han registrado chubascos y tormentas en Galicia, Asturias y Santander, destacando 33 litros por metro cuadrado en Santiago, 24 en Vigo y 19 en Monte Ventoso. Con cantidades débiles o inapreciables también se han registrado lluvias, generalmente con tormentas en Duero, Centro, La Mancha, Extremadura, Ebro, Cataluña y en la mañana de hoy en la provincia de Murcia.

Tiempo probable. — Nubosidad variable con chubascos dispersos. En Cantábrico y cuadrante Noroeste. En el Centro, alto Ebro y cuadrante Nordeste, parcialmente nuboso, con riesgo de algunos chubascos a última hora. Algo nuboso en las demás regiones peninsulares y baleares. Poco nuboso en Canarias.

Tendencia para los días 16 y 17.

Día 16. — Nuboso, con algún chubasco, en Cantábrico, alto Ebro y Duero. Parcialmente nuboso en las demás regiones.

Día 17. — Nubosidad variable con algún chubasco, en la mitad Norte de la Península y Baleares. Parcialmente nuboso en las demás regiones.

Temperaturas extremas: Máxima de 34 grados en Jaén. Mínima de 11 grados en Ciudad Real.

## SE OFRECE Secretaría

Cinco años de experiencia. FRANCÉS, INGLÉS Referencia 600-V de esta Administración

# «QUE SE TERMINE EL ODIO», PIDEN LOS OBISPOS DE CHILE EN UNA DECLARACION

## Mentís oficial a supuestos combates entre tropas, contra la Junta del país

(Viene de primera pág.)

se del respeto mutuo... y precedentes del poder judicial y los Sindicatos que —dice— «son muy importantes». Dijo también que la Junta militar mantendrá «las tradicionales relaciones diplomáticas del pasado sobre la base del respeto mutuo... y precedentes del poder judicial y los Sindicatos que —dice— «son muy importantes». Intervenido abiertamente en nuestros asuntos internos hemos decidido romper las relaciones diplomáticas con este país», subrayó.

Finalmente, el vicealmirante Huerta dijo que el Gobierno chileno no desea retirarse del bloque de países no alineados. «Vamos en este bloque una semejanza con el de las naciones en vías de desarrollo y nos parece ridículo alejarnos de estos países puesto que mantenemos la misma lucha», afirmó.

A una pregunta, el ministro respondió: «La intervención de las Fuerzas Armadas se mantendrá mientras las circunstancias lo exijan».

### REVELACION SOBRE LOS ULTIMOS MOMENTOS DE ALLENDE

Mendoza (Argentina) (Efe). — Allegados al presidente de Chile, Salvador Allende, confirmaron que éste se suicidó en el palacio de La Moneda apuntándose una metralleta al paladar.

Esta afirmación la hicieron en Santiago de Chile amigos y funcionarios del Gobierno que compartieron junto con Allende los últimos momentos antes de que el mismo presidente les ordenara evacuar la Casa de la Moneda, intimidado a rendición por los militares sublevados.

Tal revelación, hasta ahora desconocida, fue recogida en Santiago de labios de los colaboradores del presidente, cuando tras salir apresuradamente de la Casa de Gobierno, buscaron diversos refugios hasta lograr aislarse en representaciones diplomáticas donde actualmente se encuentran.

Según la información, transmitida anoche desde Santiago, el lunes por la mañana se hallaban en el Palacio de La Moneda, además de Allende y sus colaboradores, su hija Beatriz.

Cuando se inició el ataque y fue intimidado a rendirse por el actual presidente de la Junta militar, general Pinochet, el presidente respondió que no lo haría, agregando en su respuesta que «Sólo muerto saldré del palacio de La Moneda». Tomó un casco de guerra y una metralleta para encabezar la defensa, invitando a los hombres a tomar puestos para el combate. Al mismo tiempo ordenó a las mujeres (secretarias de funcionarios), entre ellas su hija, que abandonaran el edificio. Ninguna de ellas aceptó, pero Allende les recordó que debían obedecerle y por teléfono solicitó al Ejército que enviara un «jeep» para evacuarlas.

Salieron las mujeres, que debieron correr bajo el fuego cruzado, hasta alcanzar un refugio fuera de la línea de los disparos.

Las tropas habían rodeado prácticamente la sede presidencial y su violento fuego era contestado de igual manera desde adentro. Así transcurrieron los minutos y las horas. Augusto Olivares, periodista de confianza y secretario de Prensa de Allende, se disparó un tiro a la cabeza.

Las instrucciones que dio el presidente a sus hombres fueron precisas entonces: debían abandonar el palacio de La Moneda. Nuevas llamadas telefónicas habían sido recibidas hasta entonces intimidándolo a rendirse, respondiendo siempre negativamente. Un grupo de hombres comenzó a bajar las escaleras del primer piso para ganar la calle, mientras Allende, que les había anunciado que lo haría en último término, se quedaba atrás. De pronto, se escucharon los disparos de la metralleta que empuñaba el presidente y vieron que éste se había disparado el arma a la cabeza.

En esos momentos llegaban a La Moneda las tropas de la Junta militar que lograron en principio hacer ocho prisioneros.

### DEMIENTEN QUE ALLENDE VIVA

Mendoza (Argentina) (Efe). — Informaciones de emisoras chilenas dicen que la Junta militar del vecino país «desmiente, por carecer de todo fundamento, que el doctor Salvador Allende viva». Agrega el comunicado oficial que «Allende se suicidó el 11 de Septiembre». Desmintió también que «el general Prats, con apoyo del V Ejército marchara sobre Santiago. Al respecto —dice la información— el general Prats dará una conferencia de Prensa próximamente.

El canal trece de Televisión informó también que el embajador de Cuba en Chile, Mario García Inchaustegui, salió herido de Chile a consecuencia de disparos efectuados en los enfrentamientos entre tropas y miembros de la residencia diplomática.

Decenas de hombres uniformados rodearon los locales de la Embajada y procedieron a vigilar la evacuación de los diplomáticos y funcionarios que en número de 150 fueron conducidos en la madrugada del jueves, al aeropuerto de Pudahuel en autobuses militares y en autos particulares.

Además del embajador cubano, otro funcionario iba herido con una vena en la cara.

Entre las personas que fueron evacuadas y conducidas al aeropuerto se encontraba el yerno del desaparecido presidente Allende, Luis Fernández de Oña; junto con él viajó también a La Habana su esposa Beatriz Allende y un hijo pequeño de poco más de un año.

### SE LEVANTA EL TOQUE DE QUEDA

Mendoza (Argentina) (Efe). — A las diez de la mañana se levantó el toque de queda en Chile y la capital, Santiago, comenzó a recuperar su ritmo normal. Hoy transita mucha gente por las calles y algunas líneas de autobuses reanudaron sus actividades, pero casi todo el comercio está cerrado.

La noche transcurrió en Santiago con intensos tiroteos en los que se escuchaban también cañonazos y he-

licópteros que sobrevolaban por todo el perímetro de la capital. Los enfrentamientos se produjeron principalmente en el sector del Río Mapocho y en el cerro San Cristóbal, así como también en edificios públicos del centro de la capital.

La Junta militar de Gobierno delegó en los jefes militares provinciales la celebración de procesos judiciales y consejos de guerra.

La Junta desmintió también —dijo— informaciones procedentes de Moscú y Montevideo que se referían a combates entre tropas del Ejército contra la misma Junta (combate interno).

El titular del Interior, general Bonilla, citó a los periodistas a una reunión que se celebrará a las tres de la tarde de hoy, (hora de Chile), para mostrar los arsenales de armas incautadas por las tropas.

### DECLARACION DE LOS OBISPOS

Mendoza (Argentina) (Efe). — «Pedimos moderación frente a los derrotados, que se tenga en cuenta el sincero idealismo que inspiró a muchos de los que han sido derrotados, que se termine el odio, que venga la hora de la reconciliación» dice una declaración entregada hoy por el Comité permanente del Episcopado chileno.

«Pedimos respeto por los caídos en la lucha y en primer lugar por el que hasta el martes, 11 de Septiembre fue presidente de la República», la declaración episcopal, está firmada en primer lugar por el Cardenal de Chile y arzobispo de Santiago, monseñor Raúl Silva Enrique.

### SOLIDARIDAD ARGENTINA

Mendoza (Argentina). — Un avión «C-130» de las Fuerzas Armadas argentinas, aterrizó ayer en el aeropuerto de Los Cerrillos de Santiago, transportando una importante partida de medicamentos para las víctimas de los sucesos ocurridos.

Se trata del primer gesto solidario, expresa el diario chileno en su edición de hoy «La tercera de la Hora», destinado a Chile. El gesto argentino —agrega el periódico— fue comentado con simpatía, que aumentó al conocerse la posibilidad de que hoy o mañana arriben a este país otros aviones con más ayuda.

### CIENTOS DE PRISIONEROS EN UN ESTADIO

Mendoza (Efe). — Centenares de prisioneros se encuentran reclusos en los camerinos del estadio nacional de Fútbol, de Santiago (Chile), según se pudo comprobar esta noche a través de la cadena televisiva de las Fuerzas Armadas.

Los prisioneros son acusados de ofrecer resistencia armada a las tropas de la Junta militar.

### ARGENTINA VE AUN MUY CONFUSA LA SITUACION

Buenos Aires (Efe). — En el Ministerio de Asuntos Exteriores argentino se ha indicado que la situación interna chilena «es aún demasiado confusa y las comunicaciones con nuestra Embajada en Santiago excesivamente precarias como para que el Ministerio pueda avanzar sobre una evaluación que permita elevar una recomendación».

### MANIFIESTO

Caracas (Efe). — «Ha sido una jornada dolorosa la que vive nuestra Patria. Nadie quería que esto sucediera pero ante una realidad tan fuerte como fue la intencionalidad del comunismo internacional de apoderarse de Chile, ha surgido la fuerza moral de reserva de nacionalidad para detener a los totalitarios».

Así declara hoy aquí en un manifiesto publicado por un comité de chilenos residentes en Venezuela en una página completa del diario «El Universal» con relación a los acontecimientos que se registran actualmente en Chile.

### CONVOCADO EL CONSEJO DE SEGURIDAD

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunirá el próximo lunes, 17 de Septiembre, a las 21 hora española para estudiar la protesta de Cuba por el tiroteo contra su Embajada en Santiago de Chile y el ametrallamiento y cañoneo contra un barco mercante cubano en aguas internacionales por la Marina de guerra chilena, el pasado día 11.

La reunión del Consejo de Seguridad fue solicitada anoche por el Gobierno de Cuba con carácter urgente.

### BRASIL RECONOCE AL NUEVO GOBIERNO

Brasilia (Efe-Reuters). — El Gobierno brasileño ha reconocido al nuevo Gobierno militar chileno, según anunció anoche el Ministerio de Asuntos Exteriores de esta ciudad.

LISTAS DE BODAS Y REGALOS QUE DEMUESTRAN SU BUEN GUSTO

## JoKey

LA BOUTIQUE SELECTA DEL REGALO FINO MIRANDA 18







## ARANDA

## MAÑANA, FINALIZAN LOS ESPECTACULOS TAURINOS

### LOS FESTEJOS DEL JUEVES

De los festejos celebrados el pasado jueves, aparte de la ya habitual comparsa de Gigantillos y Cabezudos, que diríamos efectúa su recorrido normal, hemos de destacar la exhibición de aeromodelismo que tuvo lugar en el Campo de Deportes de Educación y Descanso.

Este festival aéreo dedicado a la población infantil en particular, constituyó un acierto proporcionando un rato agradable a los espectadores de todas las edades, pues no sólo es-

taba integrado por niños, sino también por mayores a quienes les agradó las evoluciones de los aviones en miniatura.

Colofón de ese día, fue la verbena que desde las diez de la noche en adelante, tuvo lugar en el barrio de Santa Catalina, concretamente en la Avenida de Burgos en el lugar donde en años anteriores se instaló el real de la feria.

Esta verbena que como la celebrada en la calle de Rosales en el barrio de Allende Duero, de la que dimos cuenta en el número de ayer, consistió en una iluminación artística y la

consabida orquestina vocal-cansablemente piezas de su repertorio.

Hemos de significar, al igual que lo hicimos ayer, que basta que se anuncie una verbena en un lugar, sea cual fuere, sin reparar en las distancias, para que la gente joven se desplace para divertirse a su manera, pues hay muchas formas de hacerlo y eso es lo que pasa con todas estas verbenas, diríamos de barrios, aunque estén incluidas en el programa festero.

### PROGRAMA DE ACTOS PARA HOY, SABADO

Como en días anteriores, a las doce del mediodía, partirá de la plaza del Caudillo, la comparsa de Gigantillos y Cabezudos, a los que acompañarán los tradicionales «dulzaineros».

A las cinco de la tarde, organizada por el Club Ciclista Arandino, con motivo de las fiestas patronales de Nuestra Señora de las Viñas, y patrocinada por el Ilustre Ayuntamiento de Aranda de Duero, Federación Burgalesa de Ciclismo y casas comerciales, se correrá la prueba «Premio Circuito», en el Polígono Residencial Allende Duero, para aficionados de primera y segunda.

A las 5'30 de la tarde, en las piscinas municipales del monte «La Calabaza», tendrá lugar la clausura de la campaña de natación esco-

lar «Ningún niño sin saber nadar».

Durante esta clausura se harán exhibiciones de salvamento y socorrismo, competición interprovincial de natación y festival acuático infantil, a lo que seguirá la entrega de diplomas y emblemas de la Campaña de natación escolar, curso de monitores polideportivos, salvamento y socorrismo acuático, ciclismo infantil y piragüismo.

Todos estos actos han sido organizados por la Junta provincial de E. Física y Deportes, Ilustre Ayuntamiento y Delegación de la Juventud.

Por la tarde, según reza el programa— en las piscinas de Santa Catalina, eliminatorias para el I Trofeo local «Virgen de las Viñas» de tenis, de cuya competición que se viene celebrando de acuerdo con el programa, carecemos de datos.

Por la tarde, según dice también el programa, en la plaza de toros, segunda actuación del gran Karraske, con su teatro de títeres «Los Gigantillos de Burgos», en un cambio completo del programa del día anterior.

Por la noche, a las 9'30 y organizado por el Club Arandino de Boxeo, sensacional velada, cuyo programa ya publicamos en nuestra crónica deportiva de ayer.

A partir de las diez de la noche en la plaza del 7 de Agosto, extraordinaria verbena.

### DEL 17 AL 24 FUNCIONARA EN ARANDA UN PARQUE INFANTIL DE TRAFICO

Según nuestras noticias, a partir del día 17 y hasta el 24, como si dijéramos, a continuación de nuestras fiestas patronales, funcionará en la capital de la Ribera, un Parque infantil de Tráfico que se ubicará en uno de los patios del Colegio del Corazón de María, con una superficie aproximada de unos quinientos metros cuadrados.

La idea de la instalación de este Parque infantil, ha partido del jefe provincial de Tráfico, colaborando el Ilustre Ayuntamiento.

La finalidad que se persigue no es otra sino que la población infantil se familiarice desde su edad escolar con las señalizaciones que existen en las poblaciones para una mejor ordenación del tráfico rodado teniendo en cuenta la intensidad creciente del mismo y más que nada como una medida preventiva.

Por este Parque, tenemos entendido que podrán circular hasta mil niños diariamente, en edades comprendidas entre los 9 y los 14 años, y en horas de nueve de la mañana, hasta últimas horas de la tarde.

Durante los días de permanencia de este Parque en nuestra población, dos monitores de la Jefatura provincial de Tráfico tendrán a su cargo el funcionamiento de dicho Parque, asistidos por el personal necesario de la Policía municipal.

La asistencia al Parque infantil de Tráfico, parece ser que será convenientemente ordenado por Escuelas y Colegios y al finalizar esta especie de cursillo se procederá a la entrega de premios a los más aventajados «conductores».

Hemos de significar que la colaboración del Colegio

del Corazón de María que regentan los padres Claretianos, es muy meritoria y digna del mayor elogio, al ofrecer desinteresadamente el patio del Colegio que dejamos consignado para la instalación del mencionado Parque, dentro de la campaña que se está llevando a cabo sobre cuestión tan importante como ésta de la prevención de accidentes de circulación que tantas víctimas se cobra a diario.

### ARANDA PARTICIPA EN LA FERIA DE MUESTRAS DE VALLADOLID

Tenemos noticias de que este año, nuestra población participa activamente en la Feria de Muestras de Castilla y León, que recientemente ha sido inaugurada en Valladolid.

En el «stand» de Aranda, dentro del pabellón dedicado a la provincia de Burgos, exponen varias industrias ubicadas en nuestra población.

### MAÑANA FINALIZAN LOS ESPECTACULOS TAURINOS DE NUESTRAS FIESTAS

Mañana domingo, a las cinco de la tarde finalizarán en nuestro coso taurino los espectáculos programados para la semana grande de nuestras fiestas patronales que ha montado el empresario D. Arsenio Alvarez.

Como colofón de los cuatro festejos programados, entre los que merece destacar la gran corrida del lunes día 10, mañana el espectáculo cómico - taurino musical «Galas de Arte» con sus grandes artis-

tas internacionales y un alarde de fastuosa presentación pondrá punto final a los espectáculos de nuestra plaza de toros.

Sus parodias de la fiesta nacional vienen a poner una nota de humor que el público agradece. Como por otra parte, son precios asequibles a todos los bolsillos, es de esperar una gran afluencia de espectadores a este último capítulo de las fiestas patronales.

### FARMACIA DE GUARDIA

D. Ramón Mira Alvarez, en plaza del Caudillo, 28.

### DEMOGRAFIA

**NACIMIENTOS.** — Mario Enrique Vega y Nebreda, hijo de Emilio y de Isabel; Juan de Pablos y Muñoz, de Agustín y María Consuelo; Alberto Casado y Raserro, de Jesús y Micaela; Noemí Leal y Alcuabilla, de Carlos y Angeles; Sonia Cuevas y Ortega de Vicente y Amparo; Esther de la Vega y Arranz, de José y Felisa; Gemma María Molinero y Alonso, de Ricardo y María Inés; Laura María Benito y Caubet, de José Luis y Colette.

**MATRIMONIOS.** — Santos Pérez y Arranz con Pilar Sanz y Martínez, S. D.; Julián Arquero y Ruiz con María Luisa Santos y de las Heras, V. V.; José Luis Sanz y Remacha con María del Carmen González y Castilla, V. V.; José Luis González y Castilla con María Inmaculada Concepción Guerra y Guzmán V. V.

**DEFUNCIONES.** — Eugenio Araúzo y Herrero y Juana García y García.

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

## EN ARANDA DE DUERO PISOS SUBVENCIONADOS

LLAVE EN MANO, AL ALCANCE DE TODAS LAS ECONOMIAS

Una promoción eminentemente social de la Constructora Benéfica «Nuestra Señora de las Viñas»

A pagar en 120 mensualidades iguales, con una reducida entrega inicial. Desde 241.030. precio total.

Situados en el Polígono Residencial Allende-Duero y dotados de calefacción central. Todos exteriores y exenciones tributarias

En caso de no disponer de la entrega inicial, consúltenos.

Oficinas: Polígono Residencial Allende-Duero. Parcela 24, de 10 a 1 y de 4 a 7.

## GANADO - LANAR

Ganadero, ESPAÑA necesita "más" carne de lanar

¡HOY ES SU MOMENTO!

INTERESESE E INTEGRE SUS CORDEROS EN EL NUEVO PROGRAMA QUE

### G A H I S A

(MATADERO GENERAL FRIGORIFICO)

HA ESTABLECIDO PARA UN «MAYOR» BENEFICIO DE TODOS, MEDIANTE GARANTIA POR CONTRATO

MAS CARNE - MAYOR GANANCIA

CONSULTENOS: DELEGADO - VETERINARIO PARA ESTA ZONA,

D. LUIS GONZALEZ NAVARRO

CALLE SANTIAGO NUM. 1, 4.º A  
ARANDA DE DUERO (Burgos)

## Oficial Administrativo

Precisa

Empresa Comercial de Ambito Nacional del Sector Textil ubicada en Burgos

1. TAREAS: administrativas y contables del departamento de mecanización.
2. REQUISITOS: a) profesionales: estudios a nivel de bachiller elemental o laboral: conveniente una cierta experiencia en máquinas contables o en computadoras de oficina. b) personales: se considerarán fundamentalmente las aptitudes: servicio militar cumplido.
3. CONDICIONES: a) económicas: adecuadas al nivel del puesto a cubrir y a las características profesionales y personales del candidato. b) profesionales: posibilidad de perfeccionamiento.
4. SELECCION: rogamos a las personas interesadas escriban datos personales, estudios y experiencia profesional, indicando teléfono, a OFICINA DE COLOCACION número 6.750. Se contestarán todas las cartas.

## MIRANDA

## ACTUALIDAD

### ENTREGA DE TROFEOS DEL RECIENTE TORNEO INFANTIL DE FUTBOL

Presidió el alcalde de la ciudad



Con asistencia del alcalde, delegado local de la Juventud, delegados de Juventudes y Deportes, director de Radio Juventud y delegados de los equipos, se ha celebrado la entrega de trofeos correspondientes al reciente tor-

neo infantil organizado por el Club Deportivo Radio Juventud.

He aquí la clasificación y relación de trofeos: Fútbol infantil. — Campeón: Radio Juventud «A». Trofeo Radio Juventud: subcampeón: Haydover.

Trofeo Delegación Juventud: tercero: I.T.E.M., Trofeo Pescaderías Bermejo: cuarto: Toluca, trofeo Talleres Auto-Norte; quinto: Radio Juventud «B». Trofeo Casa Santos; sexto: Aguila, Trofeo Calzados Benito; séptimo: Independiente, Trofeo Galerías Santa Cruz; octavo: OJE, Trofeo Hostal Galicia y noveno: Sporting Urbia. Trofeo Delegado Local Deportes.

Torneo alevín. — Campeón: Sporting Urbia. Trofeo Radio T. Fuentes: subcampeón: Radio Juventud. Trofeo Castellano Club: tercero, Aguila, Trofeo Imprenta Virumbrales; cuarto: Independiente. Trofeo Per Ser y quinto: OJE, Trofeo Radio Juventud.

Copa Zubizarreta: Fútbol infantil y alevín. — Campeón infantil: Radio Juventud «A» y campeón alevín: Huracán. Equipo más regular del torneo: Toluca. Trofeo Zubizarreta.

Máximo goleador del torneo infantil: Antonio Valderrama, del Radio Juventud. Trofeo de «El Correo Español».

Segundo máximo goleador de infantiles, Francisco Sanz del Haydower, medalla de «La Gaceta del Norte».

Máximo goleador del torneo alevín, Elov Oseguera, del Sporting. Trofeo Radio Juventud.

Mejor árbitro del torneo, Miguel Latorre Pascual Martínez.

Se entregaron medallas obsequio de Masfiel y «La Gaceta del Norte» a los delegados de los equipos así como a todos los árbitros.

El C. D. Mirandés, hizo entrega también de un trofeo al equipo juvenil de Radio Juventud, con motivo de la magnífica campaña llevada a efecto en la pasada temporada.

También se obsequió a todos los chicos participantes en el torneo y copa alrededor de doscientos setenta y cinco muchachos, una bonita bolsa de deportes de Zubizarreta.

### ALBERTO CESAR GONZALEZ SAEZ GANADOR DEL II CONCURSO VIRGEN ALTAMIRA DE PINTURA

En la ciudad de Miranda de Ebro, a las doce horas del día trece de Septiembre de mil novecientos setenta y tres, se reúne el Jurado calificador del Segundo Concurso de Pintura «Virgen de Altamira» convocado por el Excmo. Ayuntamiento con motivo de las Fiestas Patronales de la ciudad y el fin de estimular y promover las manifestaciones artísticas de la misma y su partido, Jurado que integran:

Don Rigoberto González Arce, pintor y catedrático del Instituto Masculino de Enseñanza Media y de la Escuela de Estudios Empresariales de Burgos.

Don Jesús del Olmo Fernández, pintor y director de la Escuela de Dibujo de la Diputación provincial.

Don Julio Fernández Gárate, catedrático de Dibujo del Instituto Técnico de Miranda de Ebro.

Actúa de secretario don Julio Olavarrieta Martínez, presidente de la Comisión de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Miranda de Ebro.

El jurado se hace cargo de los cuadros presentados al concurso (cuarenta y uno), de los que 24 corresponden a artistas jóvenes, menores de 20 años.

Se centra la deliberación sobre los cuadros más destacados ponderando los méritos, originalidad, calidad plástica, etc., acordando emitir el siguiente fallo:

1.—Conceder el primer premio consistente en 20.000 pesetas y trofeo a la obra «La ya», original de Alberto César González Sáez.

2.—Otorgar una mención honorífica y 5.000 pesetas a la composición «Paisaje» de la que es autor Eduardo Aguado Roa.

3.—Adjudicar la prevista mención honorífica y 5.000 pesetas para artistas menores de 20 años a la obra «Vista desde mi terraza», de Eduardo Mariñán Arroyuelo.

4.—El jurado propone que dado el valor imaginativo que se aprecia en la obra «Aguende», de artista juvenil, se le conceda una mención especial, a la obra ci-



tada de José A. Salazar Ortiz del Río.

Terminada la reunión, a las 13,30, los componentes del Jurado firman la presente acta de la que como secretario certifico.

Mucho nos congratula el triunfo de Alberto César con el que desde la infancia tenemos una gran amistad.

Alberto César, un polifacético artista, lo mismo triunfa pintando que como actor y aquí le vemos, agachado, a la izquierda, de la «foto» de Costela, con el Cuadro Artístico Mirandés, después del reciente triunfo escénico en el Teatro Cinema, con la obra «Anacleto se divorcia».

## NOTICIARIO LOCAL

### QUINIELAS

Segunda jornada quiniélica de la temporada y premios bajos para Miranda, como el resto de España. El boleto salió fácil y el dinero se ha repartido. Y como aquí no ha habido ninguno de catorce aciertos, las «perras» han sido pocas para los dieciséis boletos de trece y los ciento veintiocho de doce que son los que hay: 87.720,00 pesetillas. Otra vez será.

### II CONCURSO DE CATA- DORES DE VINO

En la Sala Orosco y sobre las once de la noche del pasado jueves, se celebró el II Concurso de Cataadores de Vino, organizado por «El Correo Español» y patrocinado por Vinos Savin.

El jurado, que estaba presidido por el señor alcalde de la ciudad, después de confrontadas las pruebas, dio la siguiente puntuación:

1.º Fernando Sagarduy, campeón, con 9 puntos, trofeo Savin de Vitoria.

2.º A. Valdecantos, con 8 puntos, trofeo Excelentísimo Ayuntamiento, de Miranda.

En la primera confrontación, hubo empate entre estos dos concursantes, por lo que tuvieron que efectuar otra prueba.

3.º Manuel Sastre, con 6 puntos, trofeo «El Correo Español».

4.º Fernando Fuertes, con 5 puntos, trofeo Vinos Viñarejo.

5.º Teodoro Nancraes, con 4 puntos, trofeo Sala de Fiestas Orosco.

6.º Benjamín Puras, con 3 puntos.

7.º José Antonio Viruete, con 2 puntos, hasta diez clasificados, todos los cuales recibieron trofeos y re-

galos, así como la señorita Celia Barberá, que por llegar con retraso intervino fuera de concurso, concediéndosele un regalo de Casa Garnacho y otro de la Casa Savin, patrocinadora del concurso.

También fueron obsequiadas con regalos algunas de las «reinas» de sociedades que asistieron al concurso, que resultó bonito, aunque un poco lento.

gre. En España, un millón. ¿A qué esperamos para sentirnos solidarios a nivel europeo?

### DE NUEVO, ALIRON EN DEOBRIGA

Una vez más el domicilio social de la dinámica S. R. Deóbriga, ha sido escenario de una fiesta por un triunfo deportivo.

No vamos a extendernos en explicaciones, pues todos nuestros lectores conocen de sobra las actividades de esta sociedad, que en poco tiempo ha conseguido extraordinarios éxitos deportivos y de organización. Ahí está como ejemplo el Torneo Cuadrangular de Fútbol Juvenil, de categoría nacional celebrado durante nuestras fiestas.

Pero en esta ocasión el triunfo que se festeja es de otro deporte, de baloncesto, que es otra de las facetas deportivas que más cuida Deóbriga, y en la que sus equipos consiguen constante triunfos, como el último logrado en las fiestas patronales, que es el que se celebró el pasado jueves por la noche y que recoge la fotografía de Juan Muro.

Deóbriga sigue adelante y el deporte mirandés puede estar de enhorabuena.

### Eugenio Luzuriaga y Julián Sánchez ganadores del Concurso de Pesca «VI Día del Ebro»

El pasado día 11, en aguas del Ebro, entre los puentes de Carlos III y de Hirro, tuvo lugar el concurso de pesca organizado por la Sociedad Mirandesa de Cazadores y Pescadores, con abundancia de participantes, tanto en juveniles como en mayores.

En la primera categoría citada consiguió el trofeo de campeón el niño Julián Sánchez que sumó 12.615 puntos, adjudicándose el trofeo Gobernador civil de Zaragoza. Segundo, Jesús Angel Asenjo, con 9.600 puntos, trofeo Diputación provincial

No se perjudica quien dona sangre. Lo tiene comprobado la ciencia. Sólo se hace feliz. Lo atestigua la experiencia.

de Santander. Tercero, Alfonso Herrero, con 7.665 puntos, trofeo Icona-Burgos, hasta ocho clasificados que recibieron también los correspondientes trofeos.

En mayores, el título de campeón fue para Eugenio Luzuriaga, con 9.370 puntos, que consiguió el trofeo Gobernador civil de Palencia. Segundo, Alfonso Hernández, con 7.945 puntos, trofeo Diputación provincial de Burgos. Tercero, Alejandro Pérez, con 6.105 puntos, trofeo Diputación de Palencia. Cuarto, Jesús Marín, con 1.525, trofeo Federación provincial de Caza. Hasta ocho clasificados, los cuales recibieron asimismo, los correspondientes trofeos.

A continuación, encabezados por el alcalde de la ciudad, autoridades provinciales y locales, personal de Icona, «Reina» y corte de honor, etc., hicieron la entrega de trofeos en la avenida del Generalísimo.

Terminado el acto de entrega de trofeos, las autoridades y acompañantes se trasladaron a la travesía del general Mola, donde la Sociedad Mirandesa de Caza y Pesca inauguró su nuevo domicilio social, sirviéndose a continuación un vino español.

### HAGASE SUScriptor DE DIARIO DE BURGOS-RELLENANDO ESTE BOLETIN

## Diario de Burgos

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

D. Población

Calle N.º

Piso. Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS

a partir del día (1) del mes de

de 1973 por un período de

(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCION Capital: 160 ptas. al mes.

Fuera de la capital: Trimestral, 470 ptas.; Semestral, 940 ptas.; Anual, 1.880 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

## MUEBLES

Para cubrir su vieja máquina de coser en todas las marcas. Mínimo espacio. Abonamos 500 pesetas por su mueble antiguo.

## CASA GARRIDO

Vitoria, 27

## Mariano Moreno y Fores comparecen en la Federación

En relación con unas declaraciones hechas por el entrenador Gijonés



Madrid (Logos). — El entrenador del Sporting, de Gijón, Mariano Moreno, y el árbitro, señor Fores, se han personado hoy en la Federación Española de Fútbol para prestar declaración ante el Comité de Competición en relación con las manifestaciones del entrenador, que se refirió a ciertas advertencias hechas por el colegiado sobre el juego del Sporting antes de iniciarse el partido último que jugó este equipo con el Castellón.

El secretario del Comité de Competición don Fernando Vara de Rey ha trasladado a dicho organismo los correspondientes testimonios efectuados por los señores Fores y Moreno. El Comité de Competición ha abierto un informe sobre el suceso, que se espera sea público el próximo miércoles.

N. de la R. — Las declaraciones que han suscitado esta «marejada» las hizo Mariano Moreno en el periódico «Voluntad», de Gijón y en ellas manifestó que el árbitro

## Clausura del curso de entrenadores de fútbol

Se celebrará esta tarde, en el Colegio de Arbitros

Esta tarde, a las ocho, en las dependencias del Colegio de Arbitros sino en la calle Avellanos tendrá lugar el acto de clausura del curso de entrenadores que ha venido celebrándose

En realidad, según nos aclaró anoche el señor Massobrio más que de entrenadores se trata de «aspirantes instructores para entrenadores de juveniles». Se trata en suma de muchachos que han contrastado sus aptitudes para el desempeño de la difícil misión de árbitro a cuyo cargo accederán previo el oportuno examen para el que han demostrado hallarse debidamente capacitados

En total serán entregados dieciséis títulos.

Asistirán a este acto federativo la Regional Oeste de Fútbol, desplazada al efecto

tro Sr. Fores, que dirigió el partido con el Castellón, les había llamado la atención antes de iniciarse el encuentro para manifestar que el presidente de la Federación Española de Fútbol le había conminado a sancionar a todo jugador que le levantara las manos, en señal de protesta y que tenía malas referencias de la manera de emplearse los defensas gijoneses, lo que había significado para ellos una coacción.

Fores ha desmentido tales declaraciones, significando que se había limitado a advertir a los capitanes de ambos clubs que por parte del presidente del Comité Central de Arbitros, Sr. Rodríguez Barroso —sin haber mencionado para nada al señor Pérez Payá— había recibido instrucciones de amenazar a aquellos jugadores que levantasen los brazos gesticulasen en señal de protesta en contra del árbitro.

## EL BURGOS SALIO AYER HACIA CORDOBA, CON QUINCE HOMBRES Y DOS INCOGNITAS EN EL ATAQUE

En la formación no hay extremos natos

El Burgos emprendió ayer, a primeras horas de la tarde, su viaje hacia Córdoba. La primera etapa estaba previsto cumplirla hasta Bailén para proseguir y por la mañana a la capital cordobesa.

Antes de salir y durante la semana, Elizaguirre efectuó diversas pruebas y entrenamientos, con una atención especial hacia Eder y Juanito para ver si podía recuperar a alguno de ellos; pero las pruebas efectuadas a fondo, tanto con el defensa como con el exterior, dieron resultado negativo y ambos se han quedado en Burgos.

La expedición está compuesta por quince hombres, que son los siguientes: Fernández Manzanedo, García Cuervo, Osorio, Rodríguez, Gómez, Escalza, Navarro, Sistiaga, Soroa, Olalde, Alcorta, Pocholo, Lis y Viteri.

De esa relación se saca una conclusión principal y es la de que se aprecia la ausencia de exteriores pues al no poderse

disponer de Juanito, sólo quedaba Angellín como hombre habitual en esa demarcación y el mismo no ha sido incorporado.

Antes de partir, hablamos ayer con Elizaguirre, quien nos dijo que mantenía dos dudas, radicadas ambas en la delantera, pues el bloque zaguero y de medios, dando por descontada que la formación se ajustará al patrón 4-2-4, formará así: Fernández Manzanedo; Osorio, Escalza, Navarro, Rodríguez; Sistiaga, Soroa.

Adelante hay dos hombres seguros: Viteri y Burguete y para los dos puestos restantes, hay cuatro hombres, como son Pocholo, Olalde, Alcorta y Lis. Habrá que procurar hacer la combinación que mejor conjugue la capacidad atacante y el cierre zaguero, pues ésta es una doble función que hoy se exige en toda confrontación futbolística.

### EL CORDOBA CON EL EQUIPO COMPLETO

El Córdoba cuenta con todo el equipo completo, pues la lesión que se atribuyó a Onega el pasado domingo en Orense, no ha tenido importancia y mañana se encontrará en condiciones de actuar en «El Arcángel», formando al lado precisamente con Manolín Cuesta, el hombre-gol, quien se encontraba en una situación un poco incómoda o de medio rebeldía, que ha sido satisfactoriamente resuelta. En consecuencia, éste es un motivo más para que la euforia reine en las filas cordobesas.

Manolín Cuesta no había suscrito aún su compromiso con el Club y ahora ha renovado por otras tres temporadas.

El equipo que presentará el equipo local está previsto de la siguiente forma: Molina; Varo

### Automovilismo

## Comienza, en Francia el Tour Automovilístico

Niza (Francia) (Aifil). — Setenta y seis equipos han tomado la salida este mediodía en Niza (Sureste de Francia) del 18 «Tour» Automovilístico de Francia. La primera etapa llevará a los participantes en la prueba desde el famoso paseo de los Ingleses de Niza a la ciudad de Clermont Ferrand, a donde llegarán mañana por la mañana después de haber recorrido 828 kilómetros.

## AYER SE CASO MANOLO ORANTES

Oropesa (Castellón) (Aifil). — El tenista Manuel Orantes se casó hoy con la señorita Virginia Pons Rfú de Valencia, en una capilla privada de una urbanización turística de esta localidad.

Actuaron de padrinos de la boda el padre de la novia, Eduardo Pons Ibáñez, y la tía del contrayente, Consuelo de Rada. Un centenar de personas asistieron a la ceremonia.

Los novios eligieron este lugar para casarse dado que la novia suele veranear, desde hace muchos años, en las villas de Benicasim, inmediatas a las playas de Oropesa.

## EL MALLORCA JUGARA TODOS LOS PARTIDOS EL SABADO

Palma de Mallorca (Logos). El partido con el Rayo Vallecano se jugará en vez del domingo, día 7, de Octubre, como estaba previsto en el calendario, el sábado, día 6 por la tarde. La junta directiva del Mallorca ha decidido que a partir de esa fecha todos los partidos que juegue en campo propio se celebren en la jornada sabatina en vez de en la dominical.

## MAÑANA, EN EL PLANTIO EL BURGOS- PROMESAS REAPARECE

Tendrá por oponente al Zamora, que el domingo derrotó a la Arandina

Mañana, a las cinco de la tarde, tendremos oportunidad de ver nuevamente en acción al Burgos-Promesas, en El Plantío. Su debut en la actual categoría no resultó muy afortunado, según hicimos constar en su momento, si bien eran de tener en cuenta esa y otras circunstancias, entre las que cabe destacar la doble veteranía del Hulleira, con el que hubieron de medirse

A este respecto, Zamora nos recalca ayer que la misión que persiguen, al menos de momento, es formar a estos muchachos, foguearles y ver la posibilidad de que cuantos más mejor peguen a militar en el primer equipo. Al igual que lo está haciendo ya Manzanedo.

Efectivamente, hemos de tener todos un poco de paciencia hasta que los jugadores del filial del Burgos se vayan serenando y haciendo. Ni que decir tiene que ellos, por su parte, habrán de poner a contribución la mejor voluntad y luchar de principio a fin, en cada partido, no sólo para asegurar su permanencia, sino para dar satisfacción a los espectadores, cuya asistencia más o menos masiva dependerá de las actuaciones que se les brinden.

A propósito de los aficionados hemos de aclarar que el precio de la localidad para los menores hasta quince años, es de diez pesetas, que los socios del Burgos, para los que el precio de la

entrada es de 50 pesetas, pueden situarse en el gradado que más les apetezca, es decir, tanto en general como en tribuna.

En cuanto al equipo que jugará mañana, Zamora tenía ayer alguna duda, que quedará resuelta hoy. No obstante, nos facilitó la lista de jugadores que han sido convocados, cuya relación es la siguiente: Llorente, Ibáñez, Peña, Martín, Bermejo, Requejo, Mijangos, Vélez, Carro, Del Moral, Loren, Terradillos, Heras, Renuncio, Salas y Casas.

Para finalizar este comentario diremos que el partido dará comienzo a las cinco de la tarde.

VICTOR MANUEL

## Santillana operado

Madrid (Logos). — El delantero centro del Real Madrid, Santillana, ha sido operado hoy en el hospital Clínico de la fractura orbital que sufrió el pasado domingo en Granada.

Intervino a Santillana el doctor Bosch Vidal, quien le realizó una reducción endonasal de los huesos de la nariz, corrigiéndole la dislocación del suelo de la órbita fracturada.

## ESCUELA DE ASISTENTES SOCIALES

La matrícula para cursar estudios de Asistente Social (ambos sexos) puede realizarse durante el mes de Septiembre de 5 a 7 de la tarde los días laborables excepto sábados en la Escuela, Avda. General Sanjurjo, 40 Teléfono 224586.

## PONS DICE AHORA QUE QUIERE VENIR AL BURGOS

Pero que no desea firmar hasta que se encuentre restablecido

Málaga (Aifil). — «Lo mejor que puedo hacer es irme de Málaga, porque aquí no cuentan conmigo», ha manifestado el extremo malaguista Pons, en unas declaraciones que publica en su número de hoy el periódico «Sur», de esta capital.

Pons ha dicho que está dispuesto a marcharse al Burgos, club con el que ya mantuvo conversaciones, con el que casi llegó a un acuerdo, pero no quiere firmar hasta que hayan transcurrido dos semanas y esté completamente restablecido de la intervención quirúrgica a que se le sometió, con objeto de que al llegar a la capital castellana pudiera alinearse rápidamente.

Importante Empresa radicada en el Polígono de Villalonguejar.

## NECESITA ELECTRICISTA DE MANTENIMIENTO

Escribir con historial profesional y pretensiones económicas al APARTADO 245 — BURGOS (ROC 6,343)

### SE VENDEN

## DOS ENTREPLANTAS

REYES CATOLICOS

Edificio Granada, exentas contribución 90 %. Oportunas para oficinas, agencias, asesorías, peluquerías de señoras, etc. Tratar: Secretario Comunidad.

Teléfono 222819.

## Precisamos: VETERINARIO DIRECTOR TECNICO

para explotaciones porcinas

IMPRESINDIBLE POSEER CONOCIMIENTOS PRACTICOS

SE OFRECE BUENA REMUNERACION

Escribir: DIARIO DE BURGOS (Burgos)

Referencia: 575

## ESPAÑA PODRÁ INSCRIBIR A TRES CLUBS EN LA COPA DE LA U.E.F.A.

Se fija la norma para futuras temporadas

Zurich (Aflil). — Una vez encargada la propia Unión de Asociaciones europeas de fútbol (UEFA) de la organización de la antigua Copa Ciudades de Ferias, a partir de la temporada 1971-72, UEFA abolió el privilegio consistente en limitar la participación a determinados clubs.

La introducción del principio según el cual la competición está abierta a todos los clubs, que se encuentran en cabeza de la respectiva clasificación nacional (a excepción del campeón), habida cuenta de la importancia de la Asociación, ha tenido como consecuencia la reducción del número de equipos atribuido a ciertos países.

Este fue el caso, por ejemplo, de Francia, Portugal, Yugoslavia, Bélgica y Escocia, que en lugar de tres participantes no han podido inscribir más que dos clubs. Con vistas a lograr cierta compensación, se decidió posteriormente asegurar a dichos países, a ser posible, un tercer puesto en caso de disponibilidad. En el curso de las dos temporadas 1972-73 y 1973-74, se consiguió llegar a esta compensación en favor de los cinco países citados. Ahora se plantea la cuestión de saber qué criterio habría que adoptar en el futuro para la distribución de los puestos libres, por ejemplo en el caso de que un país se abstenga de participar en la competición (como ocurrió con Albania esta temporada). Con el fin de llegar a una justa solución, la Comisión organizadora de las competiciones para clubs de la UEFA, durante su última sesión en Zurich estableció el siguiente modelo para la Copa UEFA de la temporada 1974-75, habida cuenta de la importancia de las di-

ferentes asociaciones nacionales;

1.º Ocho Asociaciones nacionales (Albania, Chipre, Finlandia, Islandia, Luxemburgo, Malta, Irlanda del Norte y República de Irlanda) tendrán derecho a un club.

2.º Veinte Asociaciones dispondrán de dos puestos. Se trata en concreto de cinco Asociaciones (Dinamarca, Grecia, Noruega, Turquía y la URSS) que, durante la primera edición, únicamente tuvieron derecho a un club, así como de las cinco Asociaciones que, durante las temporadas 1972-73 ó 1973-74, respectivamente, tuvieron derecho a tres puestos (Francia, Portugal, Yugoslavia, Bélgica y Escocia). Entre las diez Asociaciones restantes se efectuó un sorteo para determinar los países que tienen derecho a tres clubs, con el fin de cubrir las plazas eventualmente vacantes. El sorteo ha designado (en este orden) a los tres países siguientes: Austria, Países Bajos y Suecia. Consecuentemente Bulgaria, Checoslovaquia, Alemania oriental, Hungría, Polonia, Rumania y Suiza tendrán derecho tan sólo a dos puestos.

3.º España tendrá derecho a tres clubs, mientras que Inglaterra, Alemania occidental e Italia podrán inscribir a cuatro clubs.

La UEFA espera que este sistema, aplicable a la Copa de la UEFA 1974-75, constituirá una distribución realista y equitativa de los puestos disponibles. La Copa UEFA se halla abierta a un número global de 64 clubs.

### SEGUNDO CURSO DE LA UEFA PARA ARBITROS INTERNACIONALES

Zurich (Aflil). — Más de 130 árbitros delegados

por 33 Asociaciones nacionales participarán en el segundo curso para árbitros internacionales de primera categoría, que se celebrará del 10 al 14 de Septiembre próximo, organizado por la Unión de Asociaciones europeas de fútbol (UEFA) en los locales de la Escuela federal de gimnasia y deportes, en Macolín.

El primer curso de este tipo se celebró en 1969 en Florencia, con el propósito de facilitar la toma de contacto entre árbitros de la UEFA y estudiar a la vez los problemas concretos que se derivan del arbitraje. En este caso, el curso de Macolín tiene por objetivo principal llegar a una interpretación tan uniforme como sea posible de las normas de juego, en lo que se refiere a los 300 ó 400 encuentros disputados cada año durante las competiciones de la UEFA y familiarizar a los oficiales con las disposiciones administrativas más importantes, relativas a la dirección de encuentros.

La UEFA ha convocado a eminentes conferenciantes, sin olvidar por ello el aspecto básico de los trabajos prácticos.

No es malo donar sangre. Sólo la incultura puede sustentar ese criterio

## «EL RALLYE» DE MONTECARLO EXCLUIDO DEL CAMPEONATO DEL MUNDO

Mónaco (Aflil). — No hay por el momento ninguna reacción oficial en el Principado de Mónaco después de la exclusión del "rallye" automovilístico de Montecarlo del campeonato del Mundo de "rallyes" para 1974, decisión tomada en Milán por la subcomisión de Reglamentos deportivos y ratificada por la oficina de la Comisión deportiva internacional de la Federación "Internacional de Automóvil".

## DELEGACION PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

### Resultados de las pruebas de natación del jueves último

Resultados de la prueba organizada el pasado jueves en la piscina cubierta de la Ciudad Deportiva Militar, por la Federación Burgalesa y el Comité Infantil, bajo el control técnico de la Federación, en piscina de 25 metros.

Esta prueba ha servido para seleccionar a los nadadores que hoy sábado, intervendrán en el Festival de Aranda de Duero.

#### RESULTADOS TECNICOS

100 metros libres juveniles masculino. — 1.º — Miguel A. Gómez Suárez, equipo Ciudad Deportiva; marca 1-9-5. 2.º — Ja-

vier Ramos Medrano, equipo id., marca, 1-10-8. 3.º — José M.ª García López, equipo id., marca, 1-19-9

100 metros mariposa juvenil masculino. — 1.º — Javier Ramos Medrano, equipo Ciudad Deportiva, marca 1-38-2.

100 metros libres infantil masculino. — 1.º — Francisco Antolín Fernández, equipo Arlanza, marca 1-30. 2.º — Carlos Fernández Eroles, equipo Ciudad Deportiva, marca 1-56.

100 metros mariposa infantil masculino. — 1.º — Rafael Ramos Medrano, equipo Ciudad Deportiva marca 2-1-3. 2.º — Luis Delgado Sancho, equipo Arlanza, marca 2-22-3.

100 metros braza infantil masculino. — 1.º — Francisco Campuzano Gil, equipo Ciudad Deportiva marca 1-33-1. 2.º — Félix Luis Jiménez Hernández, equipo Arlanza marca 1-38-00. 3.º — Jesús Liarena Conde, equipo Ciudad Deportiva, marca 1-56-6.

100 metros espalda infantil masculino. — 1.º — José Antonio Ramos Medrano, equipo Ciudad Deportiva, marca 1-38-4. 2.º Luis Delgado Sancho, equipo Arlanza, marca 1-47-4. 3.º — Jesús M.ª Escribano Domínguez, equipo id., marca 1-53-4. 4.º — Francisco Antolín Fernández, equipo id., marca 2-4-1.

100 metros libres infantil femenino. — 1.º — Maite Fernández Landeta, equipo Ciudad Deportiva, 1-22. 2.º — Gardentia Reguera González, equipo id., marca 1-31-8. 3.º — Begoña Prado Rodrigo, equipo Arlanza, marca 1-40-8.

100 metros braza infantil femenino. — 1.º — Ana Domingo Santos, equipo Ciudad Deportiva, marca 1-39-1. 2.º — Ana Paula Ayala Gutiérrez, equipo id., marca 1-50-2.

100 metros espalda infantil femenino. — 1.º — Begoña Prado Rodrigo, equipo Arlanza, marca 1-57-4.

100 metros libres alevín femenino. — 1.º — Maite Fernández Landeta, equipo Ciudad Deportiva, marca 1-22. 2.º — Irene Reguera García, equipo id., marca 1-45-2. 3.º — Ana García Fdez-Eroles, equipo id., marca 1-46-9.

100 metros braza alevín femenino. — 1.º — Marián de la Cuesta Bonilla, equipo Arlanza, marca 1-43-6. 2.º — M.ª de los Angeles Ayala Gutiérrez, equipo Ciudad Deportiva, marca 1-55-5. 3.º — Inmaculada Orden Santamaría, equipo Arlanza, marca 2-9-4.

100 metros espalda alevín femenino. — 1.º — M.ª Pilar Domingo Santos, equipo Ciudad Deportiva, marca 1-34-5. 2.º — Nati Ayala Gutiérrez, equipo id., marca 1-37-6.

100 metros libres alevín masculino. — 1.º — Víctor Domínguez de la Torre, equipo Arlanza, marca 1-39-9. 2.º — José A. Molina Gómez, equipo Ciudad Deportiva, marca 1-42-4. 3.º Miguel A Rodríguez García, equipo id., marca 1-43-5.

100 metros braza alevín masculino. — 1.º — Rafael Ramos Medrano, equipo Ciudad Deportiva, marca 1-56-8. 2.º — Miguel A. Rodríguez García, equipo id., marca 2-5-8. 3.º — Juan C. Castro García, equipo Arlanza, marca 2-8.

100 metros libres benjamín femenino. — 1.º — Cruz Tomás García, equipo Ciudad Deportiva, marca 2-39.

100 metros braza benjamín masculino. — 1.º — Luis Ayala Gutiérrez, equipo Ciudad Deportiva, marca 3-33-1.

Al finalizar las pruebas el presidente de la Federación Sr. Orden Vígara, hizo entrega de una medalla al nadador más joven de la Federación, el niño Luis Ayala Gutiérrez de 6 años en presencia de nadadores y familiares.

**SE VENDE O TRASPASA AUTO SERVICIO DE ALIMENTACION**

zona centrica. modernas instalaciones. mucha clientela por no poderno atender informes: Teléfono 204140

### SERVICIO TECNICO

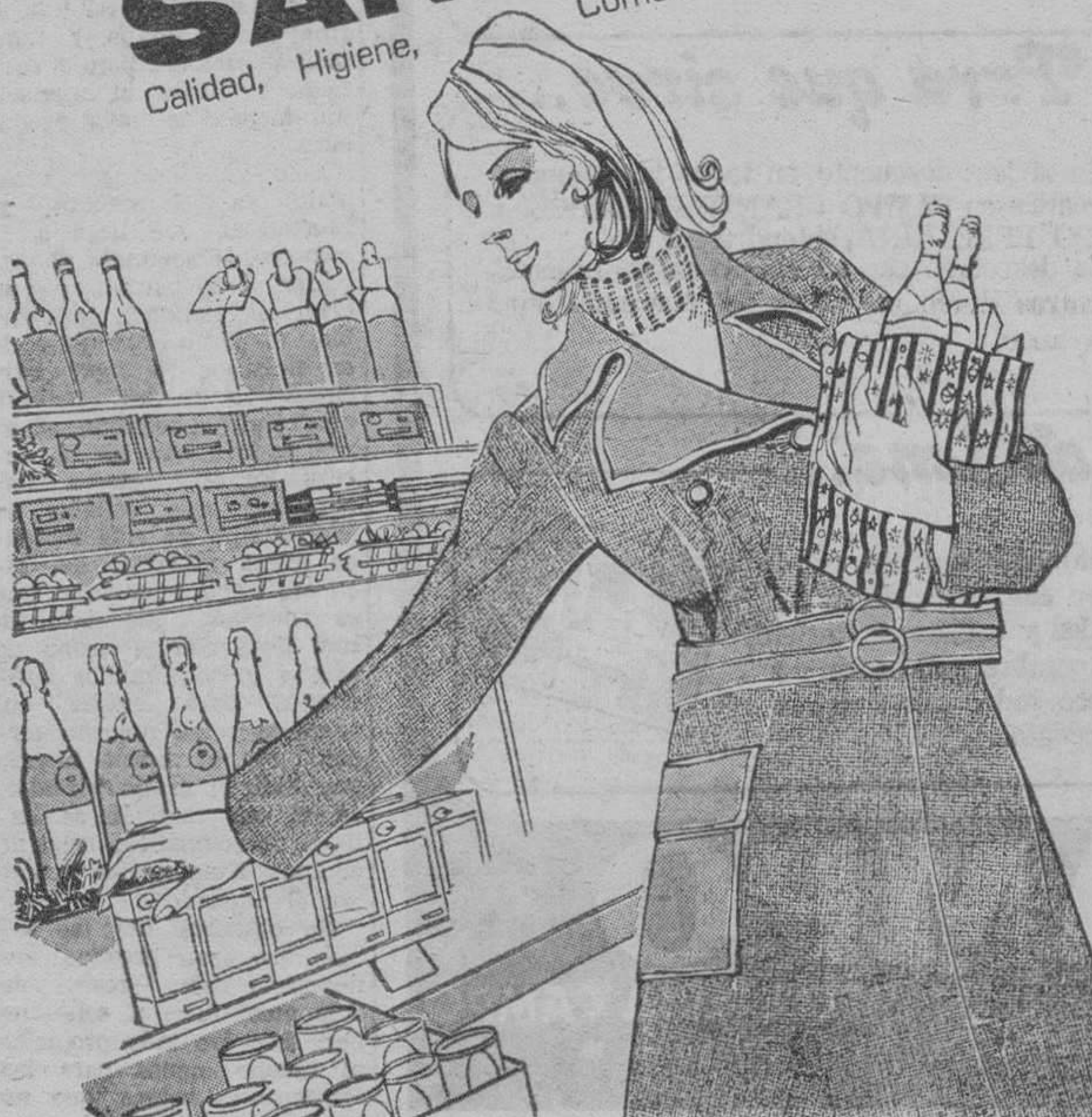
← VANGUARD →

Delegación VANGUARD Nuestra Señora de Fátima, 1 Teléfono para avisos: 220712

Las mejores marcas a los menores precios

Mañana es fiesta, provéase de lo mejor en

SUPERMERCADO **SAN JUAN** Comodidad, Buen precio  
Calidad, Higiene,



### BOXEO

## MUERE ATROPELLADO POR UN COCHE EL PADRE DE VELAZQUEZ

González Dopico, confirmado aspirante al título europeo

Santa Cruz de Tenerife. — (Cifra). — Ha muerto atropellado el padre del boxeador español Miguel Velázquez, que fue campeón europeo de los pesos ligeros.

El hecho se produjo cuando el padre del ex-campeón, Tomás Velázquez Salina, cruzaba a carretera en el populoso barrio del Taco y fue alcanzado por el turismo TF — 21.781, conducido por Hermann Hochberger, súbdito alemán, de 25 años, re-

sidente desde hace algún tiempo en esta capital.

**GONZALEZ DOPICO, CONFIRMADO ASPIRANTE AL TITULO EUROPEO** Madrid (Logos). — El boxeador ferrolano González Dopico ha sido nombrado oficialmente aspirante al título europeo de los welter, que ostenta el francés Roger Menetrey.

En la citada designación de aspirante al cetro de Menetrey salió elegido el francés Robert Gallois. Pero Gallois ha perdido sus dos últimos combates por K. O. y ha anunciado su retirada. González Dopico, que se encontraba en segundo lugar, ha pasado, por tanto, a ocupar el puesto de aspirante.

¿POR MIEDO NO ERES DONANTE? La donación de sangre sólo es perjudicial a los ojos de la ignorancia

## PELOTA

### CAMPAÑA DE PROMOCION

Jugarán los equipos de la zona de Aranda y Celada del Camino

El próximo domingo, a las diez y media de la mañana en el frontón cubierto de la Deportiva Militar, se celebrará otra de las eliminatorias correspondiente a la campaña de promoción de este deporte, organizada por la Federación Burgalesa, la Delegación provincial de la Juventud y patrocinada por la Delegación de Educación Física y Deportes.

En esta ocasión les corresponde competir a la zona de Aranda de Duero y Celada del Camino, que lo hacen en las tres categorías de infantiles, juveniles y aficionados menores de 24 años y en la modalidad prevista de mano por parejas.

Creemos será ésta una confrontación muy interesante,

de estilos distintos y de la que los aficionados asistentes saldrán muy satisfechos, pues tenemos noticias de que presentarán chicos que llevan dentro muy estimable calidad.

Posiblemente después de la celebración de estos encuentros, se celebre otro amistoso entre una veterana pareja de pelotaris de la provincia residente en Madrid, que tienen deseos de jugar en nuestra ciudad a la que se opondría otra de aquí, que muy bien pudiera ser la formada por Polo y Gabellanes, y si no se pudiese contar con el concurso de éste, lo harían en su lugar bien Martínez o Mediavilla, con lo que quedaría bien completa la mar-

## VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

### El alto de Montserrat, factor decisivo en la etapa de ayer, ganada por Martos

Ocaña luchó lo indecible, pero no pudo contrarrestar por completo el poderío del equipo «Kas»

Manresa (Barcelona) (Alfil).— Antonio Martos, de Sabadell, ganó la etapa Tarragona - Manresa, con tres picos puntuables (uno de primera categoría) y 159,700 kilómetros de distancia. Sobresalió al final de entre el grupo de valientes que, atacaron el alto de Montserrat en forma alucinante.

La etapa era realmente engañadora. En su desarrollo se han producido mil y una circunstancias merecedoras del comentario, que para los corredores puede ser crítico, pero para el espectador deportivo ciclista, tiene que ser necesariamente enigmático si hay que hacer justicia a los valores atléticos que hoy derrocharon los forzados de la ruta.

Desde un Peelman y un Casas que se vaciaron en las metas volantes y en los sprints, pagando después el debido tributo a estos esfuerzos, hasta ver cómo Montserrat arriba, hombres de talla de un Van Springel, y de un Agostinho, lan-

zaban la toalla, rehuían el combate y se replegaban a una más cómoda segunda línea, se han vivido numerosas proezas anecdóticas dignas del más amplio comentario.

Pero queremos olvidar todo esto, tenemos que hacerlo así, para disponer de espacio para explicar el duelo que tan prometedoramente se plantea entre dos figuras, Ocaña y Fuente, descartado Van Springel y Agostinho, que llegaron a cinco minutos, 20 segundos del ganador Martos. Ocaña, apoyado por algunos hombres de su equipo, los más fuertes, por un lado. Por el otro, no sólo Fuente, sino todo un «Kas» homogéneo, compacto, inteligente y duro, cualquiera de cuyos hombres es capaz en cualquier momento de resolver la cuestión.

El equipo francés de los «BIC» tiene el mejor hombre de la carrera sobre el papel: el español Luis Ocaña. Fuente tiene consigo —o mejor dicho, está él dentro— un equipo que parece el más fuerte de esta «volta». He aquí que desde el comienzo, los ataques partieron de Ocaña. Por ver si al final abría brecha en la gran muralla de ocho torreones (ocho grandes campeones), que son su equipo.

Cinco de ellos, tras el alto de Montserrat, al ver que sólo Ocaña se mantenía en el grupo de cabeza de la escalada, no cesaron en sus ataques, incrementados por el fervor de un Pesarrodonna en óptima forma, que no cesaba en su empeño de dar a Manresa y a su San Salvador de Guardiola, la gran alegría deportiva del año.

De esta forma, aún cuando finalmente Ocaña contaba con la compañía de Labourdette, el dominio de los «Kas» se repitió hoy al final de la etapa y también su victoria, pero sin que nada definitivo ni muchísimo menos, se haya producido.

Sólo Van Springel, rezagado ya claramente, y Mortensen, que llegó a 15 minutos, 38 segundos del ganador, han perdido ya su gran oportunidad. En cambio, el joven Battaglin de los italianos del Jolay muy combativo en los Bruschi, que escaló el segundo, siempre anduvo con los de cabeza. En este aspecto también hay que señalar la gran forma de este inmenso atleta veterano del ciclismo belga y mundial que es Verbeeck, que también hoy llegó con el grupo de cabeza y con ánimos suficientes para entrar en Manresa como honroso tercero, con el mismo tiempo que todo el grupo ganador, en el que también se hallaba su compañero belga de equipo Kuiper, que corre por el «Rokado».

No obstante, hoy las armas que eran precisas era necesario usar —resistencia a la montaña y al sol—, no han sido las más propicias ni mucho menos para las formaciones belgas, que no han conseguido igualar los

brios españoles en su propia salsa.

Estamos sólo en las primeras páginas del libro de la «Volta 1973» y ya las ruedas, los comentarios y la expectación echan chispas.

Mañana, etapa de dos sectores, 87 kilómetros en línea, Manresa - Badalona, con dos cimbras puntuables, Estenalles y Correira, y por la tarde, en el circuito barcelonés de Montjuich, escenarios de los últimos mundiales, 11,400 kilómetros contra reloj individual. Tampoco habrá paz.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

Manresa (Barcelona) (Alfil). — Clasificación de la segunda etapa, Tarragona-Manresa, de la Vuelta ciclista a Cataluña, 159,700 kilómetros.

1. Martos, Kas, 4 horas, 39 minutos, 4 segundos. (34,335 kilómetros por hora).
2. Perurena, Kas, 4-39-25.
3. Verbeeck, Bélgica.
4. Zurano, La Casera.
5. Panizza, Italia.
6. Kuiper, Bélgica.
7. Abilleira, La Casera.
8. Battaglin, Italia.
9. Lasa, Kas.
10. López Carril, Kas.
11. Pesarrodonna, Kas.
12. Pontón, Monteverde.
13. Manzanegue, La Casera.
14. Fuente, Kas.
15. D. Torres, La Casera.
16. Oliva, La Casera.
17. Gómez Lucas, La Casera.
18. Ocaña, Bic.
19. Lazcano, Kas.
20. Casas, Monteverde.
21. Tamames, La Casera.
22. E. Soliva, Monteverde.
23. Barrigón, Monteverde.
24. Labourdette, Bic, Francia, todos en el mismo tiempo que Perurena.

#### LA GENERAL

Manresa (Alfil). — Clasificación general individual, después de la segunda etapa, de la Vuelta ciclista a Cataluña. Kilómetros recorridos, 328,135. Promedio 35,293 kilómetros por hora.

1. Perurena, Kas, 9 horas, 13 minutos, 7 segundos; 2. Martos, Kas, 9-13-18; 3. Manzanegue, La Casera, 9-13-34; 4. Ocaña, Bic, 9-13-37; 5. Pesarrodonna, Kas, 9-13-38; 6. Zurano, La Casera, 9-13-44; 7. Verbeeck, Watney's, Bélgica, ídem; 8. Kuiper, Rokado, Bélgica, 9-13-45; 9. Tamames, La Casera, 9-13-46; 10. Pontón, Monteverde, 9-13-47; 11. Abilleira, La Casera, 9-13-48; 12. Fuente, Kas, 9-13-49; 13. Panizza, GBC, Italia, 9-13-51; 14. López Carril, Kas, 9-13-52; 15. Battaglin, Jolly, Italia, ídem; 16. Lasa, Kas, 9-13-53; 17. Gómez Lucas, La Casera, ídem; 18. Casas, Monteverde, 9-13-55; 19. Oliva, La Casera, 9-14-00 y 20. Barrigón, Monteverde, ídem.

## Baloncesto

### Amplio triunfo del equipo español sobre el italiano

Grenoble (Alfil). — El equipo senior de España ha conseguido un magnífico y rotundo triunfo en la primera jornada del torneo «All basket», que ha comenzado hoy en esta ciudad, al imponerse, por 73 puntos a 55, a la formación de Italia. Al descanso se llegó va con el resultado de 42-26.

La base del triunfo español —sorprendente por su magnitud, va que no hay que olvidar que los italianos fueron cuartos en Munich— hay que buscarla en los primeros 20 minutos. España tuvo una salida magnífica, con juego perfecto de Brabender y Luyk que, muy superiores a sus rivales, se hacían con todos los balones en defensa y encataban desde todos los ángulos posibles.

## Tenis local

### CAMPEONATO PROVINCIAL JUNIOR

La Federación Burgalesa de Tenis, con la colaboración del Comité infantil y juvenil de la Juventud, va a celebrar durante la próxima semana el campeonato provincial de tenis.

El Club de Tenis de la Ciudad Deportiva Militar colabora una vez más cediendo sus pistas y en ellas van a tener lugar los encuentros de dicho campeonato. Dado su carácter oficial, quedan a él invitados todos los jugadores de los clubs y centros de la capital y provincia que quieran participar con el requisito imprescindible de estar en posesión de la correspondiente licencia.

En las pistas de la Ciudad Deportiva está abierta la inscripción, y el próximo martes, día 18, comenzarán los encuentros de un campeonato en el que se prevee fuerte lucha por alzarse con el título.

#### ESTA NOCHE

de 11 a 3 madrugada

### PARTY

en



#### RECITAL POETICO

a cargo del

GRUPO ALFOZ, T. E.

...y les recomienda:  
Un libro: «ULISES»  
de Joyce

y CAFE IRLANDES

#### SE NECESITAN

### 4 PEONES

OBRA: Caja de Ahorros del Circulo Católico en la CALLE HONDILLO

(R. O. C. 6.708)

## Pérdida en La Brújula

Se ruega a la señora, ocupante de un Citroën Break 3 CV, matrícula de San Sebastián, que el día 11 de este mes, sobre las seis de la tarde entró en los lavabos del bar que se encuentra al lado de la Estación de Servicio del Puerto de la Brújula, que devuelva la caja roja de cartón, conteniendo joyas, que se dejó olvidada la propietaria. Se gratificará espléndidamente. Teléfono 415990. SAN SEBASTIAN.



### TARJETA DESCUENTO CAMPO

#### Que es...

La tarjeta descuento es una atención hacia sus clientes, de los comercios CAMPO, situados en la plaza Jose Antonio, con la que se trata de compensar las molestias que puedan ocasionar las obras del aparcamiento subterráneo.



#### Para que sirve...



Con la tarjeta descuento, en todas las compras que realice en CAMPO GRANDES ALMACENES CAMPO PELETERIA, obtendrá un 10% de descuento con su simple presentación y mientras duren las obras del aparcamiento subterráneo.

#### Como se obtiene...

Su obtención es sumamente sencilla, usted realiza una compra en cualquiera de los establecimientos citados y solicita su tarjeta, solo debe darnos su nombre y dirección y a partir de ese momento todas sus compras tienen un 10% de descuento.



## CAMPO

GRANDES ALMACENES

PELETERIA CAMPO

Plaza Jose Antonio, 18

## HOY, EN ARANDA DE DUERO VELADA DE BOXEO

### Figueroa-Molledo, en el combate estelar

Hoy, a las nueve y media de la noche, en Aranda de Duero se celebra una velada de boxeo, organizada por el joven promotor burgalés Santamaría y el patrocinio del Ayuntamiento de la capital de la Ribera.

Este es el cartel anunciador de los cinco combates que se celebrarán esta noche y que enfrentarán a púgiles de Madrid y Aranda de Duero y Burgos: Pesos moscas, Fernández-Núñez I. Pesos ligeros, García-Sánchez. Pesos gallos, Muñoz-Núñez

II. Pesos ligeros, Pliego-Del Río.

Estos combates se disputarán a la distancia de tres asaltos de tres minutos de duración.

En el combate estelar de la velada, se enfrentarán los púgiles profesionales Figuerroa, de Tenerife y Molledo, de Burgos. A la distancia de ocho asaltos de tres minutos de duración.

Un combate, que promete ser muy interesante y que nuevamente enfrentará a estos dos boxeadores, que ya se han enfrentado en la capital de España, y el combate resultó nulo. Por lo tanto gran revancha entre el púgil tinerfeño, primera serie de su localidad y el boxeador Pedro Molledo, aspirante oficial al título de España de los pesos moscas.

**Su Restaurante  
LA MORFNA**

## MISCELANEA DEL DEPORTE BURGALÉS

Para el próximo Campeonato de España de fútbol infantil, podrán tomar parte los jugadores nacidos desde el 1.º de Agosto de 1958 y años naturales de 1959 y 1960.

Se pueden admitir jugadores nacidos en el año 1961 siempre que estén autorizados por el Comité Provincial, previo informe médico que le dé apto para militar en esta categoría infantil. En el pasado Campeonato de España de fútbol infantil, muchos fueron los equipos que en nuestra capital y provincia tomaron parte. En los cuales militaron jugadores, que ese a su corta edad, apuntaron cualidades para dar el salto ¿Los dejaremos marchar?

El próximo miércoles, día 19 en Torrelavega se disputará el X Moto-Cros Ciudad de Reinosa. La prueba dará comienzo a las cinco de la tarde. Tomarán parte pilotos de Oviedo, Bilbao, Madrid, Palencia, Santander, La Coruña y Burgos.

La carrera está reservada para dos categorías: Senior y Ju-

niors. Los premios son bastantes importantes y la prueba se disputará en la zona del depósito de agua de Reinosa.

Puestos en contacto con los dirigentes del Club Arlanza, que para la próxima temporada, que dará comienzo el día 14 de Noviembre, militará en Tercera División Nacional de baloncesto. Nos manifestaron que siguen los preparativos, entrenamientos y puesta a punto de sus jugadores. Los arlanzistas tienen prácticamente decidida su palmita, con nuevos refuerzos y se ha logrado formar un equipo muy apañado, que creemos dará mucha guerra en la difícil y competitiva Tercera División.

Aplaudimos al presidente de la Federación Española de Baloncesto, señor Segura de Luna. Por lo menos los «periquitos» se acuerdan de los demás presidentes de federaciones provinciales, los cuales han sido invitados a acudir al Euro-basket, que se celebrará en la ciudad Condal del 26 de Septiembre al

6 de Octubre. Buen viaje y feliz estancia deseamos a nuestro presidente señor González.

Y haber si apaña algo para el baloncesto burgalés. Que no sería nada descabellado que nos concediesen algo, ¿no?

Proximamente, saldrán a la luz pública, las bases para la próxima temporada del baloncesto burgalés. Hay 21 artículos y sería un detalle que los delegados, entrenadores y jugadores, echasen un vistazo. No estaría nada de más y siempre sería conveniente. Porque según nuestras noticias, el Comité de Competición aplicará mano dura como en ediciones anteriores. Seguro que habrá democracia que es la mayor igualdad, dentro de al natural desigualdad. Esperemos que sea justo el Comité en sus decisiones.

En nuestra capital, contamos con catorce árbitros de baloncesto. Seis pertenecen a categoría nacional. En Aranda de Duero, por el momento han llegado al Colegio de Árbitros, seis carnets. Y en Miranda de Ebro, ninguno.

¿Explicación?, bien sencilla: Se hizo un cursillo. Aprobaron, treinta y dos, pero la Federación Española de baloncesto anuló el cursillo. Actitud que no entendemos. Según nuestras noticias, después que concluya el Euro-Basket, los máximos dirigentes del baloncesto español, regresarán a sus despachos y podrán aclararnos esta anulación o que por lo menos autoricen un nuevo cursillo.

Bueno, dejemos a los árbitros de baloncesto, que bastante tienen con aprenderse las nuevas reglas para la próxima temporada. Y esperemos que los máximos dirigentes del baloncesto español, no se olviden del nuevo cursillo o que nos den una explicación al cursillo anulado.

¿Estamos? El día 23 del presente mes en curso, se cierra la caza de la codorniz. Y el próximo 12 de Octubre se abrirá la caza en general.

En nuestra provincia hay diez Sociedades de Cazadores y Pescadores, incluimos también la que se inauguró en Miranda de Ebro, el pasado 11 del mes actual.

El próximo día 23, en Medina de Pomar, se celebrará el Campeonato de bolos, en las categorías Infantil y juvenil, en la modalidad de «tres tablonos». Tomarán parte en el Campeonato Provincial, los jugadores clasificados en los Campeonatos Comarcales. En cada categoría se clasificaron veinticuatro.

Un asiduo lector, nos escribe y nos dice: «que nuestro equipo puntero de fútbol ha tenido, tiene y tendrá dificultades en completar su cuadro y por el momento las pocas garantías de añadir a su historial un título que a la vez que les prestigie, honre al fútbol, burgalés. ¿Cuál es la causa? simplemente la «cantera», sin embargo, ¿quienes arriman el hombro para solucionarlo?

Tras las reuniones de los clubs modestos del fútbol burgalés, en la pasada temporada, se habló de la posibilidad de continuarlas en la presente.

Sería bonito los contactos puesto que pueden acarrear resultados positivos, pero... ¿Se llevarán a efecto?

Pues sí señor, todavía llueve, sobre el campo de «El Plantío». Por el momento se encuentra mojado por el nerviosismo, mojado por la crítica, mojado por la desconfianza, mojado por la impaciencia... Y eso que apenas ha llovido desde la mitad de este largo y cálido verano...

Y mañana, se juega en «El Arcángel», esperemos que vayan a por todas los albinesgos. Porque en el campo del Córdoba

hay mucho que ganar y poco que perder...

Ahora bien sin alegrías. Con diferente táctica empleada contra el Baracaldo.

Por ello es preciso templar gaitas, —digo nervios—, para no complicar más las cosas a los jugadores propios de lo que se as van a complicar los contrarios...

Por lo que vimos el domingo en «El Plantío» con los nuevos fichajes, mucho nos tememos que cuando pueda entrar en escena el jugador brasileño Do Santos, sea demasiado lo que haya que remar para el solo, y a lo mejor una temporada más y con optimismo si no cambian las cosas, nos quedamos en Segunda. De lo del ascenso ya hablaremos más adelante, porque por lo visto en «El Plantío» resulta más difícil ser profeta en la propia tierra...

Lo importante es ganar, lo acesorio jugar bien. Si es posible hay que jugar bien (para recreo de los seguidores y ganar en propio campo. Fuera de él, lo importante, en esta lucha larga y difícil en pos de culminar las aspiraciones, es amarrar los puntos. Y aquí posiblemente comiencen las preocupaciones de los aficionados. Tranquilidad que todo llegará, pero lógicamente con rapidez, que no estamos para ensayos.

El próximo día 30, de Septiembre, dará comienzo la Liga Nacional de Judó en tercera categoría. La selección burgalesa, compuesta de cinco judokas, se desplazará a la capital de la Montaña, para enfrentarse a los representantes santanderinos. La Liga durará ocho jornadas. Esperemos que nuestros representantes, realicen un buen papel y puedan ascender a superior categoría.

En la segunda jornada quinielística, los burgaleses jugaron 1.683.585 pesetas. Hubo un máximo acertante, que cobrará 147.618 pesetas. Ochenta y siete de trece que a razón 4.983 por boleto cobrarán una suma total de 433.521 pesetas. Y ochocientos cuarenta y dos de doce, que a razón de 444 por boleto cobrarán una suma total de 373.848 pesetas. Y para la quiniela de mañana, que haya suerte.

Hoy, sábado, a las siete y media de la tarde, en el domicilio del Colegio de Árbitros de fútbol, se clausura el curso de aspirantes a entrenadores de fútbol juvenil. Solamente han obtenido el título diez, de los veintisiete aspirantes.

Mañana domingo, a las cinco de la tarde en «El Plantío» el Burgos Promesas se enfrentará al Zamora Promesas, que en la pasada jornada venció a la Gimnástica Arandina, por el apretado tanto de tres goles a dos. Los socios y los no socios, tendrán que abonar cincuenta pesetas. ¿Hasta cuando?

### El ex-futbolista Isidro, perderá un ojo

Barcelona (Alfil). — Isidro, el que fuera defensa del Real Madrid y del Sabadell, sufrirá próximamente u andellicada intervención quirúrgica en la que le será extirpado el ojo derecho, según se ha comunicado hoy en esta ciudad.

El ex-defensa internacional sufre una dolencia que amenaza, caso de no proceder a la extirpación del ojo derecho, con hacerle perder totalmente la visión.

## Grandes sorteos «Viajes de novios» organizados por MOBAN

El matrimonio Ibáñez-Seco obtiene este maravilloso regalo en el primer Sorteo de los tres programados por Muebles MOBAN hasta final de año



EL MATRIMONIO IBÁÑEZ-SECO PRESENTA AL DIRECTOR-GERENTE DE MUEBLES MOBAN EL BOLETO NUMERO 1.834, PREMIADO CON UN SENSACIONAL VIAJE DE NOVIOS

Celebrado ante el Notario don M. Albertos Gonzalo, se efectuó el sorteo de una Viaje de Novios, primero de los tres programados por Mobán en el segundo semestre del presente año entre los novios clientes que hayan contraído o contraigan matrimonio en este mismo período de tiempo. El número 1.834 fue el favorecido. La pareja afortunada, el matrimonio Ibáñez-Seco. Se casaron el 24 de Julio pasado y viven en la calle Vitoria, 247, 6.º, de Burgos. El señor Ibáñez es jefe de equipo de la firma Renault.

Toda, absolutamente toda su vivienda la amueblaron confortablemente con muebles de Moban, adquiridos en su comercio de Calzadas, 5. Ellos están encantados con su grato ambiente, el mobiliario

elegido, los precios tan asequibles, el servicio y la amabilidad general. Son, como tantísimos novios y jóvenes matrimonios de Burgos, unos excelentes y entusiastas clientes de Moban.

El matrimonio Ibáñez-Seco, ante la duda de poder realizar el viaje, quizá acepte en compensación un vale de 25.000 pesetas para completar la decoración de su hogar.

Y en los próximos meses, cuatro estupendos sorteos: nuevos Viajes de Novios en Noviembre y Diciembre y dos cheques-regalo de 50.000 pesetas, para todos los clientes en Octubre y Enero.

Enhorabuena a doña Visitación Seco y don Ricardo Ibáñez, y felicitaciones a Muebles Moban por estas simpáticas atenciones y fantásticos regalos.



## DOBLE COLUMNA

ARQUERO

### EL CORDOBA

El tercer partido de Liga lleva al Burgos a Córdoba a enfrentarse con el titular de aquella localidad, que fue uno de los que le acompañaron en su ascenso a la División de Honor. Los cordobeses quedaron rápidamente descolgados de esta categoría y el año pasado militaron ya en Segunda, donde pasaron no pocos apuros para mantenerse, hasta el punto de que solo en la última jornada y «un poco por los pelos», se vieron libres de la promoción, en cuya zona estuvieron inmersos bastante tiempo.

Parece que el Córdoba ha optado de cara a la presente temporada por desarrollar una política que le ponga a cubierto de esas inquietudes y peligros que en la campaña anterior le acecharon. Y en materia de fichajes se ha mostrado decidido y pujado fuerte, pues aprovechando el portillo abierto a los extranjeros, no se ha andado con «medias tintas».

Se ha traído a dos auténticas figuras del fútbol argentino ambos internacionales en varias ocasiones y estrellas con fulgor propio en un equipo tan significativo, como es el River Plate. Atrás, el central Dominichi y adelante, Onega, el interior que junto con el madridista Mas, ha formado una de las alas más brillantes del fútbol sudamericano.

Al lado de estas incorporaciones de «allende el océano», ha mantenido a sus valores más contrastados de su anterior época, como son Manolín Cuesta, Tejada, Garrido, Escalante, Cruz Carrascosa.

El Córdoba cumplió la primera jornada, ganando claramente al Coruña —otro descendido— y redondeando una tarde de cierta apoteosis por parte de Onega. En su salida a Orense fue batido por dos a uno. Por consiguiente, hasta el momento puede decirse que ha dado una de cal y otra de arena, aunque al conjunto orensano habrá que tenerle muy presente y no menospreciarle, pues su campaña de ascenso y la realizada en la Copa nos le presentan como un cuadro con posibilidades y digno de todos los respetos.

De cualquier forma el Córdoba, con su experiencia y su fútbol de fuerza y técnica —con los refuerzos de Dominichi y Onega hay que considerarle como rival muy temible para cualquier visita que llegue a El Arcángel. En pura teoría no parece partido apto para las posibilidades del Burgos; pero hay que salir al terreno convenido de que en fútbol hay que aspirar siempre al máximo, en todo momento y en cualquier lugar.

### COSAS!

El deporte es un fenómeno social, con una trascendencia indudable, que no todos saben calibrar debidamente y concederle la importancia que realmente tiene en el mundo moderno.

No seremos nosotros quienes neguemos este hecho, cuando esa misma tesis la hemos defendido en multitud de ocasiones. Ahora bien, en torno a circunstancias cuyo espíritu o sentido deportivo es muy discutible, se incurrían a veces en excesos y puerilidades verdaderamente notables, cuando no grotescas. En derredor del fútbol es donde más se producen y registran estos episodios, pues son muchos los españoles para los que el concepto deporte empieza en una portería de fútbol y termina en otra.

A propósito de Cruyff (¿o Cruiff?) ya se se han vertido tantos mares de tintas, que creíamos que nada nos quedaba por ver o conocer de este jugador. Incluso se ha descrito la ropa interior que usa «Marca» nos sorprendía en su edición del jueves, con titular a toda página y con relevante color, amén de diversas ilustraciones gráficas, para decir si procede escribir Cruyff o Cruiff. Hasta se aportaba el testimonio del filólogo holandés, Dr Stols, el cual sentencia que puede escribirse indistintamente.

Así que ya lo saben. Pueden escribir Cruyff o Cruiff... con lo cual esperamos que a los aficionados habrán experimentado un gran alivio.  
¡Qué cosas!

### NATACION

Se ha escrito que en atletismo el hombre ya roza el límite de sus posibilidades humanas actuales, con las marcas que señalan los récords mundiales; pero en natación a medida que se va logrando una mejor acomodación al medio acuático todavía existe margen para ir situando los registros en niveles más elevados.

Ahí están para demostrarlo los primeros campeonatos mundiales de natación, celebrados en Belgrado, que a pocos meses de separación de la Olimpiada de Munich, han visto caer una sucesión de récords hasta totalizar la cuenta de quince. De esta competición se ha dicho que ha constituido más una fabulosa sorpresa que un deslumbrante éxito.

En natación las plusmarcas cuentan con periodos de vigencia casi irrisorios y el que detenta la norteamericana Ball, en 200 metros braza femenino, al datar desde 1966, ofrece carácter de legendario. Hay que considerar que la braza y en esa distancia, no es prueba muy característica femenina.

Dentro de los Juegos de Munich la natación tuvo un protagonista abrumador y absoluto en su superioridad. Se trató de Mark Spitz, «coleccionista» de medallas de oro. En Belgrado, fueron dos hombres o, casi diríamos mejor, dos muchachos los que emergieron con apabullante personalidad y fulgor. De un lado, el australiano Stephen Holland, que rebajó la marca mundial de los 1.500 metros en nada menos que once segundos. Y eso a sus quince años de edad! Del otro queda el norteamericano Rick Demont, primero en pulverizar los cuatro minutos, que era algo así como el «tope mágico» en los 400 metro libres.

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

### VIEJOS IDOLOS

## LORENZO: «LLEGUE CON SUERTE»

- ★ «Lo importante en el fútbol es emplear el cerebro»
- ★ «El Atlético de Madrid no va a jugar al estilo sudamericano»
- ★ «Yo no voy a tener predilección por los argentinos»

—Llegué con suerte. Juan Carlos Lorenzo es un buen director de orquesta. Y un hombre que no le teme al peligro. Efectivamente, entrenar a un equipo que ha sido campeón en la anterior campaña, supone para todo preparador un riesgo, un jugarse el todo por el todo.

—Nosotros estamos empleando el cerebro: es lo fundamental Tanto en fútbol como en las demás cosas.

Buenos comienzos del Atlético. El Teresa Herrera fue brillantemente conquistado. Llegó, más tarde, el bache del Colombino. Después, el «semifallo» del Trofeo Villa de Madrid Juan Carlos Lorenzo justifica:

—Los encuentros amistosos no pasan de eso. No son punto serio de referencia. Sirven porque pones en rodaje al equipo.

### LA HORA DE LA VERDAD

Sonó la hora de la verdad. Se inició la Liga y, de entrada, el Atlético dejó constancia de un fútbol positivo, inteligente en el Molinón. El Spórting de Gijón luchó pero nada pudo hacer ante el bien ensamblado conjunto de Lorenzo, que dió una maravillosa lección de cómo jugar al contraataque.

—Nadar y guardar la ropa. La inteligencia es la base de los triunfos. Yo quiero que mis jugadores piensen.

Es hombre ponderado. Comedido. No se deja llevar por las euforias de una victoria; tampoco le desalientan las derrotas. Se mantiene en el justo medio.

Se habla de la técnica y de la fuerza. Insistentemente. Se persigue una buena puesta a punto en el orden físico y a la vez, un dominio del balón, una habilidad. Y, de pronto, Lorenzo llega y habla de pensar, de inteligencia. Y así justifica su teoría:

—Cada encuentro es como una partida de ajedrez. Cada encuentro hay que jugarlo de modo distinto. Hay que conocer al contrario, el montaje que tiene enfrente (con cada una de sus piezas). Y después, hay que saber jugarles. La base de la perfección en el fútbol es ver siempre la jugada, pasar el balón al primer toque, profundizar. Y el remate. Sin éste, todo se puede quedar en nada.

### LOS ARGENTINOS

Hay un problema en el Atlético, según algunos: el Atlético tiene muchos argentinos (ocho) y Lorenzo... es argentino

El mister toma al vuelo la idea. Va y dice: —Si tuviese chinos y jugasen bien, también los pondría. En el Atlético hay una serie de argentinos... con los que yo me he encontrado aquí. No fui yo quien los traje. Yo no tengo «debilidades» en este sentido. En el Atlético saldrán a jugar los que en mejores condiciones se encuentren.

—¿Con fútbol al estilo sudamericano? —Pueden mirar al Atlético. ¿Qué tiene de sudamericano? Está jugando fútbol europeo cien por cien. Más que los otros equipos. Los jugadores argentinos que llegaron, tendrán que adaptarse al fútbol europeo... porque estamos en Europa. Si estuviésemos en Sudamérica, la cosa cambiaría.

### LA PLANTILLA

El entrenador y la plantilla. El dice, con razón:

—El equipo tiene unos servicios técnicos y son ellos quienes contratan a los jugadores. Después, los ponen bajo mis órdenes. La plantilla está bien. Hay jóvenes y veteranos. Y voy a contar con todos.

Es clásico y moderno este Lorenzo. Ha mantenido en el equipo a los veteranos Luis y Adelardo... y ha tenido el valor de darle un sitio a Bermejo un joven valor procedente de la Tercera División.

A la hora de enjuiciar algunas de sus figuras, dice:

—Ayala y Heredia son dos excelentes jugadores. La prueba está en que forman parte de los titulares en la Selección de Argentina.

—¿Reina? —Un fabuloso portero. Creo que fue el fichaje más sensacional del año. Comparable al del mejor extranjero.

Y sobre el benjamín del equipo, Bermejo, piensa:

—Es un muchacho con grandes cualidades. Y, a la vez, tiene los defectos propios de su edad. Pero los defectos se corrigen. Y será un buen jugador. Al final, Europa. El Atlético aspira a estar entre los grandes. Y ahí está la Copa de Campeones para demostrarlo. Lorenzo dice:



—Podemos estar entre los mejores de Europa. Tenemos equipo para ello.

Carmelo de Altea  
(Fiel Servicios Especiales de Efe).

**COBRA, S. A.**  
**Precisa PERSONAL**  
PARA MONTAJE DE LINEAS ELECTRICAS  
En zona de Guipúzcoa. Sueldo interesante.  
Interesados, presentarse: Avenida Reyes Católicos  
Edificio Colón, 1.º A. BURGOS.  
(R. O. C. 6.733)

**¿Por 2.000.000**  
**de pesetas anuales**  
**sería usted uno**  
**de nuestros**  
**Asesores de Inversión?**

2.000.000 de pesetas anuales serán las ganancias de nuestros asesores de Inversión (en base a un elevado sueldo fijo y comisiones).

Por eso buscamos profesionales del más alto nivel empresarial (sabiendo que, por su situación actual poseen automóvil propio) Somos una empresa de primera línea y, para respaldar su gestión, contamos con la mejor inversión del mercado.

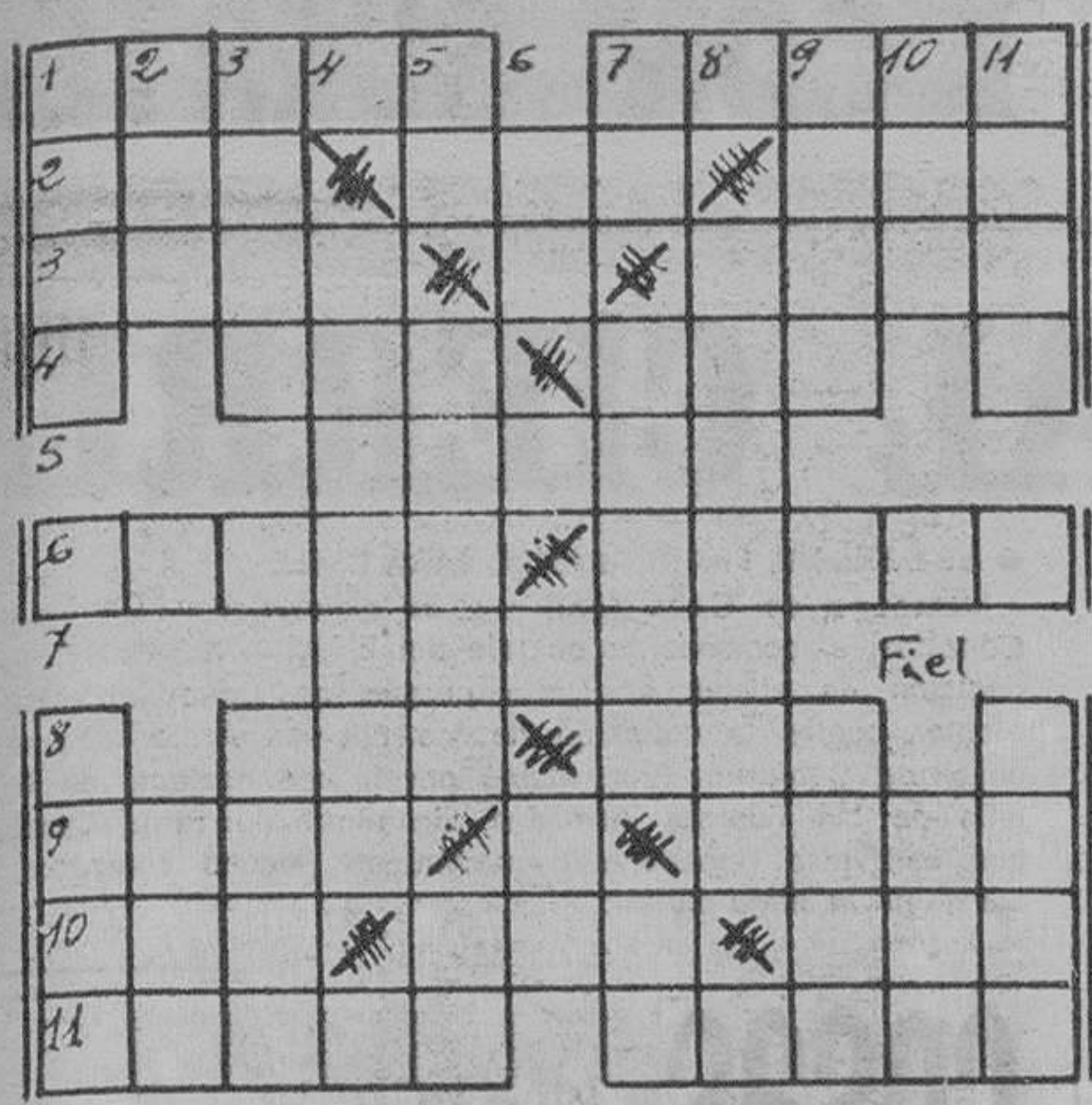
Expertos en inversiones inmobiliarias.

Si usted es el hombre indicado, tenemos dos millones esperándole.

Escríbanos enviando foto y "curriculum vitae" al apartado de Correos 6.039 de Madrid. Referenciar "Asesores"

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



## Y VA DE CUENTO...

### FLORES ARTIFICIALES

Gravemente como el que realiza una gran misión, un veraneante que se había instalado con su familia por muy buenas pesetas en una casita algo alejada en el campo, provisto de una manguera vieja regaba concienzudamente los bordes del inmueble. Un paseante le interrogó:  
 —¿Qué es lo que está usted haciendo? ¿Está regando la calle?  
 —Dispense, no estoy regando la calle, sino las plantabandas.  
 —¡Ah!, muy bien —rió el otro veraneante—. ¿Y usted cree que van a posar?  
 —¡Ya me sorprendería! —opina el otro—. He plantado flores artificiales

el automovilista del coche gesticulando le increpa al conductor del camión y, además, investiga bajo el capot a cuatro patas, para comprobar los daños sufridos por el coche, no merece una gran atención. Si va en busca de un agente de la circulación para formular una denuncia, también se considera normal  
 Lo que sale de lo corriente es el caso de un tipo que la semana pasada, en pleno centro de Londres, hizo todo eso... pero desnudo.  
 Y, claro, esto no es muy corriente.



**HORIZONTALES.** — 1. Prisión. Util de costurera. 2. Alga marina. Medida de longitud. Piedra sagrada. — 3. Gaseosa aromatizada. Así sea. — 4. Yerno de Mahoma. Juego de azar. — 5. Acomete. — 6. Bañada de luz. Competidor. — 7. Imagen religiosa pintada en madera o metal. — 8. Composición lírica. Río italiano. — 9. Agareno. Ciudad argelina. — 10. Rey de Troya. — Marchaba. Aye trepadora americana. — 11. Nivelar. Pueblo bárbaro de origen asiático.  
**VERTICALES.** — 1. Sedimento de un líquido. Iefe árabe. — 2. Eternidad. Fenómeno atmosférico. — 3. Se mantiene a flote. Palo de la baraja — 4. Grito lastimero. — 5. Nota musical. Patria de Ulises. Verbo. — 6. Negación. Preposición inseparable. — 7. Entrega. Fetiche del aliento. Interjección que denota sorpresa. — 8. Empleo — 9. Señora de noble linaje. Valle de los Pirineos. — 10. Lobre. Orificio excremental. — 11. Pelo de algunos animales. Planta umbelífera de semillas aromáticas.

### CESA Y NAPOLEON

En el jardín de una residencia psiquiátrica, César y Napoleón pasean dignamente. Así dan a vuelta una docena de veces en el mismo sentido para recomenzar después en el otro Julio César comienza a murmurar y, por fin, estalla:  
 —¡Ya me está fastidiando este lugar infame!  
 —¡A quién se lo dices! —suspira Napoleón—. ¡Es para volver loco!

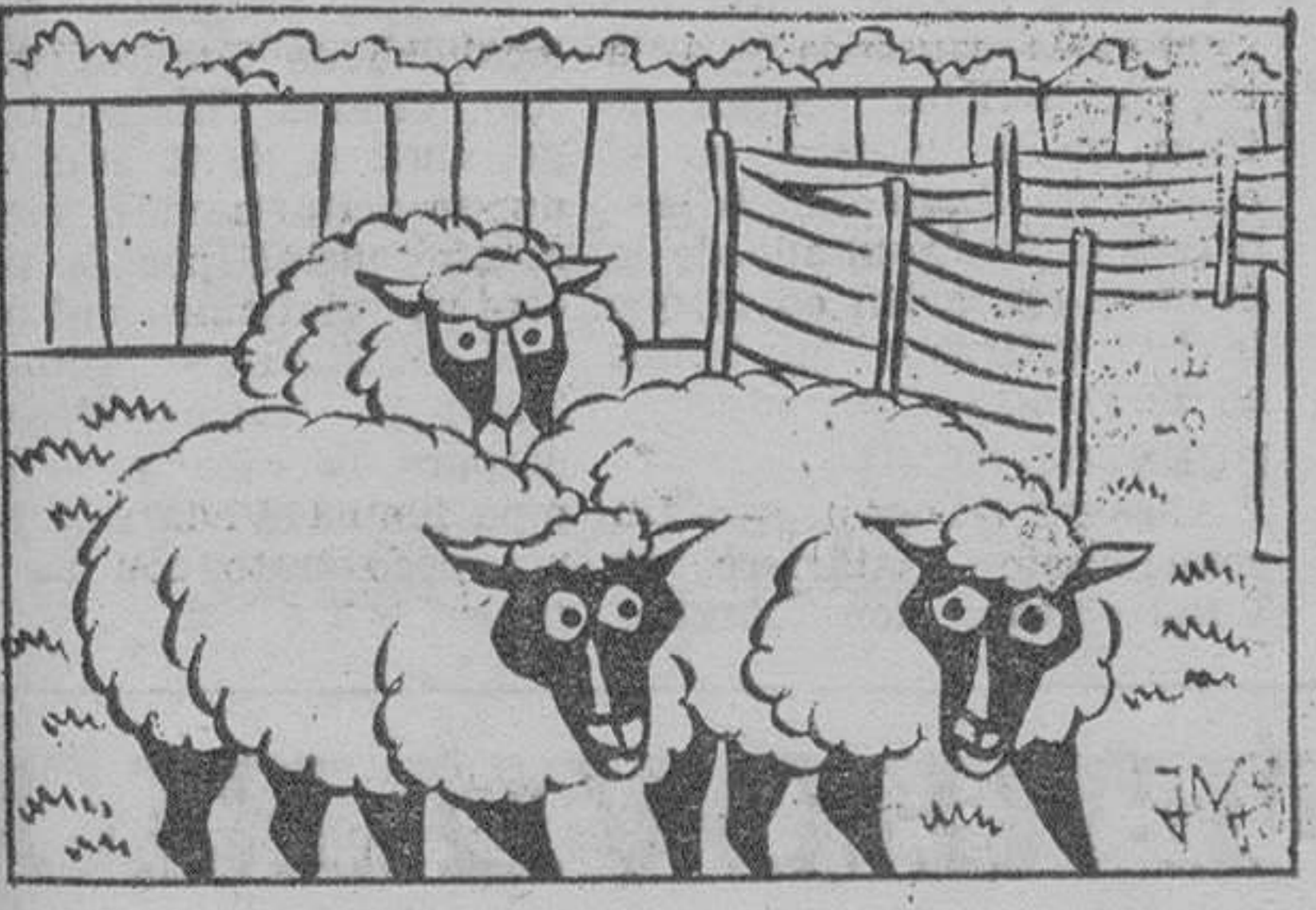
### REUNION POLITICA

En una gran reunión política de controversia, uno de los candidatos habla por espacio de mucho tiempo y después, volviéndose hacia su adversario, le lanza:  
 —Todo el mundo se pregunta lo que viene usted a hacer en este debate ¡Todavía no ha abierto usted la boca!  
 —¡Alto! ¡Alto! —replica el otro—. Desde que usted está hablando he bostezado treinta y dos veces.

### Solución al crucigrama:

**HORIZONTALES.** — 1. Trapa. Grata. — 2. Rasa. Obús. — 3. Orina. Anata. — 4. Col. Yen. Ter. — 5. Og. Pi. — 6. Aleta. — 7. Os. Sa. — 8. Len. Dos. Cid. — 9. Arido Ulema. — 10. Saco. Aran. — 11. Elena. Arana  
**VERTICALES.** — 1. Troca. Clase. — 2. Raro. Eral. — 3. Asilo. Onice. — 4. Pan. Gas. Don. — 5. ¡Ay! Do. — 6. Enero. — 7. An. Su. — 8. Ron. Pas. Lar. — 9. Abati. Acera. — 10. Tute. Imán. — 11. Asaro. Adana.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución a los siete errores:  
 1. Nube. — 2. Chaqueta. — 3. Pelo. — 4. Manga. — 5. Arbol. — 6. Arbol. — 7. Mejilla.

### HUMOR NEGRO

Si, el humor se expande por todas partes, manifestándose incluso en los lugares donde menos se esperaba. Ahora ha ido a parar a un cementerio francés, explayándose sobre las tumbas que bordean la alameda central de la necrópolis. Así:  
 Sobre la primera: «Aquí reposa la señorita Ernestina, fallecida a los 91 años. No tenía ni un pelo blanco gracias a la loción «Matacanas».  
 Sobre la segunda: «Aquí descansa el señor Dupont, muerto a los 88 años. Había conservado todos sus dientes gracias al dentífico «Odenarapio».  
 Sobre la tercera: «Aquí yace el señor Luciano, que dejó de existir a los 94 años. Jamás padeció de los pies gracias al callicida «Pedestrino».  
**NO ES MUY CORRIENTE, NO**  
 Que un camión le acaricie a un automóvil dejándole sin una aleta, es un hecho vanal. Si

**ELEC AUTO**  
 AVDA DEL CID 80  
 Reboinado de motores industriales.  
 Entrega en 24 horas

Kevin Mayling, de la casa «Vidal Sassoon», el salón más elegante de peluquería de Londres, que desde hace años, peina, lava, ondula y hace la permanente a las más elegantes cabezas masculinas de la ciudad del Támesis, es categórico. Cabellos más cortos. Mucho más cortos. No tan sólo sobre el cuello y las patillas, sino también sobre la cabeza.  
 «Aclaremos, descargamos cada vez más, a fin de dar más personalidad al rostro. Para nosotros supone más trabajo, ya que el cliente viene ahora a visitarnos para un corte de pelo y no para un peinado. Con la nueva moda necesitará el hombre hacer una visita a la peluquería cada tres semanas»  
 Según Pater Smith, de la «Casa Leonard», el cabello largo es más bonito, pero «mucho más masculino» —dice— el cabello corto.

¿«PEINADO A «LO BRYNNER?» :—: :—:  
 Smith estima que se trata de la influencia de la novela moderna americana.

## MENOS MELENAS PARA EL INVIERNO

### Los hombres llevarán el cabello más corto

Londres.— (Crónica FIF-FIEL. Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).—La moda masculina se idea en Londres. Todos los grandes peluqueros están de acuerdo que que muy pronto los cabellos largos, caídos hasta los hombros, desaparecerán e, incluso, se regresará a la nunca sumamente recortada.  
 Quizá la moda de los cabellos largos superviva aún entre los empleados de almacenes y los carniceros de Yorkshire, así como entre los jóvenes de Saint Germain des Prés, en París, siempre retrasados en cuestiones de moda. Desde luego, no entre los jóvenes británicos verdaderamente «in»

«En los Estados Unidos, la moda de los cabellos largos no ha «pegado» realmente, como tampoco la «minifalda» a la inglesa. Sólo los hippies lo adoptaron. Y eso, por distinguirse de los otros. En las novelas, especialmente las policíacas, los héroes siempre son descritos como hombres de cabellos muy cortos, sino con la cabeza afeitada «a lo Brynner»  
 Sin embargo, parece que todo que dará en un término medio, a «la romana», con el pelo más corto y también las patillas. El estilo fue lanzado por el nuevo «James Bond», Roger Moore, que dejó sus cabellos sobre la nuca pero no largos, en el filme «Vivir y dejar morir», de Fleming.

sonaje.  
 Todo ello no será suficiente, sin duda, para obligar al joven inglés a hacerse «meter la tijera» cruel en su abundante cabellera. En todo caso, la moda irá llegando paulatinamente: «un poquito más corto», cada vez que se vaya al peluquero, hasta dejarlo a las dimensiones dictadas por las exigencias de la elegancia.



La abuela sólo habla.  
 Solución al jeroglífico:  
 Fruta en conserva.

## CONTABLE PRECISA

COOPERATIVA PROVINCIAL AVICOLA Y GANADERA DE BURGOS

Interesados escribir acompañando «curriculum vitae» a: San Pedro Cardeña, 28. BURGOS.

Condiciones económicas a convenir. Reserva absoluta colocados. Plazo de presentación de solicitudes, día 22 del corriente.

**NORMA EUROP. S. A.**  
 EMPRESA AMBITO NACIONAL DE MUEBLES OFICINA Y HOGAR. SOLICITA **DELEGADO**

Introducido en el ramo, para las zonas de BURGOS — SORIA — AVILA Y SEGOVIA

Presentarse el día 18 de Septiembre de 5 a 8 tarde en Hotel Almirante Bonifaz, Vitoria, 22. BURGOS Preguntar por el SR. DELGADO

**DON CELES** **Por OLMO**



## CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

### EL INFARTO

MADRID. (De nuestra Redacción —S—). — Como aquí lo frivlizamos todo, ya hemos frivlizado hasta el infarto. El infarto de corazón o el amago de infarto, que antes eran una cosa solemne, trascendental y casi luctuosa, ahora se han convertido en un hecho social. La vida madrileña es así.

—Oye, que a ver si os venís a tomar una copa. Damos un cóctel porque Pepe ha salido del infarto.

Antes se utilizaba la jaqueca como disculpa frente a los compromisos sociales. Las señoras siempre tenían jaqueca y los caballeros solían tener Junta de acclonistas. Ahora, con mucha más desenvoltura, se utiliza el infarto.

—No estuvo usted en mi homenaje.

—Estaba yo con el infarto, señor ministro y se lleva uno la mano al corazón en un gesto que no se sabe si es de jurar por el honor o de tocarse el infarto, a ver cómo marcha en los Estados Unidos se puso de moda hace años una prueba casera por la que usted mismo podía diagnosticar el peligro de infarto. La prueba se utiliza ahora en Madrid entre gentes avanzadas.

—¿Pero no va a venir usted a la boda de la niña?

—Me he hecho la prueba americana y para esa fecha tengo peligro de infarto. Me voy a quedar en la cama.

Hay los supersticiosos que no hacen nada en determinados días y llaman a la oficina para decirle al jefe que no van a trabajar porque hay conjunción de Piscis y Tauros en el cielo y eso es fatal. Pero ahora están los nuevos supersticiosos del infarto, que saben más o menos para cuándo les toca.

Se reanuda en Madrid la vida social y comprobamos el auge que están tomando los infartos, no como enfermedad, que siempre ha sido grave, sino como disculpa, tema de conversación o evasiva.

La marquesa de los miércoles, que ha vuelto del verano hecha una cover-girl, me dice:

—No voy a reanudar mis miércoles hasta después del infarto.

—¿De qué infarto me habla, marquesa?

—¿Es que no sabe usted que voy a tener un infarto?

Y lo dice como si fuera a tener un niño.

En las últimas votaciones de un Colegio electoral —más o menos politizadas— un candidato a vocal, amigo mío, me dice que ha tenido diez votos, cinco abstenciones y tres infartos. Las votaciones profesionales, colegiales, etc., no se pierden ahora por votos en blanco, votos negativos o bolas negras, sino que se pierden por infartos. La gente alega infarto para no ir a votar y quitarse compromisos de encima. Hay un ilustre profesor que quiere entrar en la Real Academia Española.

—¿Se presenta usted a la próxima vacante?

—le digo.

—Con pocas esperanzas, porque me han dicho que tengo muchos infartos en contra.

Como en las Academias la gente suele ser talludita explotan con mucha desenvoltura lo del infarto para no votar a quien no quieren. Ya ven ustedes que en este país es imposible implantar el sufragio universal. La gente es capaz de tener un infarto antes que ir a votar. A todos los que tenían intereses capitalistas en Chile se les ha pasado el infarto en cuanto han visto que el cobre sube en la Bolsa de Nueva York. Las Bolsas internacionales son los grandes viveros de infartos. El infarto de miocardio es asimismo la gran amenaza de la clase política, que ahora en Madrid se hace la prueba americana del infarto, con ayuda de la santa esposa, para lanzarse a la lucha de las elecciones municipales.

—Me pilla el infarto en plenas elecciones. No tengo nada que hacer —decía ayer un señor— que, como ya ha destrozado Madrid con sus inmobiliarias, ahora quiere arreglarlo desde el Ayuntamiento.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Presidencia del Gobierno. — Orden por la que se dictan normas complementarias del decreto 1971-1973, de 26 de Julio, por el que se distribuyen las funciones del extinguido Instituto español de Moneda extranjera. Ministerio de Industria. — Orden por la que se regulan los precios de combustibles sólidos con destino a centrales térmicas y las compensaciones a percibir por las empresas. Ministerio de Educación y Ciencia. — Resolución por la que se complementa la de 17 de Julio del presente año, por la que se determinaron las directrices que han de seguir los planes de estudio de las Facultades de Ciencias Económicas y Empresariales.

### ● ROBOS SACRILEGOS

Tortosa (Tarragona) (Cifra). — Parece que los robos sacrilegos se han puesto de moda en la provincia de Tarragona, por lo que se sospecha de un individuo o una banda que conoce perfectamente los templos y el valor de su contenido. Primero fue la Cruz procesional del Cabillo Catedralicio de Tortosa, pieza de más de tres kilos de metales preciosos que data de 1814, posteriormente le tocó el turno a la Catedral de Tortosa, de donde fueron robadas dos imágenes de madera policromada de unos 30 centímetros de altura, que representaban a la Virgen con el Niño Jesús en el regazo y al Cristo de la Resurrección. Pertenecientes a distintos paneles del célebre retablo gótico de 1331, del imaginero anónimo, que primero ornamentaron el altar mayor y más tarde, figuraban en el de la Virgen de la Estrella; y ahora ha sido en la Iglesia arciprestal de Nuestra Señora de la Asunción, en Gandesa, de donde han robado una cruz de plata de unos 60 centímetros de altura, verdadera joya del siglo XVII. En los tres actos ha transcurrido buen número de horas entre el robo y la denuncia, pues incomprensiblemente se retrasó ésta, lo que ha dificultado las gestiones que están realizando la Policía de Tarragona y Tortosa y la Guardia Civil de Gandesa.

### ● TRILLIZOS

Torrelavega (Santander) (Cifra). — Una señora ha dado a luz trillizos, una niña y dos niños. El matrimonio está compuesto por María Saray Merino, de 24 años y José Angel Serrano Bazo, de 26. La madre y los niños se encuentran en perfecto estado de salud. El matrimonio cuenta actualmente con otra hija de 21 meses.

### ● LO QUE FALTABA POR VER

Rabat (Efe). — El periódico «Al Bayane» publica hoy una entrevista del dirigente Alf Yata con Santiago Carrillo, secretario general del partido comunista español. En la entrevista Carrillo ha declarado que el partido comunista español apoyará las reivindicaciones marroquíes frente a España.

### ● HUELGA

Washington (Efe). — Una huelga ilegal de empleados de autobuses urbanos y comunales dejó aislada hoy a la capital norteamericana, provocando retrasos interminables en las carreteras de acceso a la ciudad. La huelga afectó a más de 350 autobuses, principalmente de los que provienen de los suburbios situados en el Estado de Virginia.

### ● EL GENERAL PRATS ABANDONARA CHILE

Santiago de Chile (Efe). — El general don Carlos Prats González, ex-comandante en jefe del Ejército, manifestó hoy su decisión de abandonar Chile porque no tiene intención de atender contra la cohesión de las Fuerzas Armadas y de la Junta de Gobierno. Prats habló por la red nacional de Televisión de las Fuerzas Armadas, desmintiendo terminantemente que estuviese encabezando movimiento alguno contra el Gobierno de la Junta militar.

## COSAS VEREDAS

Barcelona (Logos). — En el Colegio de Médicos de Barcelona, doña Consuelo Martínez, acompañada de su esposo, ha prestado declaración. La señora Martínez ha denunciado en su carta abierta al Colegio, que llevó durante nueve meses en el abdomen unas pinzas quirúrgicas que le causaron una perforación intestinal siendo intervenida con urgencia en un hospital de la Seguridad Social de Murcia. La primera operación le fue efectuada —según la citada declaración— por un ginecólogo barcelonés el 19 de Julio en el Hospital de San José de Badalona.

Interrogado el matrimonio por el secretario del Colegio, no se le exigió ninguna explicación sobre los hechos sino las pretensiones que tenía y si la señora Martínez se encontraba bien. A la primera pregunta, los perjudicados respondieron que querían medio millón de pesetas por daños materiales y morales causados y a las tas en billetes. Antes de tenez no se hallaba en el estado de salud que se esperaba como resultado de la primera operación en la que le fue extirpado un tumor en el vientre.

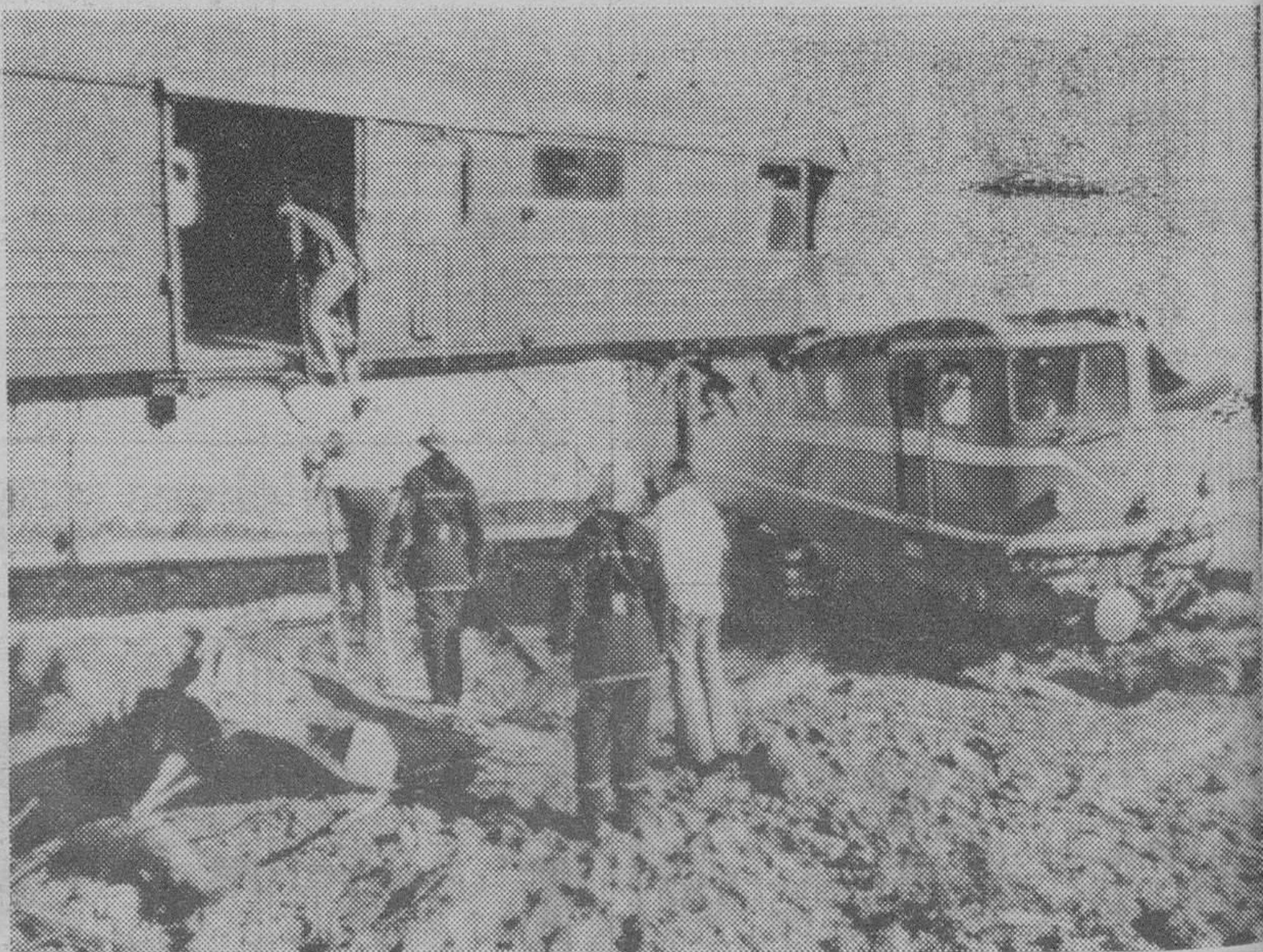
BUEN NEGOCIO  
Albacete (Logos). — Un comerciante chatarrero de Villarrobledo don Andrés

UN SUICIDIO RARO

Badajoz (Logos). — En la localidad de Garlitos (Badajoz), Vicenta Villarejo Lueñgo, anciana de 73 años, viuda, se quitó la vida. Previamente quemó por la parte central veinticinco mil pesetas en billetes. Antes de tomar la trágica decisión preparó la casa y se puso ropa limpia. Vivía sola y tenía poco trato con los vecinos.

Testigos oculares han manifestado que las terneras estuvieron pastando en césped del prefecto hasta que fueron retradas.

## ACCIDENTE FERROVIARIO



Vikingstand (Suecia). — Por causas que de momento se desconocen se produjo un descarrilamiento de un expés en las inmediaciones de esta localidad. Once personas resultaron heridas de menor consideración. En la fotografía, brigadas de rescate, proceden a subir al vagón correo que quedó montado sobre la locomotora de esta espectacular forma, después del descarrilamiento. — (Telefoto Cifra Gráfica)

Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardena, 24 - Papelaria Tagra Vitoria, 18  
Teléfono 20 70 22 - Teléfono 20 28 52